SECOND BOOK OF ARAMAIC

സുറിയാനി രണ്ടാം പുസ്തകം



SECOND BOOK OF ARAMAIC.

സുറിയാനി രണ്ടാം പുസ്തകം.

malankaralibrary.com



MALANKARA
LIBRARY

malankaralibrary.com

SECOND BOOK OF ARAMAIC.

സുറിയാനി രണ്ടാം പുസ്തകം.

പാഠം 1.

ആറാമായ (സുറിയാനി), എബ്രായാ ആദിയായ ഷെമിററിക് (Shemitic) ഭാഷകളിൽ ഭൂരിപക്ഷം പദങ്ങളും ക്രിയാധാതുവിൽനിന്നു് ഉത്ഭവിച്ചതാണു്. മലയാളഭാഷയിൽ "കൊൽ" എന്ന ധാതുവിൽനിന്നു് കൊല്ലുന്നു, കൊല്ലും, കൊന്നു, കൊല്ലിയ്ക്കുന്നു, കൊല്ലിയ്ക്കുന്നാവൻ, കൊല്ലപ്പെട്ട, കൊല്ലപ്പെട്ടവൻ ഇത്യാദി വിവിധപദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതുപോലെ ആണു് ആറാമായഭാഷയിൽ ഒരു ക്രിയാധാതുവിൽനിന്നു് പലപല പദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയിരിയ്ക്കുന്നതു്.

സാധാരണമായി ഒരു ധാതുപദത്തിനു് മൂന്നു വർണ്ണങ്ങളും അവയെ രേഖപ്പെടുത്തുവാൻ മൂന്നു ലിപികളുമാണു് ഉള്ളതു്. അവയിൽ രണ്ടാമത്തെ വർണ്ണത്തിനു് സ്വരം ചേർത്തു് ഉച്ചരിക്കുന്നതിനാൽ പദം എഴുതുമ്പോൾ സ്വരചിഹ്നം രണ്ടാമത്തെ ലിപിയ്ക്കു് ചേർക്കുന്നു. ലിപിമാലയിലുള്ള 22 ലിപികളിൽ ܐ (ഓലഫ്) ܘ (വാഉ) ܝ (യുദ്) എന്നു് മൂന്നു ലിപികൾ ശിഥിലവ്യഞ്ജനങ്ങളും ബാക്കിയുള്ള പത്തൊൻപതു് എണ്ണം ദൃഢവ്യഞ്ജനങ്ങളുമാണു്. ധാതുപദത്തിൽ ശിഥിലവ്യഞ്ജനമില്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെയുള്ള ധാതുവിനു് "ദൃഢധാതു" എന്നും, ശിഥിലവ്യഞ്ജനം ഉണ്ടെങ്കിൽ അപ്രകാരമുള്ള ധാതുവിനു് "ശിഥിലധാതു" എന്നും പറയുന്നു.

ദൃഢധാതുവിനു് മാതൃകാപദമായി ܦܥܠ (അവൻ പ്രയത്നിച്ചു) എന്ന പദം സ്വീകരിയ്ക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ദൃഢലിപിയുടെ സ്വരം ܰ (ആകാരമോ) ܶ (ഏകാരമോ) ആയിട്ടാണു് കാണുന്നതു്.

2-ാം ശ്രേണി		ܶ	1-ാം ശ്രേണി		ܰ
അവൻ ഭയപ്പെട്ടു	=	ܕܚܶܠ	അവൻ രക്ഷിച്ചു	=	ܦܪܰܩ
അവൻ സമീപിച്ചു	=	ܩܪܶܒ	അവൻ കൊന്നു	=	ܩܛܰܠ
അവൻ സ്നേഹിച്ചു	=	ܪܚܶܡ	അവൻ മുറിച്ചു	=	ܦܣܰܩ
അവൻ സവാരി ചെയ്തു	=	ܪܟܶܒ	അവൻ മോഷ്ടിച്ചു	=	ܓܢܰܒ

malankaralibrary.com

പദത്തിൽ മൂന്നു ലിപികളും, രണ്ടാം ലിപിയ്ക്കു് ܰ (അകാരം) അല്ലെങ്കിൽ ܶ (എകാരം) ഉള്ളതുമായ അനേകം ദൃഢധാതുക്കൾ ഭാഷയിൽ ഉണ്ടു്. ഇപ്രകാരമുള്ള ദൃഢധാതുക്കളെ ഒന്നാം ഗണമായി പരിഗണിച്ചിരിക്കുന്നു.

രണ്ടാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ ആദ്യലിപിയായ ܦ (പേ) യുടെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ ܐ (ഓലഫ്)വന്നിരിക്കുന്നപക്ഷം അങ്ങനെയുള്ള ശിഥിലധാതുവിനു് "ܐ-ܦ" ("പേ-ഓലഫ്") ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ഉദാ:-

അവൻ ഭക്ഷിച്ചു	=	ܐܶܟܰܠ	അവൻ ബന്ധിച്ചു	=	ܐܶܣܰܪ
അവൻ പറഞ്ഞു	=	ܐܶܡܰܪ	അവൻ നശിച്ചു	=	ܐܶܒܰܕ
അവൻ പോയി	=	ܐܶܙܰܠ	അവൻ ഒഴിച്ചു	=	ܐܶܫܰܕ

നോട്ടു്:- ധാതുപദത്തിലെ ഒന്നാം ലിപിയായ ܦ (പേ) യുടെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ ܘ (വാവു്) വരുന്ന ശിഥിലകൃതികൾ ഭാഷയിൽ ഇല്ല.

മൂന്നാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ ഒന്നാം ലിപിയായ ܦ (പേ) യുടെ സ്ഥാനത്തു് ܝ (യൂദ്) എന്ന ശിഥിലവ്യഞ്ജനം വന്നിരിയ്ക്കുന്നുവെങ്കിൽ അങ്ങനെയുള്ള ധാതുവിനു് "ܝ-ܦ" (പേ-യൂദ്) ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ഉദാ:-

അതു് ഉണങ്ങി	=	ܝܰܒܶܫ	അതു ദഹിച്ചു	=	ܝܰܩܶܕ
അവൻ പഠിച്ചു	=	ܝܰܠܶܦ	അവൻ ഇരുന്നു	=	ܝܰܬܶܒ
അവൻ മുല കുടിച്ചു	=	ܝܰܢܶܩ	അവൻ അവകാശിച്ചു	=	ܝܰܪܶܬ

നാലാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ രണ്ടാം ലിപിയായ ܥ (അയിൻ) ന്റെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ ܐ (ഓലഫ്) വരുന്നപക്ഷം അങ്ങനെയുള്ള ധാതുവിനു് "ܐ-ܥ" (അയിൻ-ഓലഫ്) ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ഉദാ:-

അനിഷ്ടകരമായി	=	ܒܶܐܫ	വൃദ്ധനായി	=	ܣܶܐܒ
ഇഷ്ടകരമായി	=	ܛܶܐܒ	ചോദിച്ചു	=	ܫܶܐܠ
നൊമ്പരം അനുഭവിച്ചു	=	ܟܶܐܒ			

malankaralibrary.com

അഞ്ചാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ രണ്ടാം ലിപിയായ ע (അയിൻ) ന്റെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ ה (വാവു) വരുന്നപക്ഷം അങ്ങനെയുള്ള ധാതുവിനു് "ה_ע" (അയിൻ_വാഉ) ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ ה (വാവു) എഴുതാറില്ല. പദത്തിലെ ആദ്യലിപിയ്ക്കു് ֹ (ഓകാരം) കൊടുത്തിട്ടു് രണ്ടു ലിപികളും മാത്രമുള്ള ധാതുപദമായിട്ടാണു് എഴുതുന്നതു്. ഉദാ:—

അവൻ നിന്നു	= (קָם) קֹם	അവൻ സൂക്ഷിച്ചു നോക്കി	= (חָזָה) חֹזֶה
അവൻ വച്ചു	= (שָׂם) שֹׂם	അവൻ രാപാർത്തു	= (לָן) לֹן
അവൻ വിധിച്ചു	= (רָב) רִיב	അവൻ ചവിട്ടി	= (דָּשׁ) דֹּשׁ

നോട്ടം:— ധാതുപദത്തിലെ മദ്ധ്യലിപി ദ്വിഥവ്യഞ്ജനമായ ה (വാവു) ആണെങ്കിൽ, ആ "ה" (വാവു) വിട്ടുകളയുന്നില്ല. ദ്വിഥധാതുവിനെപ്പോലെ അതിനു സ്വരം ചേർക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഇങ്ങനെയുള്ള പദങ്ങൾ അഞ്ചാം ഗണത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടവയല്ല. ഒന്നാം ഗണത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടവയാണു്. ഉദാ:—

ആഗ്രഹിച്ചു	= חָמַד	മൂളി	= הָמָה
കൂകി, നിലവിളിച്ചു	= זָעַק	ശ്വസിച്ചു	= נָשַׁם

ആറാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ രണ്ടാം ലിപിയായ ע (അയിൻ) ന്റെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ י (യൂദ്) വരുന്നപക്ഷം അങ്ങനെയുള്ള ധാതുവിനു് "י_ע" (അയിൻ_യൂദ്) ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ഉദാ:—

അവൻ മരിച്ചു = מֵת

ഏഴാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ മൂന്നാം ലിപിയായ ל (ലോമദ്) ന്റെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ א (ഓലഫ്) വരുന്നപക്ഷം അങ്ങനെയുള്ള ധാതുവിനു് "א_ל" (ലോമദ്_ഓലഫ്) ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ഉദാ:—

അവൻ വിളിച്ചു	= קָרָא	അവൻ എണ്ണി	= מָנָה
അവൻ കണ്ടു	= רָאָה	അവൻ ആവർത്തിച്ചു	= שָׁנָה
അവൻ പണിതു	= בָּנָה	അവൻ അടിച്ചു (വെട്ടി)	= כָּתָה

നോട്ടം:-മാതൃകാധാതുവിലെ മൂന്നാം ലിപിയായ ל (ലോമദ്)ന്റെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ ה (വാവു) വരുന്ന ധാതുപദങ്ങൾ ഭാഷയിൽ ഇല്ല.

malankaralibrary.com

എട്ടാം ഗണം.

മാതൃകാധാതുവിലെ മൂന്നാം ലിപിയായ (ലോമടം) ന്റെ സ്ഥാനത്തു് ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ  (യുടം) വരുന്നപക്ഷം അപ്രകാരമുള്ള ധാതുവിനു് "" (ലോമടം–യുടം) ധാതു എന്നു പറയുന്നു. ഉദാ:—

സന്തോഷിച്ചു	=		വഞ്ചിച്ചു	=	
മൗനംഅവലംബിച്ചു, സ്വസ്ഥമായിരുന്നു.	=		പഴയതായി (വസ്ത്രം)	=	
			ലഹരി പിടിച്ചു	=	

ഒൻപതാം ഗണം.

ലുപ്തധാതു.

ദ്വിധധാതുവിലെ മൂന്നു ലിപികളിൽ രണ്ടാമത്തെയും മൂന്നാമത്തെയും ലിപി ഒന്നുതന്നെ ആണെങ്കിൽ പദത്തിന്റെ ചില രൂപങ്ങളിൽ രണ്ടുംക്കൂടി എഴുതാറില്ല. ഒന്നാമത്തെ ലിപിയോടുക്കൂടെ രണ്ടാമത്തേതുമാത്രം ചേർത്തും ഒന്നാം ലിപിക്കു് (അകാരം) ചേർത്തും പദമുണ്ടാക്കുന്നു. ഉഗ്രവാചി, കർമ്മണിപ്രയോഗം മുതലായ രൂപങ്ങളിൽ മൂന്നു ലിപികളും എഴുതുന്നുമുണ്ടു്. ഉദാ:—

അവൻ അപഹരിച്ചു	=		അവൻ രോമം വെട്ടി	=	
അവൻ ആഗ്രഹിച്ചു	=		അവൻ സ്പർശിച്ചു	=	
അവൻ പൊടിച്ചു	=				

ഭാഷയിലുള്ള മിക്ക പദങ്ങളും മേൽവിവരിച്ച ഒൻപതു ഗണങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെട്ട കൃതികളിൽനിന്നു് വ്യാകരണനിയമാനുസരണം ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയാണു്. എന്നാൽ വ്യാകരണനിയമങ്ങളെ ലംഘിച്ചു് ചില രൂപാവലികം പ്രയോഗത്തിലുണ്ടു്. അവയ്ക്കു് അപവാദങ്ങൾ എന്നു പറയുന്നു. ഭാഷയിലുള്ള പ്രധാന അപവാദങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നവയാണു്.

1) "" (പേ–ന്തൻ) കൃതികം അതായതു് ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപി (നൻ) ആയി വരുന്നതു്.

2) ധാതുപദത്തിൽ ഒന്നിലധികം ശിഥിലവ്യഞ്ജനങ്ങൾ ഉള്ള കൃതികം.

3) ധാതുപദത്തിൽ നാലോ അധികമോ ലിപികം ഉള്ള കൃതികം. ഇവ മൂന്നു ലിപികം മാത്രമുള്ള കേവലധാതുവിൽനിന്നു മാത്രം ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവയോ അന്യഭാഷകളിൽനിന്നു് സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നവയോ ആണു്.

malankaralibrary.com

SECTION II.

ധാതുകൃതിയുടെ പ്രധാനമായ വകഭേദങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നവയാണു്.

1) കർത്തരിപ്രയോഗത്തിലുള്ള കേവലധാതു. ഉദാ:—

1)  പ്രയത്നിച്ചു (PEAL പ്അൽ)

2) ദൂരെ പോയി

3)  കൊന്നു

2) കേവലധാതുവിന്റെ കർമ്മണിപ്രയോഗം. ഉദാ:—

1)  [ETHPEEL] (എത്പ്ഏൽ)

2) 

3) 

3) സാമാന്യധാതുവിൽനിന്നുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ഉഗ്രവാചി (The intensive form) കർത്തരിപ്രയോഗം. ഉദാ:—

 =നന്നായി പ്രയത്നിച്ചു (PAEL പാഏൽ)

 =അതിദൂരം പോയി

 =പലരേ കൊന്നു

4) ഉഗ്രവാചിയുടെ കർമ്മണിപ്രയോഗം. ഉദാ:—

 [ETHPAAL] (എത്പാഅൽ)





5) കേവലധാതുവിൽനിന്നുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള വ്യാപകവാചി (The extensive form). ഉദാ:—

(APHEL ആപ്ഏൽ) പ്രയത്നിപ്പിച്ചു = 

ദൂരത്താക്കി =  കൊല്ലിച്ചു = 

malankaralibrary.com

6) വ്യാപകവാചിയുടെ കൎമ്മണിപ്രയോഗം. ഉദാ:—

(എത്തപ്ആൽ) (ETHAPAAL) ܐܬܬܦܥܠ

ܐܬܬܩܛܠ ܐܬܬܦܪܩ

വ്യാപകവാചിയ്ക്കു് പല വകഭേദങ്ങൾ ഉള്ളതു് പിന്നാലെ പഠിക്കുന്നതാണു്.

മേലെഴുതിയ ആറു വകുപ്പുകളിൽപെട്ട വിവിധക്രിയാപദങ്ങൾ ഒന്നാം ഗണത്തിൽപെട്ട ധാതുക്കൾക്കു മാത്രമല്ല, മററുള്ളവയ്ക്കുമുണ്ടു്.

വ്യാപകവാചിയുടെ ആദ്യലിപിയായി ܐ (ഓലഫ്) ചേൎക്കുന്നതിനുപകരം ചിലപ്പോൾ ܫ (ശീൻ) ചേൎക്കാറുണ്ടു്. അങ്ങനെയുള്ള വ്യാപകവാചിയ്ക്കു് ഷാപ്പേൽ (SHAPHEL) എന്നും, അതിന്റെ കൎമ്മണിപ്രയോഗത്തിനു് എശ്തപ്ആൽ (ESTHAPHaAL) എന്നും പറയുന്നു. ഇവ കൂടാതെ വേറെയും രൂപഭേദങ്ങൾ ഉണ്ടു്. ഇവയെപ്പററി പിന്നാലെ പഠിക്കുന്നതാണു്.

അഭ്യാസം 1 A.

1. 9 ഗണങ്ങളിലും ഉൾപ്പെട്ട മുമ്മൂന്നു മാതൃകാപദങ്ങൾ പറയുക.
2. ഒരു ഗണത്തിനു് മറെറാന്നുമായുള്ള വ്യത്യാസമെന്തു്?
3. 5-ാം ഗണത്തിലും 9-ാം ഗണത്തിലും 2 ലിപി മാത്രം എഴുതുന്നു. അവ തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസമെന്തു്?

പാഠം 2.

കേവലദൃഢധാതുവിന്റെ വിവിധരൂപങ്ങൾ താഴെ ചേൎക്കുന്നു. കേവലധാതുവിന്റെ പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനം പുല്ലിംഗത്തിലുള്ള പദമാണു് ധാതുപദം. ചില ധാതുപദങ്ങൾക്കു് സ്വരം ܝ (ആകാര) വും മററു ചിലതിനു് ܐ (ഏകാര) വും ആണു് ഉള്ളതു്. ഇവയെ താഴെക്കാണുന്ന രണ്ടു ശ്രേണികളിലായി തരംതിരിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഒന്നാം ഗണം: ܦܥܠ-ഗണം. കാരിതക്രിയ.

SECTION I.

ഭൂതകാലം	പുല്ലിംഗം	ഏകവചനം
ശ്രേണി II		ശ്രേണി I
ഏകാരം (ܐ) ഉള്ള ധാതു		ആകാരം (ܝ) ഉള്ള ധാതു
(അവൻ) ഭയന്നു	ܕܚܠ (A)	(അവൻ) രക്ഷിച്ചു (ܗܘ) ܦܪܩ (A)
നീ ഭയന്നു	ܕܚܠܬ (B)	നീ രക്ഷിച്ചു ܦܪܩܬ (B)
ഞാൻ ഭയന്നു	ܕܚܠܬ (C)	ഞാൻ രക്ഷിച്ചു ܦܪܩܬ (C)

malankaralibrary.com

ഭൂതകാലം	സ്ത്രീലിംഗം	ഏകവചനം
ശ്രേണി II		ശ്രേണി I
(അവൾ) ഭയന്നു	⁰ⲥⲁⲥⲉ (D)	(അവൾ) രക്ഷിച്ചു (ൾ) ⁰ⲥⲱϯ (D)
നീ ഭയന്നു	⁰ⲧⲁⲥⲉ (E)	നീ രക്ഷിച്ചു ⁰ⲧⲁⲥⲱϯ (E)
ഞാൻ ഭയന്നു	⁰ⲁⲥⲉ (F)	ഞാൻ രക്ഷിച്ചു ⁰ⲁⲥⲱϯ (F)

മേലെഴുതിയ രണ്ടു ശ്രേണികളിലും A കോളത്തിൽ കാണുന്നവ ധാതുപദങ്ങളാണു്. [ഭൂതകാലപ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനം പുല്ലിംഗം.]

ധാതുപദത്തിൽനിന്നു് B കോളത്തിൽ കാണുന്ന മധ്യമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തോടു് ⲧ (ത്) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ "ⲧ" (ത്) ⲛⲓⲧⲉ (= നീ) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്. ഇതിനു് ഖരോച്ചാരണമാണുള്ളതു്. ഈ പ്രത്യയം ചേർത്തതു് ധാതുവിലുള്ള സ്വരത്തിനു് ഭേദം ചെയ്യാതെയാണു്.

C കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലുള്ള സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം പദാന്ത്യത്തിൽ ⲁⲓ (ഏസ്) എന്ന പ്രത്യയം ചേർക്കുകയും ധാതുവിലെ ഒന്നാം ലിപിയ്ക്കു് ⲁ (എകാരം) ചേർക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയത്തിലെ ⲁ (താവു്) മൃദുച്ചാരണമുള്ളതാണു്.

സ്ത്രീലിംഗം ഏകവചനം.

D കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം പദാന്ത്യത്തിൽ ⲁⲩ (ആസ്) എന്ന പ്രത്യയം ചേർക്കുകയും ധാതുവിലെ ഒന്നാം ലിപിയ്ക്കു് ⲁ (എകാരം) ചേർക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയത്തിലെ ⲁ (താവു്) മൃദുച്ചാരണമുള്ളതാണു്.

E കോളത്തിൽ കാണുന്ന മധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിൽ സ്വരഭേദം വരുത്താതെ ⲧ (ത്) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയം ⲛⲓⲧⲉ (നീ [സ്ത്രീ]) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്. "ⲧ" (ത്) ഖരോച്ചാരണമുള്ളതാണു്.

F കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം, പുല്ലിംഗരൂപം പോലെതന്നെയാണു്.

അഭ്യാസം 2 A.

12–ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ആറു് ധാതുപദങ്ങളുടെ ഭൂതകാലരൂപങ്ങളും എഴുതുകയും, ഉച്ചരിക്കുകയും, അർത്ഥം പറയുകയും ചെയ്യണം.

malankaralibrary.com

SECTION II.

ഭൂതകാലം	ബഹുവചനം	പുല്ലിംഗം
അവർ ഭയന്നു (G)	അവർ രക്ഷിച്ചു (G)	
നിങ്ങൾ ഭയന്നു (H)	നിങ്ങൾ രക്ഷിച്ചു (H)	
ഞങ്ങൾ ഭയന്നു (J)	ഞങ്ങൾ രക്ഷിച്ചു (J)	

ഭൂതകാലം	ബഹുവചനം	സ്ത്രീലിംഗം
അവർ ഭയന്നു (K)	അവർ രക്ഷിച്ചു (K)	
നിങ്ങൾ ഭയന്നു (L)	നിങ്ങൾ രക്ഷിച്ചു (L)	
ഞങ്ങൾ ഭയന്നു (M)	ഞങ്ങൾ രക്ഷിച്ചു (M)	

പുല്ലിംഗബഹുവചനം,

G കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദാന്ത്യത്തിൽ ൗ (ഊൻ) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്താണു്. ഈ പ്രത്യയം (അവർ) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ച പദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിലുള്ള (റുനം) ു (ഉകാരവും) വിട്ടുകളഞ്ഞിട്ടു് പ്രസ്തുത കോളത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ പദമുണ്ടാക്കി.

H കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തോടു് ൗ (തുൻ) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയം (നിങ്ങൾ) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്.

J കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ ു എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയം (ഞങ്ങൾ) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്.

malankaralibrary.com

ബഹുവചനം സ്ത്രീലിംഗം.

K കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ ـَـ (ഏൻ) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയം ـُـ (അവർ) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്. ഇങ്ങനെ ഉണ്ടാക്കിയ പദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിലുള്ള ـَـ (നൂൻ) ം ـَـ (ഏകാര) വും വിട്ടുകളഞ്ഞിട്ടു് പ്രസ്തുതകോളത്തിലെ രണ്ടാം പദമുണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു. സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനത്തിലുള്ള ഏതു പദവുമെഴുതുമ്പോൾ അതിന്റെ മീതെ ബഹുവചനചിഹ്നമായ ـَـ (റിബൂയി) രേഖപ്പെടുത്തണമെന്നുള്ള വ്യവസ്ഥയനുസരിച്ചു് ഈ പദങ്ങൾക്കു് റിബൂയി വച്ചിട്ടുണ്ടു്.

L കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തോടു് ـَـ (തേൻ) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ പ്രത്യയം ـُـ (നിങ്ങൾ) എന്ന സർവ്വനാമത്തിന്റെ ലോപമാണു്. ഇതിനു റിബൂയി വച്ചിട്ടുണ്ടു്.

M കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദവും, ഇതിന്റെ പുല്ലിംഗപദവും ഒന്നുതന്നെയാണു്. സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനം കാണിക്കുന്നതിനു് റീബൂയിവയ്ക്കുക പതിവാണു്.

അഭ്യാസം 2 B.

12-ാം പാഠത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ധാതുപദങ്ങളിൽനിന്നു് ഭൂതകാലം എല്ലാ ലിംഗത്തിലും പുരുഷനിലുമുള്ള ബഹുവചനപദങ്ങൾ ഉച്ചരിക്കുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യുക.

SECTION III.

മററു ഭാഷകളിൽ ആഖ്യ, ആഖ്യാതം, കർമ്മം എന്നിവ വെവ്വേറെയുള്ള പദങ്ങളായി ചേർത്തിട്ടാണു് വാക്യമുണ്ടാക്കുന്നതു്. എന്നാൽ ആറാമായഭാഷയിൽ, ആഖ്യയും, ആഖ്യാതവും, കർമ്മവും കൂടി ഒററപ്പദമായി ഉണ്ടാക്കുവാൻ കഴിയും. ആഖ്യയും, കർമ്മവും സർവ്വനാമങ്ങളായിരിക്കുമ്പോളാണു് ഇതു സാധിക്കുന്നതു്. 1-ാം ഗണത്തിൽപെട്ട ഏതെങ്കിലും ധാതുകൃതിക്കു് ആഖ്യയായി ഒരു സർവ്വനാമവും, കർമ്മമായി മറെറാരു സർവ്വനാമവും വരുമ്പോൾ ധാതുപദത്തിൽ ഭേദങ്ങൾ ചെയ്തു് ഒററപ്പദം ഉണ്ടാക്കി വാക്യം നിർമ്മിക്കുന്ന സമ്പ്രദായം താഴെക്കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പട്ടികകളിൽനിന്നു് ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണു്.

malankaralibrary.com

ഏകവചനസർവ്വനാമം.	ബഹുവചനസർവ്വനാമം.
 അവൻ രക്ഷിച്ചു	
അവൻ എന്നെ രക്ഷിച്ചു	അവൻ ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു
അവൻ നിന്നെ(പു)രക്ഷിച്ചു	അവൻ നിങ്ങളെ (പു) രക്ഷിച്ചു
 അവൻ നിന്നെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	അവൻ നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു
 അവൻ അവനെ രക്ഷിച്ചു	അവൻ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു
 അവൻ അവളെ രക്ഷിച്ചു	അവൻ അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

 = നീ (പു) രക്ഷിച്ചു

താഴെക്കാണുന്ന പദങ്ങളിലെ ി (താവു്) നു് ഖരോച്ചാരണമാണുള്ളതു്.

 നീ എന്നെ രക്ഷിച്ചു	നീ ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു
 നീ അവനെ രക്ഷിച്ചു	നീ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു
നീ അവളെ രക്ഷിച്ചു	നീ അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

 (പൊതുലിംഗം) ഞാൻ രക്ഷിച്ചു

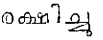
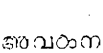
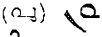
താഴെക്കാണുന്ന പദങ്ങളിലുള്ള ി (താവു്) നു് മൃദുച്ചാരണമാണുള്ളതു്.

 ഞാൻ നിന്നെ (പു) രക്ഷിച്ചു	ഞാൻ നിങ്ങളെ (പു) രക്ഷിച്ചു
ഞാൻ നിന്നെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	ഞാൻ നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു
ഞാൻ അവനെ രക്ഷിച്ചു	ഞാൻ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു
 ഞാൻ അവളെ രക്ഷിച്ചു	ഞാൻ അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

malankaralibrary.com

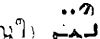

അവൻ രക്ഷിച്ചു

താഴെക്കാണുന്ന പദങ്ങളിലെ ു (താവു്) ന് മൂന്നുച്ചാരണമാണുള്ളതു്.

അവൻ എന്നെ രക്ഷിച്ചു	അവൻ തങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു
 അവൻ നിന്നെ (പു) രക്ഷിച്ചു	 അവൻ നിങ്ങളെ (പു) രക്ഷിച്ചു
 അവൻ നിന്നെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	അവൻ നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു
അവൻ അവനെ രക്ഷിച്ചു	 അവൻ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു
അവൻ അവളെ രക്ഷിച്ചു	 അവൻ അവരെ(സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

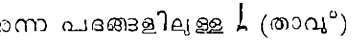

നീ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

താഴെക്കാണുന്ന പദങ്ങളിലുള്ള ു (താവു്) ന് ഖരോച്ചാരണമാണുള്ളതു്.

നീ (സ്ത്രീ) എന്നെ രക്ഷിച്ചു	 നീ(സ്ത്രീ)തങ്ങളെരക്ഷിച്ചു
 നീ (സ്ത്രീ) അവനെ രക്ഷിച്ചു	 നീ (സ്ത്രീ) അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു
നീ (സ്ത്രീ) അവളെ രക്ഷിച്ചു	 നീ (സ്ത്രീ) അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

(1) = (2) അവർ രക്ഷിച്ചു

മേലെഴുതിയ രണ്ടു പദങ്ങളോടും സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കുമ്പോൾ ഒന്നാം ശ്രേണിയിലുള്ള പദം കവിതകളിൽ പ്രാസം ശരിപ്പെടുത്തുവാനായി ഉപയോഗിക്കുന്നു. സാധാരണയായി ഗദ്യത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതു് രണ്ടാം ശ്രേണിയിലുള്ള പദമാണു്.


അവർ (പു) രക്ഷിച്ചു = =

malankaralibrary.com

	ശ്രേണി II	ശ്രേണി I
അവർ (പു) എന്നെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܢܝ	ܦܪܩܘܢܝ
അവർ നിന്നെ (പു രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܟ	ܦܪܩܘܢܟ
അവർ (പു) നിന്നെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܟܝ	ܦܪܩܘܢܟܝ
അവർ അവനെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܗܝ	ܦܪܩܘܢܗܝ
അവർ അവളെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܗ̇	ܦܪܩܘܢܗ̇
അവർ ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܢ	ܦܪܩܘܢܢ
അവർ നിങ്ങളെ (പു) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܟܘܢ	ܦܪܩܘܢܟܘܢ
അവർ നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘܟܝܢ	ܦܪܩܘܢܟܝܢ
അവർ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘ ܐܢܘܢ	ܦܪܩܘܢ ܐܢܘܢ
അവർ അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܘ ܐܢܝܢ	ܦܪܩܘܢ ܐܢܝܢ

നിങ്ങൾ (പു) രക്ഷിച്ചു ܦܪܩܬܘܢ

താഴെക്കാണുന്ന പദങ്ങളിലെ ܬ (താവ്) ഖരോച്ചാരണമുള്ളതാണ്.

നിങ്ങൾ ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܬܘܢܢ	നിങ്ങൾ എന്നെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܬܘܢܝ
അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܬܘܢ ܐܢܘܢ	അവനെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܬܘܢܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܬܘܢ ܐܢܝܢ	അവളെ രക്ഷിച്ചു	ܦܪܩܬܘܢܗ̇

ഞങ്ങൾ രക്ഷിച്ചു = ܦܪܩܢ = ܦܪܩܢܢ

മേലെഴുതിയ രണ്ടു പദങ്ങളിൽ രണ്ടാമത്തേതിനോടുമാത്രമേ സർവ്വനാമ പ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കാവുള്ളൂ.

malankaralibrary.com

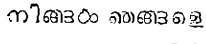
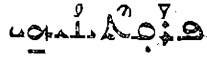
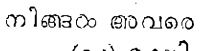
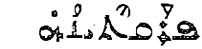
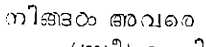
ഞങ്ങൾ നിന്നെ (പു) രക്ഷിച്ചു	ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെ (പു) രക്ഷിച്ചു
ഞങ്ങൾ നിന്നെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു	ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു
ഞങ്ങൾ അവനെ രക്ഷിച്ചു	ഞങ്ങൾ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു
ഞങ്ങൾ അവളെ രക്ഷിച്ചു	ഞങ്ങൾ അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

അവർ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു = = =

ശ്രേണി I	ശ്രേണി II		ശ്രേണി I	ശ്രേണി II
		അവർ എന്നെ രക്ഷിച്ചു		ഞങ്ങളെ
		അവർ നിന്നെ (പു) രക്ഷിച്ചു		നിങ്ങളെ (പു)
		അവർ നിന്നെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു		
		അവർ അവനെ രക്ഷിച്ചു		നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)
		അവർ അവളെ രക്ഷിച്ചു		അവരെ (പു)
				അവരെ (സ്ത്രീ)

നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു

malankaralibrary.com

നിങ്ങൾ എന്നെ രക്ഷിച്ചു 	നിങ്ങൾ ഞങ്ങളെ രക്ഷിച്ചു 
നിങ്ങൾ അവനെ രക്ഷിച്ചു 	നിങ്ങൾ അവരെ (പു) രക്ഷിച്ചു 
നിങ്ങൾ അവളെ രക്ഷിച്ചു 	നിങ്ങൾ അവരെ (സ്ത്രീ) രക്ഷിച്ചു 

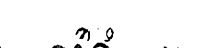
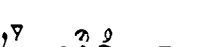
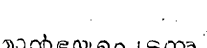
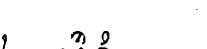
അഭ്യാസം 2 C.

12–ാം പാഠത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ധാതുകൃതികളോട് കാമ്മികസ ർവ്വനാമങ്ങൾ എല്ലാ ലിംഗത്തിലും, പുരുഷനിലും, വചനത്തിലും ചേർത്ത് പദ ങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുകയും അവ എഴുതി അർത്ഥം പറയുകയും വേണം.

പാഠം 3.

ഒന്നാംഗണം ഗണം.

SECTION I.

ധാതുപദം.	ധാതുപദം. 
വർത്തമാനകാലം	ഏകവചനം പുല്ലിംഗം.
(A)  (ഓൻ) അവൻ ഭയപ്പെടുന്നു	(A)  (ഓൻ) അവൻ രക്ഷിക്കുന്നു
(B)  നീ ഭയപ്പെടുന്നു	(B)  നീ രക്ഷിക്കുന്നു
(C)  ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു	(C)  ഞാൻ രക്ഷിക്കുന്നു

malankaralibrary.com

വത്തമാനകാലം	ഏകവചനം	സ്ത്രീലിംഗം
അവൾ ഭയപ്പെടുന്നു (D)	هِيَ تَخَافُ	അവൾ രക്ഷിക്കുന്നു (D) هِيَ تَحْفَظُ
നീ ഭയപ്പെടുന്നു (E)	أَنْتِ تَخَافِينَ	നീ രക്ഷിക്കുന്നു (E) أَنْتِ تَحْفَظِينَ
ഞാൻ ഭയപ്പെടുന്നു (F)	أَنَا أَخَافُ	ഞാൻ രക്ഷിക്കുന്നു (F) أَنَا أَحْفَظُ

പുല്ലിംഗം.

A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ ഒന്നാമത്തെ ലിപിക്കു് ـَ (ഒകാര) വും രണ്ടാമത്തെ ലിപിക്കു് ـْ (എകാര) വും കൊടുത്തിട്ടാണു്. ഈ പദമാണു് വത്തമാനകാലം പുല്ലിംഗം ഏകവചനത്തിന്റെ മൂലപദം.

B കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് പുല്ലിംഗമദ്ധ്യമപുരുഷസർവ്വനാമമായ أَنْتَ (ആത്തു്) ന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപം ചേത്തിട്ടാണു്. മൂലപദവും ക്രട്ടിച്ചേത്തെഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണു് B കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം. ഈ പദമുണ്ടാക്കിയപ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ സ്വരം പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു.

C കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ഉത്തമപുരുഷൻ ഏകവചനസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപമായ أَنَا (നൊ) ചേത്തിട്ടാണു്.

സ്ത്രീലിംഗം.

D കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം ആദ്യലിപിയോടു് ـَ (ഒകാര) വും മൂന്നാംലിപിയോടു് ـْ (ഒകാര) വും ചേത്തിട്ടാണു്. മൂന്നാം ലിപിയുടെ ـْ (ഒ

malankaralibrary.com

കാര) സ്വരം പദാന്ത്യത്തിൽ വന്നതുകൊണ്ടു് പദാന്ത്യം കാണിപ്പാനായി ا (ഒലഫ്) ചേത്തിരിക്കുന്നു. ഈ പദം സ്ത്രീലിംഗത്തിലുള്ള മൂലപദമാണു്.

E കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് സ്ത്രീലിംഗമദ്ധ്യമപുരുഷൻ ഏകവചനസർവ്വനാമമായ أَنْتِ (ആത്തു്) ന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപം ചേത്തിട്ടാണു്. മൂലരൂപവും സർവ്വനാമവും കൂട്ടിച്ചേത്തിട്ടുണ്ടായ പദമാണു് E കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം. ഈ പദം ഉണ്ടാക്കിയപ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ സ്വരം പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു.

F കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ഉത്തമപുരുഷൻ ഏകവചനസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപമായ أَنَا (നൊ) ചേത്തിട്ടാണു്. ഒന്നാം ഗണത്തിലുള്ള എല്ലാ ധാതുപദങ്ങളുടെയും വർത്തമാനകാലരൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നതു് മേൽപറഞ്ഞരീതി അനുസരിച്ചാണു്.

സകർമ്മകമായ ഭൂതകാലക്രിയയോടു് സർവ്വനാമവും കൂട്ടിച്ചേർത്തു് ആഖ്യയും ആഖ്യാതവും കർമ്മവും ഒരു പദത്തിൽതന്നെ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന വാക്യങ്ങളും ഉണ്ടാക്കുക സഹജമാണെന്നു് രണ്ടാം പാഠം Section III ൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ. എന്നാൽ വർത്തമാനകാലത്തിലുള്ള ക്രിയാരൂപത്തോടുകൂടി ഇപ്രകാരം സർവ്വനാമം ചേർക്കുവാൻ പാടില്ല. സർവ്വനാമം പ്രത്യേകപദമായി എഴുതുകയും പറയുകയും ചെയ്യണം. ഉദാ:—

അവൻ എന്നെ രക്ഷിക്കുന്നു = يُنْجِينِي

ഞാൻ നിന്നെ രക്ഷിക്കുന്നു = أَنَا يُنْجِيكَ

അഭ്യാസം 3 A.

ഒന്നാം പാഠത്തിൽ ഒന്നാം ഗണത്തിൽ മാതൃകാപദങ്ങളായി കൊടുത്തിട്ടുള്ള ധാതുകൃതികളുടെ വർത്തമാനകാലം ഏകവചനരൂപങ്ങളും പറയുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യണം.

malankaralibrary.com

SECTION II.

ലിപിമാലയിലുള്ള ـمـ ـا ـه എന്ന വല്ലൊങ്ങളും കണ്ണുങ്ങളാണു്. ـِ (ഠീശ്ശു്) ം ചിലപ്പോൾ കണ്ണുങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഗണിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ ലിപികളും നാലും കൂട്ടിച്ചേർത്തു് ـَـا ـَـه എന്ന കൃത്രിമപദം ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഈ ലിപികൾക്കു് اَلْمَحْمُوْدَة (പ്രാഹാസ്വരത്തെ ആകർഷിക്കുന്നവ) എന്നു് പേരു പറയുന്നു.

ധാതുകൃതിയിലെ മൂന്നാമത്തെ ലിപി اَلْمَحْمُوْدَة വർത്തിൽപ്പെട്ടതും സ്വരരഹിതവുമാണെങ്കിൽ വർത്തമാനകാലം പുല്ലിംഗപദത്തിന്റെ മൂലപദം താഴെക്കാണുന്നപ്രകാരമാണു്. അതായതു് മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാംസ്വരം ـَ (അകാരം) ആണു്.

ധാതുപദം.		ധാതുപദം.	
അവൻ സേവിച്ചു	خَدَمَ	അവൻ തുപ്പിപ്പെട്ടു	بَصَقَ
അവൻ സേവിക്കുന്നു	خَدُمَ	അവൻ തുപ്പിപ്പെടുന്നു	بَصُقَ
നീ സേവിക്കുന്നു	خَدُمَ اَنْتَ=خَدُمْتَ	നീ തുപ്പിപ്പെടുന്നു	بَصُقَ اَنْتَ=بَصُقْتَ
ഞാൻ സേവിക്കുന്നു	خَدُمَ اَنَا	ഞാൻ തുപ്പിപ്പെടുന്നു	بَصُقَ اَنَا
ധാതുപദം.		ധാതുപദം.	
അവൻ കെട്ടി	رَبَطَ	അവൻ അന്ധാളിച്ചു	دَهَشَ
അവൻ കെട്ടുന്നു	رَبُطَ	അവൻ അന്ധാളിക്കുന്നു	دَهُشَ
നീ കെട്ടുന്നു	رَبُطَ اَنْتَ=رَبُطْتَ	നീ അന്ധാളിക്കുന്നു	دَهُشَ اَنْتَ=دَهُشْتَ
ഞാൻ കെട്ടുന്നു	رَبُطَ اَنَا	ഞാൻ അന്ധാളിക്കുന്നു	دَهُشَ اَنَا

വർത്തമാനകാലം ഏകവചനം സ്ത്രീലിംഗരൂപമുണ്ടാക്കുന്നതു് സാധാരണരീതി. അനുസരിച്ചാണു്.

malankaralibrary.com

ലിപികളിൽ അവസാനിക്കുന്ന ചില ധാതുക്കൾ താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ൻ അവസാനിക്കുന്ന ധാതുക്കൾ.	ൽ അവസാനിക്കുന്ന ധാതുക്കൾ	ർ അവസാനിക്കുന്ന ധാതുക്കൾ.	ൾ അവസാനിക്കുന്ന ധാതുക്കൾ.
ബന്ധിച്ചു, കെട്ടി.	ഉപ്പുചേർത്തു	സ്തംഭിച്ചു	തുപ്പിപ്പെട്ട
1) ചുറ്റിനടന്നു 2) ഭിക്ഷയാചിച്ചു	ആളയച്ചു	കണ്ണു മഞ്ഞനിറമായി, കാണ്മാൻ പാടില്ലാതായി	കോരിയെടുത്തു
പൊട്ടിച്ചു	1) ഉഴുതു 2) സേവിച്ചു	രുചികെട്ടു	കീറിയെടുത്തു
നയിച്ചു	പറന്നു	അന്ധാളിച്ചു	കേട്ടു

അഭ്യാസം 3 B.

മേൽകാണുന്ന പദങ്ങളുടെ വർത്തമാനകാലം ഏകവചനം പുല്ലിംഗരൂപവും സ്ത്രീലിംഗരൂപവും പറയുകയും എഴുതുകയും വേണം.

ലിപികളിൽ അവസാനിക്കുന്ന ചില പദങ്ങൾ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

അഭിഷേകം ചെയ്തു		വിതറി	
തുപ്പിയായി, നിറഞ്ഞു		വിഴുങ്ങി	
സന്ദർശിച്ചു		ഉടച്ചു	
(വിറകു്) കീറി		വിതച്ചു	
സംസ്കരിച്ചു		മതിയാകാതെവന്നു	
(പുസ്തകത്തിലെ കടലാസു്) കീറി എടുത്തു		കതകു് അടച്ചു, സാക്ഷാ ഇട്ടു	
(മൃഗം) കാൽമടക്കി കിടന്നു		നിന്ദിച്ചു	
ഇഷ്ടപ്പെട്ടു, ഇഷ്ടപ്പെടുത്തി		പൂർത്തിയായി, പൂർത്തിയാക്കി	
പൊട്ടിച്ചു		ഒഴിച്ചുകളഞ്ഞു	
തുറന്നു, വഴിയുണ്ടാക്കി		കുഴിച്ചുവച്ചു	

malankaralibrary.com

SECTION III.

വൎത്തമാനകാലം ബഹുവചനം.

ܕܚܠ പോലെയുള്ള ധാതുകൃതികളുടെ വൎത്തമാനകാലബഹുവചനരൂപങ്ങൾ ܦܪܩ ന്റേതു പോലെയാണ്. താഴെ രണ്ടാം ശ്രേണിയിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്നതു് ܦܬܘܚܐ ലിപിയിൽ അവസാനിക്കുന്ന ധാതുവിന്റെ മാതൃകാപദമാണ്.

പുല്ലിംഗം.

(ധാതുപദം) അവൻ കെട്ടി ܩܛܪ	(ധാതുപദം) രക്ഷിച്ചു ܦܪܩ
ശ്രേണി II	ശ്രേണി I
അവർ കെട്ടുന്നു ܩܛܪܝܢ (G)	അവൻ രക്ഷിക്കുന്നു ܦܪܩܝܢ (G)
= ܩܛܪܝܢ ܐܢܬܘܢ (H)	= ܦܪܩܝܢ ܐܢܬܘܢ (H)
നിങ്ങൾ കെട്ടുന്നു ܩܛܪܝܬܘܢ	നിങ്ങൾരക്ഷിക്കുന്നു ܦܪܩܝܬܘܢ
ܩܛܪܝܢ ܚܢܢ = ܩܛܪܝܢܢ (J)	ܦܪܩܝܢ ܚܢܢ = ܦܪܩܝܢܢ (J)
ഞങ്ങൾ കെട്ടുന്നു	ഞങ്ങൾ രക്ഷിക്കുന്നു

സ്ത്രീലിംഗം.

അവർ കെട്ടുന്നു ܩܛܪܢ (K)	അവർ രക്ഷിക്കുന്നു ܦܪܩܢ (K)
ܩܛܪܢ ܐܢܬܝܢ=ܩܛܪܬܝܢ (L)	ܦܪܩܢ ܐܢܬܝܢ=ܦܪܩܬܝܢ (L)
നിങ്ങൾ കെട്ടുന്നു	നിങ്ങൾരക്ഷിക്കുന്നു
ܩܛܪܢ ܚܢܢ = ܩܛܪܢܢ (M)	ܦܪܩܢ ܚܢܢ = ܦܪܩܢܢ (M)
ഞങ്ങൾ കെട്ടുന്നു	ഞങ്ങൾ രക്ഷിക്കുന്നു

G കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം ആദ്യലിപിയോടു ܐ (ഒകാരം) ചേൎക്കുകയും മൂന്നാം ലിപിയുടെശേഷം ܝܢ (ഈൻ) ചേൎക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണ്. ܝ (ഇകാര)ത്തിന്റെ ലക്ഷ്യമായിട്ടാണ് ܝ (യൂദ്) വന്നിരിക്കുന്നതു്. ഈ പദം പുല്ലിംഗത്തിലെ മൂലരൂപം ആണ്.

malankaralibrary.com

H കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് മദ്ധ്യമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ ചേർത്തപ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ അന്ത്യലിപിയായ ൽ (ൽ) എന്നാ ചില്ലും ക്രിയാത്മകസർവ്വനാമത്തിലെ ആദ്യസ്വരമായ ാ (ആകാര)വും ഉച്ചാരണത്തിൽ ഗ്രസിക്കപ്പെട്ടുപോയി. "പൊർക്കീത്തുൻ" "കൊത്തുറിത്തുൻ" എന്നിങ്ങനെയാണു് ഉച്ചാരണം. മൂലപദവും ക്രിയാത്മകസർവ്വനാമവും കൂട്ടിച്ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണു് H കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

J കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ഉത്തമപുരുഷൻസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകപദമായ ഞാൻ (നാൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഉച്ചാരണത്തിൽ മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യലിപിയായ ൽ (ൽ) എന്ന ചില്ലു് ക്രിയാത്മകപദത്തിൽ ലയിച്ചുപോയി. "പൊർക്കീനാൻ" "കൊത്തുറീനാൻ" എന്നാണു് ഉച്ചാരണം. മൂലപദവും സർവ്വനാമവും കൂട്ടിച്ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണു് J കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

സ്ത്രീലിംഗം.

K കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് പുല്ലിംഗത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞിട്ടു് തൽസ്ഥാനത്തു് മൂന്നാം ലിപിയോടു് ാ (ാൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ പദം ബഹുവചനം സ്ത്രീലിംഗം ആകയാൽ അതെഴുതിയപ്പോൾ അതിന്റെ മീതെ റീമ്മെയി ചേർത്തിരിക്കുന്നു. ഇതു് സ്ത്രീലിംഗത്തിലുള്ള മൂലപദമാണു്.

L കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് മദ്ധ്യമപുരുഷൻ സർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപമായ ഈർ ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ ചേർത്തപ്പോൾ മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യലിപിയായ ൽ (ൽ) ം ക്രിയാത്മകപദത്തിലെ അന്ത്യസ്വരമായ ാ (ആകാര) വും ഉച്ചാരണത്തിൽ ഗ്രസിക്കപ്പെട്ടു. "പൊർക്കോത്തേൻ" "കൊത്തുറോത്തേൻ" എന്നാണു് ഉച്ചാരണം. മൂലപദവും അഭേദകരൂപവും ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ കിട്ടിയ പദമാണു് L കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

malankaralibrary.com

M കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ഉത്തമപുരുഷൻ സർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപമായ  (നാൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഉച്ചാരണത്തിൽ മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യപദമായ (നൻ) എന്ന ചില്ലു് ക്രിയാത്മകപദത്തിൽ ലയിച്ചുപോയി. "പൊർക്കോനാൻ" "കൊത്തുറോനാൻ" എന്നാണു് ഉച്ചാരണം. മൂലപദവും ക്രിയാത്മകസർവ്വനാമവും കൂട്ടിച്ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണു് M കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

അഭ്യാസം 3 C.

ഒന്നാം പാഠത്തിൽ ഒന്നാം ഗണത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള മാതൃകാപദങ്ങളുടെ വർത്തമാനകാലം എല്ലാ ലിംഗത്തിലും വചനത്തിലും പുരുഷനിലും പറയുകയും എഴുതുകയും വേണം.

അഭ്യാസം 3 D.

താഴെക്കൊടുത്തിട്ടുള്ള ധാതുകൃതികളിൽനിന്നു് വർത്തമാനകാലം ബഹുവചനപദങ്ങളും എല്ലാപുരുഷനിലും ലിംഗത്തിലും ഉണ്ടാക്കണം.

പാഠം 4.

ഒന്നാം ഗണം ഭാവികാലം ഏകവചനം

SECTION I.

ഒന്നാം ശ്രേണി	രണ്ടാം ശ്രേണി
(ധാതുപദം) 	(ധാതുപദം) 

ഭാവികാലപദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതു് ധാതുകൃതിയ്ക്കു് പദാരംഭത്തിൽ ഉപസർഗ്ഗം ചേർത്തിട്ടാണു്.

പുല്ലിംഗം.

അവൻ ഭയപ്പെടും	 (A)	അവൻ രക്ഷിക്കും	 (A)
നീ ഭയപ്പെടും	 (B)	നീ രക്ഷിക്കും	 (B)
ഞാൻ ഭയപ്പെടും	 (C)	ഞാൻ രക്ഷിക്കും	 (C)

malankaralibrary.com

സ്ത്രീലിംഗം.

അവൾ ഭയപ്പെട്ടു	תִּירְאִי (D)	അവൾ രക്ഷിക്കും	תִּשְׁמְרִי (D)
നീ ഭയപ്പെട്ടു	תִּירְאִי (E)	നീ രക്ഷിക്കും	תִּשְׁמְרִי (E)
ഞാൻ ഭയപ്പെട്ടു	אִירָא (F)	ഞാൻ രക്ഷിക്കും	אֶשְׁמֹר (F)

പുല്ലിംഗം.

ഒന്നാം ശ്രേണി A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം പദാരംഭത്തിൽ പ്രഥമപുരുഷൻ ഭാവികാലചിഹ്നമായ יִ (നെ) എന്ന ഉപസർഗ്ഗം ചേർക്കുകയും, രണ്ടാം ലിപിയുടെ പിന്നാലെ ֹ (ഉകാരം) ചേർക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണു്. ഉകാരചിഹ്നമായ ו (വാവു) ക്രട്ടിച്ചേർത്തു് എഴുതി രണ്ടാം ശ്രേണി A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദം ഉണ്ടാക്കിയതു് ധാതുവിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം പദാരംഭത്തിൽ תִּ (നെ) എന്ന ഉപസർഗ്ഗവും രണ്ടാം ലിപിയുടെ പിന്നാലെ ָ (ആകാരം)വും ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇതു് ഭാവികാലം ഏകവചനം പുല്ലിംഗത്തിലെ മൂലപദമാണു്.

ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലും B കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള יִ (നൂൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് മദ്ധ്യമപുരുഷചിഹ്നമായ תִּ (താവു) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ תִּ (താവു) ഖരോച്ചാരണമുള്ളതാണു്. ֶ (എകാരം) സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടു.

ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലും C കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദാരംഭത്തിലുള്ള יִ (നൂൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ഉത്തമപുരുഷചിഹ്നമായ אֶ (ഓലഫ്) ചേർത്തിട്ടാണു്.

malankaralibrary.com

സ്ത്രീലിംഗം.

ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലും D കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞു് പദാരംഭത്തിൽ ت (താവു) ചേക്കുകയും പദാന്ത്യത്തിൽ ـي (യുദ്) ചേക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണു്. ഈ ـي (യുദ്) നു് ഉച്ചാരണമില്ല. പുരാതനഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ഈ ـي (യുദ്) എഴുതാതെയുമുണ്ടു്. ഇതു് സ്ത്രീലിംഗത്തിലെ മൂലപദമാണു്.

ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലും E കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ സ്വരം നീക്കിക്കളയുകയും ـِيْ (ഈൻ) ചേക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണു്. ഒന്നാം ശ്രേണിയിലുള്ള പദത്തിൽനിന്നു് രണ്ടാമത്തെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞപ്പോൾ അതോടുകൂടി ഉകാരചിഹ്നമായ ـُ (വാവു) പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു.

ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലും F കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം പുല്ലിംഗത്തിലേതുപോലെതന്നെയാണു്.

അഭ്യാസം 4 A.

12-ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലുമായി കൊടുത്തിട്ടുള്ള ധാതുകൃതികളുടെ ഭാവികാലം ഏകവചനപദങ്ങളും എല്ലാ ലിംഗത്തിലും പുരുഷനിലും ഉണ്ടാക്കി ഉച്ചരിക്കുകയും എഴുതുകയും അർത്ഥം പറയുകയും വേണം.

SECTION II.

ഒന്നാം ഗണം ധാതുപദം.	ഭാവികാലം	ബഹുവചനം ധാതുപദം.	
	പുല്ലിംഗം.		
അവർ ഭയപ്പെടും	يَخْشَوْنَ (G)	അവർ രക്ഷിക്കും	يَحْفَظُوْنَ (G)
നിങ്ങളും ഭയപ്പെടും	تَخْشَوْنَ (H)	നിങ്ങളും രക്ഷിക്കും	تَحْفَظُوْنَ (H)
ഞങ്ങളും ഭയപ്പെടും	نَخْشَى (J)	ഞങ്ങളും രക്ഷിക്കും	نَحْفَظُ (J)
	സ്ത്രീലിംഗം.		
അവർ ഭയപ്പെടും	يَخْشَيْنَ (K)	അവർ രക്ഷിക്കും	يَحْفَظْنَ (K)
നിങ്ങളും ഭയപ്പെടും	تَخْشَيْنَ (L)	നിങ്ങളും രക്ഷിക്കും	تَحْفَظْنَ (L)
ഞങ്ങളും ഭയപ്പെടും	نَخْشَ (M)	ഞങ്ങളും രക്ഷിക്കും	نَحْفَظُ (M)

malankaralibrary.com

പുല്ലിംഗം.

ഒന്നാം ശ്രേണിയിലും രണ്ടാം ശ്രേണിയിലും G കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് ഭൂതകാലം ഏകവചനം പുല്ലിംഗത്തിലെ മൂലപദത്തോടു് ܘܢ (ഊൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ ചേർത്തപ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാമത്തെ സ്വരം പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു. ഒന്നാം ശ്രേണിയിലെ മൂലപദത്തിൽ ഉകാരചിഹ്നമായ ܘ (വാവു) ം പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ചതു് ബഹുവചനത്തിലെ മൂലപദമാണു്.

H കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ ഉപസർഗ്ഗമായ ܢ (നൂൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ܬ (താവു) ചേർത്തിട്ടാണു്. മൂലപദത്തിലെ ഉപസർഗ്ഗത്തിന്റെ ܐ (എകാരം) സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടു.

J കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദവും A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദവും ഒന്നുതന്നെയാണു്. A കോളത്തിലെ പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനവും J കോളത്തിലെ ഉത്തമപുരുഷൻ ബഹുവചനവും ഒരുപോലെയുള്ള പദങ്ങളാണു്. രണ്ടും തമ്മിൽ തിരിച്ചറിയുന്നതിലേക്കു് ബിന്ദു ഉപയോഗിക്കുന്നു. A കോളത്തിലെ പദം പ്രഥമപുരുഷനാണെന്നു കാണിപ്പാൻ ധാതുവിലെ മൂന്നാം ലിപിയുടെ താഴെ ഒരു ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു.

J കോളത്തിലെ പദം ഉത്തമപുരുഷൻ ആണെന്നു കാണിപ്പാൻ ധാതുവിലെ മൂന്നാം ലിപിയുടെ മീതെ ഒരു ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. സംഭാഷണത്തിൽ അർത്ഥം വ്യക്തമാക്കുന്നതിലേക്കു് സർവ്വനാമംകൂടി പ്രയോഗിക്കാറുണ്ടു്. ഉദാ:—

അവൻ രക്ഷിക്കും = ܗܘ ܡܘܪܝܐ

ഞങ്ങൾ രക്ഷിക്കും = ܚܢܢ ܡܘܪܝܐ

സ്ത്രീലിംഗം.

K കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് പുല്ലിംഗത്തിലെ മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിലുള്ള ܘܢ (ഊൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ܝ (ഓൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനമാകയാൽ പദത്തിന്റെ മീതെ ܝ (റീബൂയി) വച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഈ പദം സ്ത്രീലിംഗത്തിന്റെ മൂലപദമാണു്.

malankaralibrary.com

L കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിലെ ഉപസർഗ്ഗമായ ܢ (നൂൻ) നീക്കി തൽസ്ഥാനത്തു് ܬ (താവു) വച്ചിട്ടാണു്. സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനമായതുകൊണ്ടു് റീബൂയി വച്ചിട്ടുണ്ടു്.

M കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം പുല്ലിംഗത്തിലെ ഉത്തമപുരുഷപദം തന്നെയാണു്. സ്ത്രീലിംഗത്തിലുപയോഗിക്കുമ്പോൾ ഇതിനു് റീബൂയി വയ്ക്കുന്നു.

അഭ്യാസം 4 B.

12-ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ കാണുന്ന ചില കൃതികളുടെ ഭൂതകാലബഹുവചനപദങ്ങൾ എല്ലാ ലിംഗത്തിലും പുരുഷനിലും പറയുകയും എഴുതുകയും വേണം.

SECTION III A.

വിധായകപ്രകാരം.

(IMPERATIVE MOOD.)

ഏകവചനം.

(പു) നീ ഭയപ്പെടണം ܕܚܠ (N)	(പു) നീ രക്ഷിക്കണം ܦܪܘܩ (N)
(സ്ത്രീ) നീ ഭയപ്പെടണം ܕܚܠܝ (P)	(സ്ത്രീ) നീ രക്ഷിക്കണം ܦܪܘܩܝ (P)

ബഹുവചനം.

(പു) നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടണം ܕܚܠܘ = ܕܚܠܘܢ (Q)	(പു) നിങ്ങൾ രക്ഷിക്കണം ܦܪܘܩܘ = ܦܪܘܩܘܢ (Q)
(സ്ത്രീ) നിങ്ങൾ ഭയപ്പെടണം ܕܚܠܝ = ܕܚܠܝܢ (R)	(സ്ത്രീ) നിങ്ങൾ രക്ഷിക്കണം ܦܪܘܩܝ = ܦܪܘܩܝܢ (R)

വിധായകരൂപം മദ്ധ്യമപുരുഷനിലുള്ള ക്രിയയാണു്.

N കോളത്തിൽ കാണുന്ന പുല്ലിംഗം ഏകവചനരൂപം ഉണ്ടാക്കിയതു് B കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഭാവികാലം ഏകവചനം മദ്ധ്യമപുരുഷൻ പുല്ലിംഗപദത്തിൽനിന്നും ഭാവികാലചിഹ്നമായ ܬ (തെ) നീക്കിക്കളഞ്ഞിട്ടാണു്. ഇതാണു് വിധായകരൂപത്തിന്റെ മൂലരൂപം.

malankaralibrary.com

P കോളത്തിൽ കാണുന്ന സ്ത്രീലിംഗപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ ـة (യുദ്) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ യുദിനു് ഇപ്പോൾ ഉച്ചാരണമില്ല. പൂർവ്വകാലത്തു് "ഈ" എന്നു് ഉച്ചരിക്കുമായിരുന്നു. (ഒരു ബാലികയെ ഉയിർപ്പിച്ചപ്പോൾ യേശുക്രിസ്തു അവളോടു പറഞ്ഞതു് طَلِيثَا قُومِي (തലീഥാ ക്കുമീ) എന്നാണു്. (മർക്കോസ് 5:41.)

Q കോളത്തിൽ കാണുന്ന ബഹുവചനം പുല്ലിംഗപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ـُونَ (ഊൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇതിനെ ലോപിപ്പിച്ചപ്പോൾ അന്ത്യലിപിയായ ن (നൂൻ) ം ـُ(ഊകാര)വും പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു. Q കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാം പദം ലഭിച്ചതു് ഇങ്ങനെയാണു്.

R കോളത്തിൽ കാണുന്ന സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ـِينَ (ഏൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇതിനെ ലോപിപ്പിച്ചപ്പോൾ അന്ത്യലിപിയായ ـة (യുദ്) ം ـِ (എകാര)വും പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു.

SECTION III B.

നിരോധനം.

നിഷേധാർത്ഥമുള്ള വിധായകരൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നതു് താഴെക്കാണിക്കുന്ന വിധത്തിലാണു്. ഭാവികാലം മദ്ധ്യമപുരുഷപദത്തിന്റെ മുമ്പിൽ لَا (അരുതു്) എന്ന നിഷേധകദ്യോതകപദം ചേർക്കുന്നു. ഉദാ:—

നീ ഭയപ്പെടരുതു് = لَا تَخَفْ

നീ രക്ഷിക്കരുതു് = لَا تَحْفَظْ

നീ സമീപിക്കരുതു് = لَا تَحْضُرْ

വിധായകരൂപം ആജ്ഞകൊടുക്കുന്നതിനു് ഉപയോഗിക്കുന്നതാണു്. അതു് മദ്ധ്യമപുരുഷനുമാണു്.

malankaralibrary.com

SECTION III C.

1. "നീ രക്ഷിക്കണമെ" എന്നുള്ള പ്രാർത്ഥകപ്രകാരം (Benedictive Mood) കാണിക്കുന്നതിനു് ഉദ്ദേശിക്കുമ്പോൾ മദ്ധ്യമപുരുഷനിലുള്ള വിധായകപദത്തിന്റെ പിന്നാലെ ـَـ (ـَـ) എന്നാ ഹ്രസ്വമായ ـِـ (ഇകാരം) ഉള്ള ദ്യോതകപദം ചേർക്കുന്നു.

ഭാവികാലം ഉത്തമപുരുഷപദത്തോടും മേല്പറഞ്ഞ അർത്ഥത്തിൽ ـَـ ചേർക്കുന്നുണ്ടു്. ഉദാ:—

حَنِّنِي يَا أَبَتِي .

എന്റെ പുത്രാ! (ദയവുണ്ടായി) നീ അടുത്തുവരിക. ഞാൻ നിന്നെ തലോടട്ടെ.

حَنِّنِي يَا حَكَمِي .

(ദയവുണ്ടായി) നീ നിന്റെ അധികാരിയെ സമീപിക്കണം.

أَقُومُ يَا أَدُقُّ شَوَارِعَ الْمَدِينَةِ وَسَاحَاتِهَا .

ഞാൻ എഴുന്നേറ്റു് പട്ടണങ്ങളിലും തെരുവുകളിലും വീഥികളിലും ചുറ്റിസഞ്ചരിക്കും. (അതിലേക്കു നിങ്ങളും അനുവദിക്കണമെ.)

يَا എന്നാ ദ്യോതകപദം വയ്ക്കുന്നാ എല്ലാ സ്ഥാനങ്ങളിലും لِـ (എനിക്കു വേണ്ടി) എന്നാ പദം വയ്ക്കാവുന്നതാണു്. "ദയവുണ്ടായി" എന്നാ അർത്ഥം ഉൾക്കൊള്ളിച്ചറയുന്നതിനാണു് يَا ഉപയോഗിക്കുന്നതു്.

2. "നീ രക്ഷിച്ചാലും" ("നീ രക്ഷിക്കുവാൻ ഞാൻ സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു") എന്നിപ്രകാരമുള്ള അർത്ഥം വിവക്ഷിക്കുന്നതായ അനുജ്ഞായകപ്രകാരം (Permissive Mood) കാണിപ്പാൻ വിധായകരൂപം ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഉദാ:—

وَفِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ اتْرُكْهَا وَاطْرَحْهَا فَيَأْكُلَ فُقَرَاءُ شَعْبِكَ .

ഏഴാം സംവത്സരത്തിലൊ അതു ഉഴവു ചെയ്യാതെ വെറുതെ ഇട്ടേക്കുക. നിന്റെ ജനത്തിലെ ദരിദ്രന്മാർ അഹോവൃത്തി കഴിക്കട്ടെ. (പുറ. 23:11.)

لِيَأْتِ أَخِي تَامَارُ .

എന്റെ സഹോദരിയായ തോമോർ എന്റെ അടുക്കൽ വരട്ടെ. (2 ശാമു. 13:6)

3. അവൻ രക്ഷിച്ചെങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു എന്നുള്ള അർത്ഥം വിവക്ഷിക്കുന്നതിനു് ആശംസകപ്രകാരം (Optative Mood) ഉപയോഗിക്കുന്നു.

malankaralibrary.com

ഇതിലേക്കായി ܐܢ ܗܘܝ ܠܝ "എന്നും ܐܠܐ എന്നും ഉള്ള ദ്യോതകങ്ങളും ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഉദാ:—

ܐܢ ܗܘܝ ܠܝ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܒܚܝܐ ܐܝܫܡܥܐܠ ܠܐ ܡܝܬ ܗܘܐ.

ഇശ്മായേൽ നിന്നെ മുമ്പാകെ ജീവിച്ചിരുന്നാൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു.
(ഉല്പത്തി 17:18)

ܐܢ ܗܘܝ ܠܝ ܡܝܬ ܐܢܟܢ ܒܡܨܪ ܐܘ ܠܐ.

ഞങ്ങളെ മിസ്രയിംദേശത്തുവച്ചു് മരിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു.
(സംഖ്യ 14:2)

ܐܢ ܗܘܝ ܠܝ ܐܢܚܢܢ ܐܦ ܥܠ ܟܠ ܚܕ ܡܢܟܘܢ.

നിങ്ങളോടുകൂടെ ഞങ്ങളും വാഴേണ്ടതിനു് നിങ്ങളും വാണു എങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു. (1 കോറി. 4:8)

ܐܢ ܗܘܝ ܠܝ ܐܦ ܡܢ ܕܡܒܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܢܬܩܛܥܘܢ ܕܡܐ.

നിങ്ങളെ കലഹിപ്പിക്കുന്നവർ അംഗഛേദം ചെയ്തുകൊണ്ടെങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു. (ഗലാ. 5:12)

ܟܐ ܗܘܝ ܕܒܥܠ ܒܪܢܫܐ ܠܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܚܕ ܠܚܒܪܗ.

ഒരുവൻ സ്വമിത്രത്തിനോടെന്നപോലെ മനുഷ്യൻ ദൈവത്തോടും ന്യായവാദം ചെയ്തുവെങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു. (യോബ് 16:21)

ܟܐ ܗܘܝ ܠܝ ܨܠܘܬܝ.

എന്റെ മനോവികാരം ഒന്നു തൂക്കിനോക്കിയിരുന്നുവെങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു (യോബ് 6:1)

SECTION III D.

സംയുക്തവിധായകം.

ܐܬܐ (അവൻ വന്നു) എന്ന ധാതുകൃതിയുടെ വിധായകരൂപങ്ങളായ ܐܬܹ [നീ (പു) വരിക], ܐܬܝ [നീ (സ്ത്രീ) വരിക], ܐܬܘ [നിങ്ങൾ(പു)വരുവിൻ], ܐܬܝܢ [നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) വരുവിൻ] എന്ന പദങ്ങളും മറ്റു ധാതുക്കളുടെ ഉത്തമപുരുഷൻ ഭാവികാലപദത്തോടുകൂടെ ചേർത്തു് "നമുക്കു് ഇന്നതു പ്രവർത്തിക്കാം" എന്ന അർത്ഥത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഉദാ:—

malankaralibrary.com

നീ വരിക, നമുക്കു യാത്ര പുറപ്പെടാം = ܬܐ ܢܶܫܩܰܠ

നിങ്ങൾ വരുവിൻ, നമുക്കു യാത്ര പുറപ്പെടാം = ܬܰܘ ܢܶܫܩܰܠ

ܐܶܙܰܠ (അവൻ പോയി) എന്ന ധാതുക്രിയയുടെ വിധായകരൂപങ്ങളായ ܙܶܠ [നീ(പു)പോകണം], ܙܶܠܝ [നീ (സ്ത്രീ)പോകണം], ܙܶܠܘ [നിങ്ങൾ (പു) പോകുവിൻ], ܙܶܠܝ̈ [നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) പോകുവിൻ] എന്ന പദങ്ങൾ മററു പദങ്ങളുടെ വിധായകരൂപത്തോടും മദ്ധ്യമപുരുഷൻ ഭാവികാലരൂപത്തോടും കൂട്ടിച്ചേർത്തു് ആജ്ഞകൊടുക്കുന്നതിനായി പ്രയോഗിക്കാറുണ്ടു്. ഉദാ:–

നീ പോയി ഉറങ്ങിയാലും = ܙܶܠ ܘܰܕܡܰܟ

നീ പോയി പച്ചമരുന്നു് പറിച്ചുകൊണ്ടുവരിക = ܙܶܠ ܬܶܡܪܰܘܛܝ ܥܶܣܒܳܐ

SECTION IV.

അപൂർണ്ണക്രിയ.

(ധാതുപദം)	ܕܚܶܠ	(ധാതുപദം)	ܦܪܰܩ
ഭയപ്പെടുവാൻ	ܡܶܕܚܰܠ (S)	രക്ഷിപ്പാൻ	ܡܶܦܪܰܩ (S)
ഭയപ്പെടുവാൻ	ܠܡܶܕܚܰܠ (T)	രക്ഷിപ്പാൻ	ܠܡܶܦܪܰܩ (T)

'രക്ഷിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി' 'രക്ഷിപ്പാൻ' എന്നിപ്രകാരം അർത്ഥമുള്ള അപൂർണ്ണക്രിയാപദങ്ങൾ രണ്ടു വിധമുണ്ടു്. അവയിൽ ഒന്നാമത്തേതാണു് S കോളത്തിൽ കാണുന്നതു്. ഇതിനോടു സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കാറില്ല. ഏതു ക്രിയാപദത്തോടുകൂടെ അതിനെ സംഘടിപ്പിക്കുന്നുവോ ആ ക്രിയാപദത്താൽ വിവക്ഷിക്കുന്ന അർത്ഥം ഊന്നിപ്പറയുന്നതിനുമാത്രമാണു് അതു് ഉപയോഗിക്കുന്നതു്. ഉദാ:–

അവൻ നന്നായി ശ്രദ്ധിച്ചുകേട്ടു, ചെയ്തില്ല = ܫܡܰܥ ܡܶܫܡܰܥ ܘܠܳܐ ܥܒܰܕ

അവൻ തീർച്ചയായും പോയി, മടങ്ങിവന്നില്ല = ܐܶܙܰܠ ܡܰܐܙܰܠ ܘܠܳܐ ܗܦܰܟ

S കോളത്തിലെ പദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ܠ (ലോമദ്) ചേർത്തിട്ടാണു്, T കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദം ഉണ്ടാക്കിയതു്. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ച പദ

malankaralibrary.com

ത്തോട്ട് സർവ്വനാമങ്ങളും ചേർക്കുന്ന വിധം ഈ പാഠത്തിന്റെ ഒടുവിൽ കൊണിച്ചിരിക്കുന്നു.

അഭ്യാസം 4 C.

12–ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ചില കൃതികളുടെ അപൂർണ്ണക്രിയ ഉണ്ടാക്കി എഴുതുകയും, ഉച്ചരിക്കുകയും, അർത്ഥം പറയുകയും ചെയ്യണം.

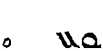
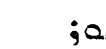
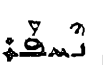
പാഠം 6.

ഭാവികാലം. വിവിധരൂപങ്ങൾ.

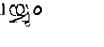
ഭൂതകാലത്തിന്റെ മൂലപദം, ഏകവചനം പ്രഥമപുരുഷൻ പുല്ലിംഗരൂപമാണെന്നു് മേൽപറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലൊ. ഈ ഭൂതകാലപദത്തിൽനിന്നു് ഭൂതകാലത്തിലെ എല്ലാ രൂപങ്ങളും ഉണ്ടാക്കുന്നു.

SECTION I A.

1. ചില പദങ്ങൾക്കു് രണ്ടർത്ഥമുണ്ടു്. ഈ രണ്ടർത്ഥങ്ങളും കാണിപ്പാൻ ഭാവികാലത്തിൽ രണ്ടു മൂലപദങ്ങളും ഉപയോഗിക്കുന്നു. ഒന്നിനു് ◌ (അകാരം)വും മറ്റൊന്നിനു് ◌് (ഉകാരം)വും ചേർത്തിട്ടാണു് ഇവ തമ്മിലുള്ള ഭേദം കാണിക്കുന്നതു്. ഉദാ:–

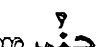
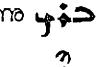
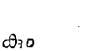
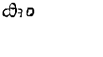
ഭാവികാലപദങ്ങൾ.		ധാതുപദം.	
അവൻ മുറുകണം ചെയ്യും		മുറുകണം ചെയ്തു (1)	
അവൻ മുങ്ങും		വെള്ളത്തിൽ മുങ്ങി (2)	
അവൻ കുഴി കുഴിക്കും		കുഴിച്ചു, തുരന്നു (1)	
അവൻ നാണിക്കും		നാണിച്ചു, മുഖം വിളറി (2)	
പൂർത്തിയാക്കും		പൂർത്തിയാക്കി, നിറവേറി(1) (സകർമ്മകം)	
(അതു) നിറവേറും, അവസാനിക്കും, കാര്യം തീരും		അവസാനിച്ചു, കാര്യംതീർന്നു(2) (അകർമ്മകം)	

malankaralibrary.com

അസൂയപ്പെടും		അസൂയപ്പെട്ടു	(1)	
തീക്ഷ്ണത കാണിക്കും, മത്സരിക്കും		തീക്ഷ്ണത കാണിച്ചു, മത്സരിച്ചു	(2)	
ദൂതനെ അയയ്ക്കും		(ദൂതനെ) അയച്ചു	(1)	
വസ്ത്രം ഉരിയും		വസ്ത്രം ഉരിഞ്ഞു	(2)	
സേവനം ചെയ്യും		സേവനം ചെയ്തു	(1)	
ഉഴും, വേല ചെയ്യും		ഉഴുതു, വേല ചെയ്തു	(2)	
കൊല്ലും		കൊന്നു	(1)	
ബലികഴിക്കും		ബലികഴിച്ചു	(2)	

SECTION I B.

2. ചില ധാതുപദങ്ങൾക്കു് (അകാര) വും (എകാര) വും ഉണ്ടു്. അവയുടെ അത്ഥവും ഭാവികാലരൂപങ്ങളും വിവിധമാണു്.

ജാമ്യം നിൽക്കും		ജാമ്യം നിന്നു	
അസ്തമിക്കും		അസ്തമിച്ചു	
അവൻ മുട്ടുകുത്തും		മുട്ടുകുത്തി, കാലുമടക്കിക്കിടന്നു	
അവൻ വന്ദിക്കും		വന്ദിച്ചു, വണങ്ങി	
അവൻ നശിപ്പിക്കും, വാളുകൊണ്ടു സംഹരിക്കും		നശിപ്പിച്ചു, വാളുകൊണ്ടു വെട്ടി	
തരിശാകും, വിജനസ്ഥലമാകും		തരിശായിത്തീർന്നു, വിജനസ്ഥലമായി	
പങ്കിടും		പങ്കിട്ടു, രണ്ടായി വിഭജിച്ചു	
പകുതികാലമാകും		പകുതികാലമായി	
കൊല്ലും		കൊന്നു	
മൂകനാകും		മൂകനായി	

malankaralibrary.com

SECTION I C.

3. ധാതുപദം ـَـ (അകാരം) ഉള്ളതാണെങ്കിൽ സാധാരണയായി അതി
ന്റെ ഭാവികാലരൂപം ـُـ (ഉകാരം) ചേർന്നുള്ളതാണു്. ഉദാ:—

അവൻ രക്ഷിക്കും = يَحْفَظُ - حَفَظَ

എന്നാൽ ധാതുപദത്തിലും ഭാവികാലപദത്തിലും ഒരുപോലെ ـَـ (അകാ
രം) വരുന്ന അനേകധാതുക്കളുണ്ടു്. അവയിൽ ചിലതു താഴെ ചേർക്കുന്നു.

(തീ) കത്തിയെരിയും	يَحْكَمُ	(തീ) കത്തിയെരിഞ്ഞു	حَكَمَ
അവൻ നയിക്കും	يَهْدِي	അവൻ നയിച്ചു	هَدَى

ഈവിധമുള്ള ധാതുകൃതികളുടെ പട്ടിക 12—ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ കൊടു
ത്തിട്ടുണ്ടു്.

SECTION I D.

4. ധാതുപദത്തിൽ ـِـ (എകാരം) ഉള്ള പദങ്ങളിലും സാധാരണയായി ـَـ (അ
കാരം) ആണു് ഭാവികാലത്തിൽ കാണുന്നതു്. ഉദാ:—

ഭയപ്പെടും = يَسْمَعُ ഭയപ്പെട്ടു = سَمِعَ

എന്നാൽ ചുരുക്കം ചില പദങ്ങളിലും ധാതുവിൽ ـِـ (എകാരം) ഉണ്ടെങ്കി
ലും ഭാവികാലരൂപം ـُـ (ഉകാര)ത്തിലാണു്. ഉദാ:—

(അവർ) സമീപിക്കും	يَقْرَبُ	സമീപിച്ചു	قَرَبَ
(അവർ) വന്ദിക്കും	يَعْبُدُ	വന്ദിച്ചു	عَبَدَ
(അവർ) മിണ്ടാതിരിക്കും	يَصْمُتُ	മിണ്ടാതിരുന്നു	صَمَتَ

SECTION I E.

5. ചില ധാതുക്കളിലും ـَـ (അകാര)വും ഭാവികാലപദത്തിനു് ـِـ (എ
കാര)വും ആണു് ഉള്ളതു്. ഉദാ:—

അവൻ വിലക്കു വാങ്ങും	يَشْرِي	അവൻ വിലക്കു വാങ്ങി	شَرَى
അവൻ പ്രവർത്തിക്കും	يَجْرِي	അവൻ പ്രവർത്തിച്ചു	جَرَى

malankaralibrary.com

SECTION I F.

6. ചില പദങ്ങളിൽക്കു് ഭാവികാലരൂപം ു (ഉകാര)ത്തിലും ു (അകാര)ത്തിലും ഉണ്ടു്. രണ്ടുംതമ്മിൽ അത്ഥഭേദമില്ല. ഉദാ:—

(അവൻ) തൊഴിക്കും	തൊഴുന്നു / തൊഴുന്നു	അവൻ തൊഴിച്ചു
(അവൻ) പൊടിക്കും	പൊടുന്നു / പൊടുന്നു	പൊടിച്ചു
വേരോടെ പറിക്കും	പറുക്കുന്നു / പറുക്കുന്നു	വേരോടെ പറിച്ചുകളഞ്ഞു

SECTION I G.

ചില പദങ്ങളും അകമ്മകമായിരിക്കുമ്പോൾ ധാതുവിൽ ു (എകാര) വും യിരിക്കുമ്പോൾ സകമ്മകമാ ു (അകാര) വും ഉണ്ടു്.

ഭാവികാലം നോവുന്നു
(രോഗം, വേദന) ശക്തിപ്പെട്ടു (അകമ്മകം)
(ബലംപ്രയോഗിച്ചു്) കീഴ്പ്പെടുത്തി (സകമ്മകം)

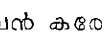
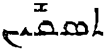
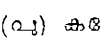
രണ്ടിന്റെയും ഭാവികാലം ഒന്നുതന്നെയാണു്.

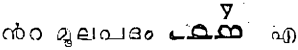
SECTION I H.

മേല്പോട്ടു വളരുന്നു, മേല്പോട്ടു പോയി, അവൻ കരേറി=

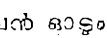
ഭാവികാലപദം എന്നല്ല എന്നാണു്. ഈ ധാതുക്രിയയുടെ ഭാവികാലരൂപാവലി താഴെക്കാണുന്നപ്രകാരമാണു്.

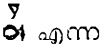
malankaralibrary.com

അവൾ കരേവും		അവൻ കരേവും	
നീ (സ്ത്രീ) കരേവും		നീ (പു) കരേവും	
ഞാൻ കരേവും		ഞാൻ കരേവും	

വിധായകരൂപത്തിന്റെ മൂലപദം  എന്നാണു്. അപൂർണ്ണക്രിയ  എന്നാണു്.

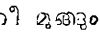
 എന്ന ധാതുവിന്റെ ഭാവികാലരൂപം താഴെക്കാണുന്നപ്രകാരമാണു്.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവൾ ഓടും		അവൻ ഓടും	
നീ ഓടും		നീ ഓടും	
ഞാൻ ഓടും		ഞാൻ ഓടും	

വിധായകരൂപം  എന്നാണു്,  എന്നല്ല.

SECTION I J.

നോട്ടു്:— മദ്ധ്യമപുരുഷൻ എകവചനത്തിലുള്ള ഭാവികാലരൂപം ലഭിച്ചാൽ വിധായകരൂപം അതിൽനിന്നു് ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണു്.

വിധായകരൂപം.		ഭാവികാലം.		ധാതു.	
നീ കൊല്ലണം (പു)		നീ കൊല്ലും		അവൻ കൊന്നു	
നീ (പു) ഭയപ്പെടണം		നീ ഭയപ്പെടും		അവൻ ഭയപ്പെട്ടു	
നീ (പു) മുങ്ങണം		നീ മുങ്ങും		1. അവൻ മുങ്ങി	
നീ (പു) മുദ്രണം ചെയ്യണം		നീ മുദ്രണം ചെയ്യും		2. അവൻ മുദ്രണംചെയ്തു	
നീ (പു) വന്ദിക്കണം		നീ വന്ദിക്കും		അവൻ വന്ദിച്ചു	
നീ (പു) ചെയ്യണം		നീ ചെയ്യും		അവൻ ചെയ്തു	

malankaralibrary.com

അഭ്യാസം 6 A.

പാഠം 6-ൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള എല്ലാ ധാതുകൃതികളുടെയും ഭാവികാലപദങ്ങളും എല്ലാ ലിംഗത്തിലും വചനത്തിലും പുരുഷനിലും എഴുതുകയും പറയുകയും വേണം. ഓരോന്നിന്റെയും അർത്ഥവും പറയണം.

SECTION II.

ഭാവികാലപദത്തോട് കർത്താവുള്ള സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങളും ചേർക്കുന്നവിധം താഴെ കാണാം.

അവൻ രക്ഷിക്കും ചെയ്യും

അവൻ ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കും ചെയ്യുമവൻ	അവൻ എന്നെ രക്ഷിക്കും ചെയ്യുമെന്നെ
അവൻ നിങ്ങളെ (പു) ചെയ്യുമവർ	അവൻ (പു) നിന്നെ ചെയ്യുമവൻ
അവൻ നിങ്ങളെ(സ്ത്രീ) ചെയ്യുമവർ	അവൻ നിന്നെ (സ്ത്രീ) ചെയ്യുമവൾ
അവൻ അവരെ(പു) ചെയ്യുമവർ	അവൻ അവനെ ചെയ്യുമവനെ
അവൻ അവരെ(സ്ത്രീ) ചെയ്യുമവർ	അവൻ അവളെ ചെയ്യുമവളെ

നീ (പു) രക്ഷിക്കും ചെയ്യും

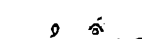
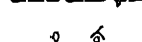
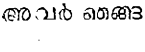
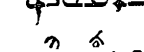
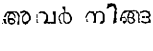
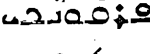
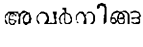
നീ ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കും ചെയ്യുമീ	എന്നെ രക്ഷിക്കും ചെയ്യുമെന്നെ
നീ അവരെ (പു) ചെയ്യുമീർ	അവനെ ചെയ്യുമവനെ
നീ അവരെ(സ്ത്രീ) ചെയ്യുമീർ	അവളെ ചെയ്യുമവളെ

ഞാൻ രക്ഷിക്കും ചെയ്യും

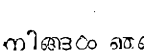
ഞാൻ നിങ്ങളെ(പു) ചെയ്യുമേൻ	നിന്നെ (പു) രക്ഷിക്കും ചെയ്യുമിന്നെ
ഞാൻ നിങ്ങളെ(സ്ത്രീ) ചെയ്യുമേൻ	നിന്നെ (സ്ത്രീ) ചെയ്യുമിന്നെ
ഞാൻ അവരെ(പു) ചെയ്യുമേൻ	അവനെ ചെയ്യുമവനെ
ഞാൻഅവരെ(സ്ത്രീ) ചെയ്യുമേൻ	അവളെ ചെയ്യുമവളെ

malankaralibrary.com

അവർ (പു) രക്ഷിക്കും

അവർഎന്നെരക്ഷിക്കും	അവർ തങ്ങളെരക്ഷിക്കും
അവർ നിന്നെ (പു) 	അവർ നിങ്ങളെ(പു)
അവർ നിന്നെ 	അവർനിങ്ങളെ(സ്ത്രീ) 
അവർ അവനെ 	അവർ അവരെ(പു) 
അവർ അവളെ 	അവർഅവരെ(സ്ത്രീ) 

നിങ്ങൾ (പു) രക്ഷിക്കും 

നിങ്ങൾ എന്നെ	നിങ്ങൾ തങ്ങളെ (പു)
നിങ്ങൾ അവനെ	നിങ്ങൾ അവരെ (പു)
നിങ്ങൾ അവളെ 	നിങ്ങൾ അവരെ (സ്ത്രീ) 

തങ്ങൾ രക്ഷിക്കും

ഈ പദവും പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനത്തിലെ പദവും ഒരുപോലെയാണു്. കർമ്മാത്മകമുള്ള സർവ്വനാമങ്ങൾ ചേർക്കുന്നതും ഒരുപോലെയാണു്. സംഭാഷണത്തിൽ രണ്ടും തമ്മിലുള്ള ഭേദം കാണിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ഈ പദത്തിന്റെ മുമ്പിൽ  (തങ്ങൾ) എന്ന സർവ്വനാമം ചേർക്കും. പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനത്തിലുള്ള പദത്തിന്റെ മുമ്പിൽ  എന്ന സർവ്വനാമം ചേർക്കും. എഴുതുമ്പോൾ, ഉത്തമപുരുഷനിലുള്ള പദത്തിനു് ധാതുപദത്തിലുള്ള മൂന്നാം ലിപിയുടെ മീതെ ബിന്ദു വയ്ക്കണം; പ്രഥമപുരുഷനിലുള്ള പദത്തിനു് ധാതുപദത്തിലുള്ള മൂന്നാം ലിപിയുടെ താഴെ ബിന്ദു വയ്ക്കണം.

malankaralibrary.com

അവൾ രക്ഷിക്കും

എന്നെ രക്ഷിക്കും	
നിന്നെ (പു)	
നിന്നെ (സ്ത്രീ)	
അവനെ	
അവളെ	

നീ (സ്ത്രീ) രക്ഷിക്കും

എന്നെ രക്ഷിക്കും	
നിന്നെ (പു)	
നിന്നെ (സ്ത്രീ)	

അവർ (സ്ത്രീ) രക്ഷിക്കും

എന്നെ രക്ഷിക്കും	
നിന്നെ (പു)	
നിന്നെ (സ്ത്രീ)	
അവനെ	
അവളെ	

നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) രക്ഷിക്കും

എന്നെ രക്ഷിക്കും	
അവനെ	
അവളെ	

malankaralibrary.com

വിധായകരൂപത്തോട്ടുകൂടെ കർമ്മപ്രത്യയങ്ങളും ചേർക്കുന്നവിധം താഴെ കാണിക്കുന്നു.

ഏ. വ. സർവ്വനാമം.		ബ. വ. സർവ്വനാമം.	
നീ (പു) രക്ഷിക്കണം			
എന്നെ		ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണം	
അവനെ		അവരെ (പു)	
അവളെ		അവരെ (സ്ത്രീ)	
നീ (സ്ത്രീ) രക്ഷിക്കണം			
എന്നെ		ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണം	
അവനെ		അവരെ (പു)	
അവളെ		അവരെ (സ്ത്രീ)	

പുല്ലിംഗം ബഹുവചനം.

നോട്ട്:— പു. ബ. പദത്തോട്ട് സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങളും കൂട്ടിച്ചേർക്കുമ്പോൾ വിധായകരൂപത്തിലെ രണ്ടാം ലിപിയുടെ ി (ഉകാരം) ഒന്നാം ലിപിക്കു് മാറ്റി വയ്ക്കുന്നു. ഉകാരചിഹ്നമായ ു (വാവു) മുമ്പോട്ടു മാറുന്നു. രണ്ടാം ഗണം ഒന്നാം ശ്രേണിയിലുള്ള പദങ്ങൾക്കും ഇപ്രകാരംതന്നെയാണു് വിധായകരൂപം പുല്ലിംഗം ബഹുവചനത്തോട്ട് സർവ്വനാമങ്ങളും ചേർക്കുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന രൂപാവലി.

നിങ്ങളും (പു) രക്ഷിക്കണം =  −

			
എന്നെ		ഞങ്ങളെ	
അവനെ		അവരെ (പു)	
			
അവളെ		അവരെ (സ്ത്രീ)	

malankaralibrary.com

നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) രക്ഷിക്കണം = ܦܪܘܩܝܢ – ܦܪܘܩܝܢ

ܦܪܘܩܝܢ ഞങ്ങളെ	ܦܪܘܩܝܢܢ	ܦܪܘܩܢܝ എന്നെ	ܦܪܘܩܝܢܢܝ
ܦܪܘܩܝܢ ܐܢܘܢ അവരെ (പു)	ܦܪܘܩܝܢ ܐܢܘܢ	ܦܪܘܩܝܗ അവനെ	ܦܪܘܩܝܢܝܗ
ܦܪܘܩܝܢ ܐܢܝܢ അവരെ (സ്ത്രീ)	ܦܪܘܩܝܢ ܐܢܝܢ	ܦܪܘܩܗ അവളെ	ܦܪܘܩܝܢܗ

ܥܒܕ എന്ന ക്രിയയുടെ വിധായകരൂപം ܥܒܕ എന്നാണ്. അതിനോടുകൂടെ സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കുന്നവിധം താഴെക്കാണിക്കുന്നു.

നീ (പു) ഉണ്ടാക്കണം ܥܒܕ

ഞങ്ങളെ	ܥܒܕܝܢ	എന്നെ	ܥܒܕܝܢܝ
അവരെ (പു)	ܥܒܕ ܐܢܘܢ	അവനെ	ܥܒܕܝܗ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܥܒܕ ܐܢܝܢ	അവളെ	ܥܒܕܝܗ

നീ (സ്ത്രീ) ഉണ്ടാക്കണം ܥܒܕܝ

ഞങ്ങളെ	ܥܒܕܝܢ	എന്നെ	ܥܒܕܝܢܝ
അവരെ (പു)	ܥܒܕܝ ܐܢܘܢ	അവനെ	ܥܒܕܝܗ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܥܒܕܝ ܐܢܝܢ	അവളെ	ܥܒܕܝܗ

നിങ്ങൾ (പു) ഉണ്ടാക്കണം = ܥܒܕܘ – ܥܒܕܘܢ

ܥܒܕܘܢ ഞങ്ങളെ	ܥܒܕܘܢܢ	ܥܒܕܘܢܝ എന്നെ	ܥܒܕܘܢܢܝ
ܥܒܕܘ ܐܢܘܢ അവരെ (പു)	ܥܒܕܘܢ ܐܢܘܢ	ܥܒܕܘܗ അവനെ	ܥܒܕܘܢܝܗ
ܥܒܕܘ ܐܢܝܢ അവരെ (സ്ത്രീ)	ܥܒܕܘܢ ܐܢܝܢ	ܥܒܕܘܗ അവളെ	ܥܒܕܘܢܗ

malankaralibrary.com

നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) ഉണ്ടാക്കണം = ܥܒܕܝ - ܥܒܕܝܢ

ܥܒܕܝ ܢܢ	ܥܒܕܝܢ	ܥܒܕܝ	ܥܒܕܝܢ
ഞങ്ങളെ		എന്നെ	
ܥܒܕܝ ܢܘܢ	ܥܒܕܝ ܢܘܢ	ܥܒܕܝ	ܥܒܕܝܢܝ
അവരെ (പു)		അവനെ	
ܥܒܕܝ ܢܝܢ	ܥܒܕܝ ܢܝܢ	ܥܒܕܝ	ܥܒܕܝܢܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)		അവളെ	

അപൂർണ്ണക്രിയ.

രക്ഷിപ്പാൻ = ܠܡܦܪܩ = ܡܦܪܩ

ഞങ്ങളെ രക്ഷിപ്പാൻ	ܠܡܦܪܩ	എന്നെ രക്ഷിപ്പാൻ	ܠܡܦܪܩܢ
നിങ്ങളെ (പു)	ܠܡܦܪܩܟܘܢ	നിന്നെ (പു)	ܠܡܦܪܩܟ
നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)	ܠܡܦܪܩܟܝܢ	നിന്നെ (സ്ത്രീ)	ܠܡܦܪܩܟ
അവരെ (പു)	ܠܡܦܪܩ ܢܘܢ	അവനെ	ܠܡܦܪܩܗ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܠܡܦܪܩ ܢܝܢ	അവളെ	ܠܡܦܪܩܗ

malankaralibrary.com

പാഠം 7.

SECTION I.

കമ്മണിപ്രയോഗം.

ഭൂതകാലം ഏകവചനം പുല്ലിംഗം

ശ്രേണി I		ശ്രേണി II	
ധാതുപദം		ധാതുപദം	
അവൻ കൊല്ലപ്പെട്ടു	(A)	അവൻ കെട്ടപ്പെട്ടു	 (A)
നീ കൊല്ലപ്പെട്ടു	 (B)	നീ കെട്ടപ്പെട്ടു	 (B)
ഞാൻ കൊല്ലപ്പെട്ടു	 (C)	ഞാൻ കെട്ടപ്പെട്ടു	 (C)

ഭൂതകാലം ഏകവചനം സ്ത്രീലിംഗം

അവൾ കൊല്ലപ്പെട്ടു	 (D)	അവൾ കെട്ടപ്പെട്ടു	 (D)
നീ ,,	 (E)	നീ ,,	 (E)
ഞാൻ ,,	 (F)	ഞാൻ ,,	 (F)

രണ്ടാം ശ്രേണിയിൽ A കോളത്തിൽ കാണുന്ന ധാതുപദത്തിലെ അന്ത്യലിപി  എന്ന  വഴ്ചത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടതാണ്. ഈവക ലിപിയിൽ അവസാനിക്കുന്ന ഏതു ധാതുവിന്റേയും രൂപാവലി, മേൽ രണ്ടാം ശ്രേണിയിൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്നതിൻപ്രകാരമാണു്. ഇവയിൽനിന്നു് വ്യത്യസ്തമായ ഏതെങ്കിലും ദ്വിഭവ്യഞ്ജനത്തിൽ അവസാനിക്കുന്ന ധാതുവിന്റെരൂപാവലി ഒന്നാം ശ്രേണിയിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്നതിൻപ്രകാരമാണു്.

ധാതുപദത്തിൽനിന്നു് കമ്മണിപ്രയോഗം ഭൂതകാലം പ്രഥമപുരുഷനിലുള്ള പദം ഉണ്ടാക്കിയതു് എങ്ങനെയെന്നു് താഴെ വിവരിക്കുന്നു.

malankaralibrary.com

A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദം ഉണ്ടാക്കിയതു് ധാതുപദത്തിലെ സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം, പദാരംഭത്തിൽ ഉപസർഗ്ഗമായി കമ്മണിപ്രയോഗചിഹ്നമായ  (എസു്) ചേർത്തു. ധാതുവിലെ രണ്ടാം ലിപിയ്ക്കു് ഒന്നാം ശ്രേണിയിൽ  (ഏകാരം) ചേർത്തു. രണ്ടാം ശ്രേണിയിൽ (ആകാരം) ചേർത്തു. ഇതാണു് ഭൂതകാലത്തിലെ മൂലപദം.

B കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ മദ്ധ്യമപുരുഷചിഹ്നമായ  (ഖരോച്ചാരണമുള്ള താവു) ചേർത്തിട്ടാണു്.

C കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലരൂപത്തിലെ രണ്ടാം സ്വരം നീക്കിക്കളയുകയും, പദാന്ത്യത്തിൽ (ഏസു്) ചേർക്കുകയും ചെയ്തിട്ടാണു്. പദമദ്ധ്യത്തിൽ സ്വരമില്ലാത്ത മൂന്നു ലിപികം ഉള്ളവയിൽ രണ്ടാമത്തേതിനു്  (ആകാരം) ചേർത്തു് ഉച്ചാരണസൌകര്യമുണ്ടാക്കി.

സ്ത്രീലിംഗം.

D കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാം സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം, പദാന്ത്യത്തിൽ  (ആസു്) എന്ന പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇതിലെ  (താവു) മൃദുച്ചാരണമുള്ളതാണു്. സ്വരമില്ലാത്ത മൂന്നു ലിപികം പദമദ്ധ്യമുള്ളവയിൽ നടുവിലത്തേതിനു്  (ആകാരം) കൊടുത്തു് ഉച്ചാരണസൌകര്യമുണ്ടാക്കി.

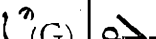
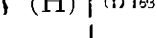
E കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു്  (ത്) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇതിലെ (താവു) ഖരോച്ചാരണമുള്ളതാണു്.

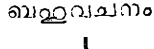
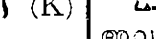
F കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം പുല്ലിംഗത്തിലെ ഉത്തമപുരുഷപദം തന്നെയാണു്.

malankaralibrary.com

SECTION II.

കൃമ്മണിപ്രയോഗം.

പുല്ലിംഗം	ബഹുവചനം	ഭൂതകാലം
ധാതുപദം		ധാതുപദം
(G)  അവർ കൊല്ലപ്പെട്ട		(G) അവർ കെട്ടപ്പെട്ട
(H)  നിങ്ങടം കൊല്ലപ്പെട്ട		(H) നിങ്ങടം കെട്ടപ്പെട്ട
(J)  ഞങ്ങടം കൊല്ലപ്പെട്ട		(J) ഞങ്ങടം കെട്ടപ്പെട്ട

സ്ത്രീലിംഗം	ബഹുവചനം	ഭൂതകാലം
(K)  അവർ കൊല്ലപ്പെട്ട		(K) അവർ കെട്ടപ്പെട്ട
(L)  നിങ്ങടം കൊല്ലപ്പെട്ട		(L) നിങ്ങടം കെട്ടപ്പെട്ട
(M)  ഞങ്ങടം കൊല്ലപ്പെട്ട		(M) ഞങ്ങടം കെട്ടപ്പെട്ട

G കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷനിലുള്ള ഒന്നാം പദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു്  (ഊൻ) ചേത്തിട്ടാണു്. ഈ പദം ലോപിച്ചപ്പോൾ പദാന്ത്യത്തിലുള്ള  (നൂൻ) ം, (ഉകാര) വും ലോപിച്ചിട്ടാണു്, G കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാം പദമുണ്ടാക്കിയതു്.

H കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു്  (തുൻ) ചേത്തിട്ടാണു്.

J കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു്  (നാൻ) ചേത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ച പദം ലോപിച്ചപ്പോൾ

malankaralibrary.com

ടുവിലത്തെ ـن (റൗൻ)–ം, അതിനു മുമ്പുള്ള സ്വരവും ത്യജിക്കപ്പെട്ടു. അങ്ങനെ ലഭിച്ചതാണു് J കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

സ്ത്രീലിംഗം.

K കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ ـَـا (ഏൻ) ചേത്തിട്ടാണു്. പദം സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനമായതുകൊണ്ടു് 'റീബൂയി' ചേത്തു. ഈ പദം ലോപിച്ചപ്പോൾ പദാന്ത്യത്തിലുള്ള ـن (റൗൻ) ം, ـَـا (ഏകാര) വും പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ചതാണു് K കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

L കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു് ـِـي (തേൻ) ചേത്തിട്ടാണു്. പദം സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനമാകയാൽ റീബൂയി ചേത്തു.

M കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം പുല്ലിംഗപദം തന്നെയാണു്. സ്ത്രീലിംഗം കാണിക്കാൻ "റീബൂയി" ചേത്തു.

അഭ്യാസം 7 A.

താഴെ കാണുന്ന ധാതുകൃതികളിൽനിന്നു് കമ്മണിപ്രയോഗം ഭൂതകാലം എല്ലാ ലിംഗത്തിലും വചനത്തിലും പുരുഷനിലുമുള്ള പദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കണം.

അവൻ കൊന്നു	അവൻ മനഞ്ഞു
അവൻ അറുത്തു, വെട്ടിക്കൊന്നു.	അവൻ മോഷ്ടിച്ചു
മദ്ധ്യത്തിലായി, പകുതിയായി	അവൻ പൊടിച്ചു, ചവിട്ടി
	അവൻ ശ്വാസം മുട്ടിച്ചു
അവൻ (എണ്ണ) പൂശി	അവൻ വഹിച്ചു
അവൻ ചവിട്ടി, കീഴടക്കി	അവൻ എഴുതി
ശവസംസ്കാരം ചെയ്തു	അവൻ മുങ്ങി, മുക്കപ്പെട്ടു
അവൻ വെട്ടി, കീറി	അവൻ പറിച്ചെടുത്തു

malankaralibrary.com

SECTION III.

ഊഷ്മാക്കൾ. (SIBILANTS.)

ശ്, ഷ് = ; സ്സ് = ; സ് = ; ദ്സ് = എന്നീ വ്യഞ്ജനങ്ങൾ ഊഷ്മാക്കളാണ്. ഇവ ഒഴിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലും ലിപി ധാതുപദത്തിൽ ആദ്യലിപിയായി വരുന്നപക്ഷം ആ ധാതുപദത്തിന്റെ കമ്മണിപ്രയോഗപദമുണ്ടാക്കുന്നതു് പദാരംഭത്തിൽ (എസ്) ചേർത്തിട്ടാണെന്നും Section I ൽ കാണിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ.

എന്നാൽ ആദ്യലിപി ഊഷ്മാക്കളിൽ ഒന്നായിരിക്കുന്നപക്ഷം കമ്മണിപ്രയോഗപദമുണ്ടാക്കുന്നതു് താഴെ പറയുന്നപ്രകാരമാണ്.

1. ആദ്യലിപി (സെമക്കസോ) (ശീനോ) ആണെങ്കിൽ അതു് ഉപസർഗ്ഗമായ (എസ്) ലെ രണ്ടു ലിപികളുടെ മദ്ധ്യേയാണു് വയ്ക്കുന്നതു്.

ദൃഷ്ടാന്തം:—

കമ്മണി	ധാതു	കമ്മണി	ധാതു
ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടു	വിട്ടുപോയി	താങ്ങപ്പെട്ടു	താങ്ങി
അസ്വസ്ഥനാക്കപ്പെട്ടു	കലക്കി	വന്ദിക്കപ്പെട്ടു	വന്ദിച്ചു
മൃതനായി അയയ്ക്കപ്പെട്ടു	മൃതനെ അയച്ചു	രൂപീപ്പെടുത്തപ്പെട്ടു	രൂപീപ്പെട്ടു

അഭ്യാസം 7 B

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ കമ്മണിപ്രയോഗത്തിലുള്ള ഭൂതകാലരൂപങ്ങൾ എല്ലാ ലിംഗത്തിലും, വചനത്തിലും, പുരുഷനിലും പറയുകയും എഴുതുകയും വേണം.

malankaralibrary.com

വന്ദിച്ചു	ܣܓܕ	നട്ടു, പറിച്ചുനട്ടു	ܣܬܠ
സാക്ഷിച്ചു	ܣܗܕ	ആക്രമിച്ചു	ܣܒܟ
ഉപേക്ഷിച്ചു, വിട്ടുപോയി, മാപ്പുകൊടുത്തു.	ܣܒܩ	അംഗഭംഗം വരുത്തി	ܣܓܦ
ശല്യപ്പെടുത്തി, ഇളക്കി	ܣܓܫ	മറിച്ചിട്ടു	ܣܚܦ
വിരൂപമാക്കി, അപമാനിച്ചു	ܣܒܪ	(വാതിൽ, വഴി) അടച്ചു	ܣܒܪ
തടിച്ചു	ܣܡܢ	താങ്ങി	ܣܡܟ
കേട്ടു	ܣܡܥ	സന്ദർശിച്ചു, മേൽനോട്ടംചെയ്തു	ܣܥܪ
എടുത്തു	ܣܩܠ	തറിയിൽ പാവുനൂൽകോർത്തു	ܣܪܓ
എടുത്തുനിലത്തെറിഞ്ഞു, അടിച്ചു	ܣܩܦ	രേഖപ്പെടുത്തി, വര വരച്ചു	ܣܪܛ

2. ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപി ܐ (ദ്സ്) ആയിരിക്കുന്നപക്ഷം കർമ്മണി പ്രയോഗ ചിഹ്നമായി ചേർക്കുന്ന ഉപസർഗ്ഗമായ ܐܬ ലെ ܬ (താവു) വിനു പകരം ܕ (ദോലദ്) ചേർക്കുന്നു. ധാതുപദത്തിലെ ഒന്നാം ലിപി ഉപസർഗ്ഗത്തിലെ രണ്ടു ലിപികളുടേയും മദ്ധ്യേ വരുകയും ചെയ്യുന്നു. ദൃഷ്ടാന്തം:—

കർമ്മണി	ധാതു	കർമ്മണി	ധാതു
ܐܐܕܪܥ	ܐܪܥ	ܐܐܕܒܢ	ܐܒܢ
വിതയ്ക്കപ്പെട്ടു	വിതച്ചു	വാങ്ങിക്കപ്പെട്ടു	വിലയ്ക്കുവാങ്ങി

3. ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപി ܨ (സോദേ) ആയിരിക്കുന്നപക്ഷം ܐܬ ലെ ܬ (താവു) നു പകരം ܛ (തേത്ത്) ചേർക്കുന്നു. ധാതുപദത്തിലെ ഒന്നാം ലിപി ഉപസർഗ്ഗത്തിലെ രണ്ടു ലിപകളുടെയും മദ്ധ്യേ വരുന്നു. ദൃഷ്ടാന്തം:—

കർമ്മണി	ധാതു
(ലോഹം) ശുദ്ധീകരിക്കപ്പെട്ടു ܐܨܛܪܦ	(ലോഹം) ശുദ്ധീകരിച്ചെടുത്തു ܨܪܦ

malankaralibrary.com

അഭ്യാസം 7 C.

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ കമ്മണിപ്രയോഗരൂപങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കി ഉച്ചരിക്കുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യണം.

(വെള്ളത്തിൽ) മുക്കി, നനച്ചു	സ്വച്ഛമായി, രശ്മി കടക്കത്തക്കവണ്ണം നിർമ്മലമായി.
കുരിശിൽ തറച്ചു	(ദ്രാവകം) ഒഴിച്ചുകൊടുത്തു, (മുഴവനും) കോരിക്കളഞ്ഞു
(വിറകു്) കീറി	(സംഖ്യ, വില, പ്രായം) കുറഞ്ഞു
മുറിവേല്പിച്ചു	കെട്ടി ഉയർത്തി, തൂക്കിയിട്ട
(മുറിവു്) വെച്ചുകെട്ടി	നെയ്തു, നെയ്തുചേർത്തു
പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു, ശോഭിച്ചു	കുത്തി ക്ലേശിപ്പിച്ചു
ശുദ്ധീകരിച്ചു, അരിച്ചെടുത്തു	നിർബ്ബന്ധിച്ചു, പുറകോട്ടതള്ളി

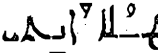
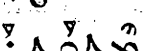
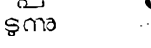
പാഠം 8.

കമ്മണിപ്രയോഗം.

SECTION I.

പുല്ലിംഗം	ഏകവചനം	വർത്തമാനകാലം
ശ്രേണി I		ശ്രേണി II
ധാതുപദം		ധാതുപദം
അവൻ കൊല്ലപ്പെടുന്നു (A)		അവൻകെട്ടപ്പെടുന്നു (A)
= (B)		= (B)
നീ കൊല്ലപ്പെടുന്നു		നീ കെട്ടപ്പെടുന്നു
ഞാൻ കൊല്ലപ്പെടുന്നു (C)		ഞാൻകെട്ടപ്പെടുന്നു (C)

malankaralibrary.com

വത്തമാനകാലം	ഏകവചനം	സ്ത്രീലിംഗം
അവൾ കെട്ടപ്പെടുന്നു	 (D)	അവൾ കൊല്ലപ്പെടുന്നു  (D)
നീ കെട്ടപ്പെടുന്നു	 (E)	നീ കൊല്ലപ്പെടുന്നു  (E)
ഞാൻ കെട്ടപ്പെടുന്നു	 (F)	ഞാൻ കൊല്ലപ്പെടുന്നു  (F)

പുല്ലിംഗം.

A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് ഭൂതകാലത്തിലെ മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള (ഓലഫ്) നീക്കി, തൽസ്ഥാനത്തു് വത്തമാനകാലചിഹ്നമായ (മീം) ചേത്തിട്ടാണു്.  ന്റെ  (ഏകാരം) നീക്കിയിട്ടില്ല. ഇതാണു് വത്തമാനകാലമൂലപദം.

B കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ മദ്ധ്യമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകപദം ചേത്തിട്ടാണു്. രണ്ടു പദങ്ങളും ഒന്നാക്കി എഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ചതാണു് B കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാം പദം.

C കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ ഒടുവിൽ ഉത്തമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകപദം ചേത്തിട്ടാണു്.

സ്ത്രീലിംഗം.

D കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു്, മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാം സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം പദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ  (ഒകാരവും ഓലഫും) ചേത്തിട്ടാണു്. സ്വരമില്ലാത്ത മൂന്നു ലിപികൾ പദമദ്ധ്യത്തിൽ വന്നതിനാൽ രണ്ടാമത്തെ ലിപിക്കു്  (അകാരം) കൊടുത്തു. ഇതാണു് സ്ത്രീലിംഗത്തിലെ മൂലപദം.

malankaralibrary.com

E കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ പിന്നാലെ മദ്ധ്യമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാർത്ഥകപദം ചേർത്തിട്ടാണു്. രണ്ടു പദങ്ങളും കൂട്ടിച്ചേർത്തപ്പോൾ ലഭിച്ചതാണു് E കോളത്തിലുള്ള രണ്ടാമത്തെ പദം.

F കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ പിന്നാലെ ഉത്തമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാർത്ഥകപദം ചേർത്തിട്ടാണു്.

SECTION II.

വർത്തമാനകാലം	ബഹുവചനം	പുല്ലിംഗം
അവർ കെട്ടപ്പെടുന്നു	ܡܬܩܛܪܝܢ (G)	അവർ കൊല്ലപ്പെടുന്നു ܡܬܩܛܠܝܢ (G)
=	ܡܬܩܛܪܝܢ ܐܢܬܘܢ (H)	= ܡܬܩܛܠܝܢ ܐܢܬܘܢ (H)
നിങ്ങൾ കെട്ടപ്പെടുന്നു	ܡܬܩܛܪܝܬܘܢ	നിങ്ങൾ കൊല്ലപ്പെടുന്നു ܡܬܩܛܠܝܬܘܢ
=	ܡܬܩܛܪܝܢ ܚܢܢ (J)	= ܡܬܩܛܠܝܢ ܚܢܢ (J)
ഞങ്ങൾ കെട്ടപ്പെടുന്നു	ܡܬܩܛܪܝܢܢ	ഞങ്ങൾ കൊല്ലപ്പെടുന്നു ܡܬܩܛܠܝܢܢ

വർത്തമാനകാലം	ബഹുവചനം	സ്ത്രീലിംഗം
അവർ കെട്ടപ്പെടുന്നു	ܡܬܩܛܪܢ (K)	അവർ കൊല്ലപ്പെടുന്നു ܡ̈ܬܩܛܠܢ (K)
=	ܡܬܩܛܪܢ ܐܢܬܝܢ (L)	= ܡ̈ܬܩܛܠܢ ܐܢܬܝܢ (L)
നിങ്ങൾ കെട്ടപ്പെടുന്നു	ܡܬܩܛܪܬܝܢ	നിങ്ങൾ കൊല്ലപ്പെടുന്നു ܡ̈ܬܩܛܠܬܝܢ
=	ܡܬܩܛܪܢ ܚܢܢ (M)	= ܡܬܩܛܠܢ ܚܢܢ (M)
ഞങ്ങൾ കെട്ടപ്പെടുന്നു	ܡܬܩܛܪܢܢ	ഞങ്ങൾ കൊല്ലപ്പെടുന്നു ܡ̈ܬܩܛܠܢܢ

G കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു്, A കോളത്തിൽ കാണുന്ന മൂലപദത്തോടു് ܝ̈ (ഇൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ

malankaralibrary.com

ചേത്തപ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാം സ്വരം പരിത്യജിക്കപ്പെട്ടു. പദമദ്ധ്യ സ്വരം ഇല്ലാതെയുള്ള മൂന്നു ലിപികളും വന്നതിനാൽ, അവയിൽ മദ്ധ്യത്തിലുള്ള ലിപിയിലേക്ക് ـَـ (അകാരം) ചേർത്തു. ഇതാണ് വർത്തമാനകാലം ബഹുവചനത്തിലുള്ള മൂലപദം.

H കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയത്, മൂലപദത്തോട് മദ്ധ്യമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാർത്ഥകപദമായ اِنْ (ഈൻ) ചേർത്തിട്ടാണ്. രണ്ടു പദങ്ങളും ചേർത്തു പറയുമ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ അന്ത്യലിപിയായ ـنَ (നൂൻ) ം സർവ്വനാമത്തിലുള്ള ആദ്യലിപികളും രണ്ടും ഉച്ചരിക്കപ്പെടുന്നില്ല. പദങ്ങളും രണ്ടും കൂട്ടിച്ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ കിട്ടിയ പദമാണ് H കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

J കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയത് മൂലപദത്തോടു ഉത്തമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാർത്ഥകരൂപമായ نَا ചേർത്തിട്ടാണ്. രണ്ടു പദങ്ങളും ചേർത്തു പറയുമ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ അന്ത്യലിപിയായ نَ (നൂൻ)-ം സർവ്വനാമത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ هَـ (ഹേ)-ം ഉച്ചരിക്കപ്പെടുന്നില്ല. രണ്ടു പദങ്ങളും ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണ് J കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

സ്ത്രീലിംഗം.

K കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയത് മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിലുള്ള ـَـ (ഈൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു തൽസ്ഥാനത്തു ـَا (ഓൻ) ചേർത്തിട്ടാണ്. സ്ത്രീലിംഗബഹുവചനമായതുകൊണ്ട് റീബുയി ചേർത്തു. ഇതാണ് സ്ത്രീലിംഗത്തിലെ മൂലപദം.

L കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയത്, മൂലപദ

malankaralibrary.com

ത്തോട് മദ്ധ്യമപുരുഷസർവ്വനാമത്തിന്റെ ക്രിയാത്മകരൂപമായ  (തേൻ) ചേർത്തിട്ടാണ്. ക്രിയാത്മകപദത്തിലെ ആദ്യലിപികൾക്ക് ഉച്ചാരണമില്ല. രണ്ടു പദങ്ങളും ചേർത്തുച്ചരിക്കുമ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ അന്ത്യലിപിയായ  (നൂൻ) ഗ്രസിക്കപ്പെടുന്നു. രണ്ടു പദങ്ങളും ചേർത്ത് എഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണ് L കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

M കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയത്, മൂലപദത്തോട് (നാൻ) ചേർത്തിട്ടാണ്. രണ്ടു പദങ്ങളും ചേർത്തുച്ചരിക്കുമ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ അന്ത്യലിപിയായ  (നൂൻ) ം സർവ്വനാമത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ (ഹേത്ത്) ം (ഉച്ചാരണത്തിൽ മാത്രം) വിട്ടുകളയുന്നു. രണ്ടു പദങ്ങളും കൂട്ടിച്ചേർത്തെഴുതിയപ്പോൾ ലഭിച്ച പദമാണ് M കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാമത്തെ പദം.

അഭ്യാസം 8 A.

12–ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ധാതുപദങ്ങളുടെ കർമ്മണിപ്രയോഗം വർത്തമാനകാലം എല്ലാ ലിംഗത്തിലും പുരുഷനിലും വചനത്തിലുമുള്ള പദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കി പറയുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യണം.

പാഠം 9.

SECTION I.

ഭാവികാലം		ഏകവചനം		വല്ലിംഗം	
ധാതുപദം				ധാതുപദം	
അവൻ കെട്ടപ്പെടും	 (A)			അവൻ കൊല്ലപ്പെട്ടു	 (A)
നീ കെട്ടപ്പെടും	 (B)			നീ കൊല്ലപ്പെട്ടു	(B)
ഞാൻ കെട്ടപ്പെടും	 (C)			ഞാൻ കൊല്ലപ്പെട്ടു	 (C)

malankaralibrary.com

ഭാവികാലം	ഏകവചനം	സ്ത്രീലിംഗം
അവൾ കെട്ടപ്പെടും (D)	അവൾ കൊല്ലപ്പെടും (D)	
നീ കെട്ടപ്പെടും (E)	നീ കൊല്ലപ്പെടും (E)	
ഞാൻ കെട്ടപ്പെടും (F)	ഞാൻ കൊല്ലപ്പെടും (F)	

പുല്ലിംഗം.

A കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു്, ഭൂതകാലം ഏകവചനത്തിലെ മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ا (ഓലഫ്); നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ن (നൂൻ) വച്ചിട്ടാണു്. മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ـِـ (ഏകാരം) സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടു. (പാഠം 7 നോക്കുക.) ഇതാണു് ഭാവികാലത്തിലുള്ള മൂലപദം.

B കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു്, മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ن (നൂൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ഖരോച്ചാരണമുള്ള ت (താവു) വച്ചിട്ടാണു്.

C കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ن (നൂൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ا (ഓലഫ്), വച്ചിട്ടാണു്. ഈ പദവും കമ്മണിപ്രയോഗം ഭൂതകാലം പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനപദവും ഒരുപോലെ ഇരിക്കുന്നു; എങ്കിലും അതു് പ്രഥമപുരുഷനാണെന്നു കാണിപ്പാൻ ധാതുപദത്തിലെ അന്ത്യലിപിയുടെ താഴെ ഒരു ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. ഇതു് ഉത്തമപുരുഷപദമാകയാൽ അന്ത്യലിപിയുടെ മീതെ ഒരു ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. അനുയോജ്യമായ സർവ്വനാമവും ചേർക്കാവുന്നതാണു്.

സ്ത്രീലിംഗം.

D കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു് പുല്ലിംഗത്തിലെ മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ن (നൂൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു്, തൽസ്ഥാനത്തു ت (താവു)ം പദാന്ത്യത്തിൽ ـة (യുദ്)ം ചേർത്തിട്ടാണു്. ഈ യുദിനു് ഉച്ചാരണമില്ല.

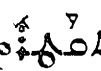
E കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു് എങ്ങനെ? പുല്ലിംഗത്തിലെ മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ن (നൂൻ) നീക്കിക്കള

malankaralibrary.com

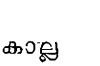
ഞ്ഞു്, തൽസ്ഥാനത്തു് ܬ (താവു)ം പദാന്ത്യത്തിൽ ܝܢ (ഈൻ)ം ചേൎത്തു രണ്ടാം സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞു. സ്വരരഹിതമായ മൂന്നു ലിപികൾ പദമദ്ധ്യേ അടുപ്പിച്ചുവന്നതിനാൽ, മദ്ധ്യലിപിക്കു ܐ (അകാരം) ചേൎത്തു.

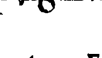
F കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം പുല്ലിംഗത്തിലെ ഉത്തമപുരുഷപദംതന്നെയാണു്.

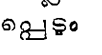
SECTION II.

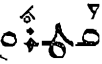


ഭാവികാലം		ബഹുവചനം		പുല്ലിംഗം	
അവൾ കെട്ടപ്പെടും	ܢܬܩܛܪܘܢ	(G)	അവർ കൊല്ലപ്പെടും	ܢܬܩܛܠܘܢ	(G)
നിങ്ങൾ ,,	ܬܬܩܛܪܘܢ	(H)	നിങ്ങൾ ,,	ܬܬܩܛܠܘܢ	(H)
ഞങ്ങൾ ,,	ܢܬܩܛܪ	(J)	ഞങ്ങൾ ,,	ܢܬܩܛܠ	(J)







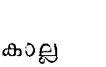








ഭാവികാലം		ബഹുവചനം		സ്ത്രീലിംഗം	
അവർ കെട്ടപ്പെടും	ܢܬܩܛܪܢ	(K)	അവർ കൊല്ലപ്പെടും	ܢܬܩܛܠܢ	(K)
നിങ്ങൾ ,,	ܬܬܩܛܪܢ	(L)	നിങ്ങൾ ,,	ܬܬܩܛܠܢ	(L)
ഞങ്ങൾ ,,	ܢܬܩܛܪ	(M)	ഞങ്ങൾ ,,	ܢܬܩܛܠ	(M)



G കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷപദമുണ്ടാക്കിയതു്, A കോളത്തിൽ കാണുന്ന മൂലപദത്തിലെ രണ്ടാം സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞശേഷം പദാന്ത്യത്തിൽ ܘܢ (ഉൻ) ചേൎത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ ചേൎത്തപ്പോൾ സ്വരം ഇല്ലാത്ത മൂന്നു ലിപികൾ പദമദ്ധ്യേ വന്നതിനാൽ രണ്ടാമത്തേതിനു് ܐ (അകാരം) ചേൎത്തു. ഇതാണു് ബഹുവചനത്തിലെ മൂലപദം.

H കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദം ഉണ്ടാക്കിയതു്, മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ܝ നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ഖരോച്ചാരണമുള്ള ܬ (താവു) വച്ചിട്ടാണു്.

J കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം, ഭാവികാലം പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനത്തിലുള്ള പദം തന്നെയാണു്. എഴുതുമ്പോൾ പ്രഥമപുരുഷൻ

malankaralibrary.com

കാണിക്കാൻ ധാത്വക്ഷരങ്ങളിൽ മൂന്നാമത്തേതിന്റെ കീഴെ ഒരു ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. എന്നാൽ ഉത്തമപുരുഷൻ കാണിപ്പാൻ ധാതുവിലെ മൂന്നാം ലിപിയുടെ മീതെയാണ് ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നതു്. അന്യയോജ്യമായ സർവ്വനാമവും ചേർക്കാവുന്നതാണ്.

K കോളത്തിൽ കാണുന്ന പ്രഥമപുരുഷനിലുള്ള പദം ഉണ്ടാക്കിയതു്, G കോളത്തിൽ കാണുന്ന മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ ഉള്ള ـون (ഊൻ) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു് ـن (ഓൻ) ചേർത്തിട്ടാണ്. ഇങ്ങനെ ലഭിച്ച പദം സ്ത്രീലിംഗം ബഹുവചനമാകയാൽ "റീഇയി" ചേർത്തു.

L കോളത്തിൽ കാണുന്ന മദ്ധ്യമപുരുഷപദം ലഭിച്ചതു്, K കോളത്തിൽ കാണുന്ന മൂലപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിലുള്ള ـد (ദൂൻ) നീക്കി, തൽസ്ഥാനത്തു് ഖരോച്ചാരണമുള്ള ـت (താവു) വച്ചിട്ടാണ്. ഇതിനും "റീഇയി" ചേർത്തിട്ടുണ്ടു്.

M കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദം J കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഉത്തമപുരുഷപദംതന്നെയാണ്. പദം സ്ത്രീലിംഗമാകയാൽ "റീഇയി" വച്ചിട്ടുണ്ടു്.

SECTION III.

വിധ്യായകപ്രകാരം.

മധ്യമപുരുഷൻ ഏകവചനം.

ധാതുപദം	كتب	ധാതുപദം	كتب
നീ കെട്ടപ്പെടണം	كتبتي (N)	നീ കൊല്ലപ്പെടണം (പു)	كتبتي (N)
നീ കെട്ടപ്പെടണം	كتبتي (P)	നീ കൊല്ലപ്പെടണം (സ്ത്രീ)	كتبتي (P)

മദ്ധ്യമപുരുഷൻ ബഹുവചനം.

നിങ്ങടാ കെട്ടപ്പെടണം (പു)	كتبتمو, كتبتمو (O)	നിങ്ങടാ കൊല്ലപ്പെടണം (പു)	كتبتمو, كتبتمو (O)
നിങ്ങടാ കെട്ടപ്പെടണം (സ്ത്രീ)	كتبتن, كتبتن (R)	നിങ്ങടാ കൊല്ലപ്പെടണം (സ്ത്രീ)	كتبتن, كتبتن (R)

malankaralibrary.com

അപൂർണ്ണക്രിയ.

കെട്ടപ്പെടുവാൻ  (S)	കൊല്ലപ്പെടുവാൻ  (S)
കെട്ടപ്പെടുവാൻ (T)	കൊല്ലപ്പെടുവാൻ  (T)

വിധായകരൂപം മദ്ധ്യമപുരുഷനിലുള്ള ക്രിയയാണു്.  എന്ന ധാതുപദത്തിന്റെ കർമ്മണിപ്രയോഗത്തിലുള്ള വിധായകരൂപത്തിനു് "നീ കൊല്ലപ്പെടണം" "നീ കൊല്ലപ്പെടട്ടെ" എന്നാണു് അർത്ഥം.

N കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദം ഉണ്ടാക്കിയതു് എങ്ങനെ? ഭാവികാലം ഏകവചനം മദ്ധ്യമപുരുഷൻ പുല്ലിംഗത്തിൽനിന്നും (Section I, Column B) പദാരംഭത്തിലുള്ള  (താവു) നീക്കിക്കളഞ്ഞു് തൽസ്ഥാനത്തു്  (ഓലഫ്) വച്ചു. പദമദ്ധ്യമുള്ള സ്വരം നീക്കിക്കളഞ്ഞു് പദത്തിലെ മൂന്നാം ലിപിക്കു്  (ആകാര)വും നാലാം ലിപിക്കു് SHEVA (ഷ്വാ) എന്നു പറയുന്ന അർദ്ധസ്വരവും ചേർത്തു. അർദ്ധസ്വരം കാണിപ്പാൻ നാലാം ലിപിയുടെ കീഴെ ചരിച്ചു് ഒരു ചെറിയ വര വരച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഇതാണു് വിധായകരൂപത്തിലെ മൂലപദം.

P കോളത്തിൽ കാണുന്ന സ്ത്രീലിംഗപദമുണ്ടാക്കിയതു്, മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ (യൂദ്) ചേർത്തിട്ടാണു്.

Q കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഒന്നാം പദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ (ഊൻ) ചേർത്തിട്ടാണു്. ഇങ്ങനെ ചേർത്തപ്പോൾ മൂലപദത്തിലുള്ള SHEVA (ഷ്വാ) ത്യജിക്കപ്പെട്ടു.

Q കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാം പദമുണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നതു് ഒന്നാം പദത്തിന്റെ അന്ത്യത്തിലുള്ള  (ൻ) ം ഉകാരവും പരിത്യജിച്ചു്, പദം ലോപിച്ചിട്ടാണു്.

R കോളത്തിൽ കാണുന്ന ഒന്നാം പദമുണ്ടാക്കിയതു് മൂലപദത്തോടു്

malankaralibrary.com

ܢ ܶ (ഏൻ) ചേർത്തിട്ടാണ്. ഇങ്ങനെ ചേർത്തപ്പോൾ മൂലപദത്തിലെ SHEVA (ഷ്വാ) ത്യജിക്കപ്പെട്ടു.

R കോളത്തിൽ കാണുന്ന രണ്ടാം പദമുണ്ടാക്കിയതു് പദാന്ത്യത്തിലുള്ള ܢ (നൂൻ) ം ܶ (ഏകാര) വും ലോപിച്ചിട്ടാണ്.

ആശംസകപ്രകാരം. (OPTATIVE MOOD.)

"നീ രക്ഷിക്കപ്പെടണമെ," "നീ രക്ഷിക്കപ്പെടട്ടെ" എന്നിപ്രകാരമുള്ള ആശംസകം നിർദ്ദേശിക്കപ്പെടുമ്പോൾ വിധായകാർത്ഥരൂപത്തിന്റെ പിന്നാലെ ܢܺ (നി) എന്ന ഹ്രസ്വമായ ܺ (ഇകാരം) ചേർന്നുള്ള ദ്യോതകപദം വയ്ക്കുന്നു.

അപൂർണ്ണക്രിയ.

S കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദം അപൂർണ്ണക്രിയയുടെ ഒന്നാമത്തെ രൂപമാണ്. ഇതിനോടു് സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കാറില്ല. ഏതു ക്രിയാപദത്തോടുകൂടി ഇതിനെ സംഘടിപ്പിക്കുന്നുവോ, ആ ക്രിയാപദം വിവക്ഷിക്കുന്ന അർത്ഥം ഊന്നിപ്പറയുന്നതിനുമാത്രം ഇതു് പ്രയോഗിക്കുന്നു.

T കോളത്തിൽ കാണുന്ന പദം സർവ്വനാമങ്ങൾ അതിനോടു കൂട്ടിച്ചേർക്കുന്നതിലേക്കു് ഉപയോഗിക്കുന്നതാണ്. പദാരംഭത്തിൽ ܠ (ലോമദ്) ചേർത്തിട്ടുണ്ടു്.

പാഠം 10.

SECTION I.

ഒന്നാംഗണത്തിൽപെട്ട (ܦܰܠܰܓ ; ܦܰܪܰܩ ; ܕܰܚܶܠ എന്നിവപോലെയുള്ള) കേവലദൃഢധാതുവിൽനിന്നു് ഉഗ്രവാചി (Intensive) എന്നും വ്യാപകവാചി (Extensive) എന്നും പേരു പറയുന്ന രണ്ടുവിധം മൂലപദങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നുണ്ടു്.

A. ഉഗ്രവാചി.

ഒരു പ്രവൃത്തി ശക്തിപൂർവ്വം ചെയ്തു, അഥവാ അനേകം പ്രാവശ്യം ചെയ്തു എന്നുള്ള അർത്ഥം വിവക്ഷിക്കുന്നതിനു് ഉഗ്രവാചിയായ ക്രിയാപദം കേവലദൃഢധാതുവിൽനിന്നു് ഉണ്ടാക്കുന്നു. ധാതുപദത്തിലെ മൂന്നു ലിപികളിൽ

malankaralibrary.com

ഒന്നാം ലിപിക്കു് ഹ്രസ്വമായ ◌ (അകാരം) ചേക്കുകയും രണ്ടാം ലിപിയുടെ വണ്ണം ദീർഘമായി ഉച്ചരിക്കുകയും ചെയ്യുവന്നു. എബ്രായഭാഷയിൽ ഈ ദീർഘം കാണിപ്പാൻ ഒരു ബിന്ദു ലിപിയുള്ളിൽ വയ്ക്കുകയാണു് പതിവു്. എന്നാൽ ആറാമായഭാഷയിൽ അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നില്ല. ദീർഘം കാണിപ്പാനായി മലയാളഭാഷയിൽ ചെയ്യുന്നതുപോലെ ലിപി രണ്ടു പ്രാവശ്യം എഴുതുന്നുമില്ല. ഒന്നാം ലിപിയുടെ ◌ (അകാരം) കൊണ്ടു് രണ്ടാം ലിപി ദീർഘമാണെന്നു ഗ്രഹിക്കുന്നു. പൌരസ്ത്യ (കൽദായ) സുറിയാനിയിൽ ഇപ്പോഴും ഇതു പ്രയോഗത്തിലിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ പാശ്ചാത്യ (പ്ശീത്താ) സുറിയാനി സംസാരഭാഷയായിരുന്ന കാലത്തു് ഈ ദീർഘശബ്ദം നഷ്ടപ്പെടുകയും അതിനു പരിഹാരമായി ഒന്നാം ലിപിയുടെ ഹ്രസ്വമായ അകാരത്തെ ദീർഘമായി ഉച്ചരിക്കുകയും ചെയ്യുവന്നു. ഇപ്പോഴും ഇങ്ങനെതന്നെ ചെയ്യുന്നു.

ഉഗ്രവാചി പാശ്ചാത്യസുറിയാനി		ഉഗ്രവാചി പൌരസ്ത്യസുറിയാനി		കേവലധാതു	
ഉച്ചാരണം	പദം	ഉച്ചാരണം	പദം	ഉച്ചാരണം	പദം
പാലേഗ്	◌	പല്ലെഗ്	◌	പ്ലാഗ്	◌
ഖാബേൽ	◌	ഖബ്ബേൽ	◌	ഖ്ബാൽ	◌
ഖാദേശ്	◌	ഖദ്ദേശ്	◌	ഖദേശ്	◌
ദാഹേൽ	◌	ദഹ്ഹെൽ	◌	ദ്ഹേൽ	◌

B. വ്യാപകവാചി.

ഒരു പ്രവൃത്തി മറ്റൊരാളെക്കൊണ്ടു ചെയ്യിച്ചു, അതു ചെയ്യുവാൻ കാരണമോ സന്ദർഭമോ ഉണ്ടാക്കി എന്നുള്ള അർത്ഥം വിവക്ഷിക്കുന്നതിനു് കേവലധാതുപദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ◌ (◌ (അകാരം) ചേർത്ത ഓലഫ്) ഉപസർഗ്ഗമായി ചേർത്തു് പദത്തെ വികസിപ്പിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ഉണ്ടാക്കുന്ന പദമാണു് വ്യാപകവാചി.

malankaralibrary.com

വ്യാപകവാചി		ധാതുപദം	
അപ്‌ലേഴ്		പ്‌ലാഴ്	
അഖ്‌ബോൽ		ഖ്‌ബാൽ	
അഖ്‌ദേശ്		ഖ്‌ദേശ്	
അദ്‌ഹേൽ		ദ്‌ഹേൽ	

C. രൂപാവലി.

മേലെഴുതിയ ഉഗ്രവാചികളും വ്യാപകവാചികളും കർത്തരിപ്രയോഗത്തിൽ ഭൂതകാലപ്രഥമപുരുഷൻ പുല്ലിംഗം ഏകവചനപദങ്ങളാണ്. ഇവയാണ് മൂലപദങ്ങൾ.

 എന്ന ധാതുപദങ്ങളിൽനിന്നും ഭൂതകാലത്തിലും വർത്തമാനകാലത്തിലും ഭാവികാലത്തിലും മറ്റുമുള്ള പദങ്ങളും എല്ലാ പുരുഷനിലും വചനത്തിലും ഉണ്ടാക്കുന്നതു് മേലെഴുതിയ മൂലപദങ്ങളിൽനിന്നാണ്. കർമ്മണിപ്രയോഗത്തിലുള്ള പദങ്ങളും മേലെഴുതിയ മൂലപദങ്ങളിൽനിന്നും ഉണ്ടാക്കുന്നു.

D. പൊതുവായ പ്രമാണം മേലെഴുതിയതാണെങ്കിലും ഉഗ്രവാചിയിലുള്ള ചില പദങ്ങൾക്കു് വ്യാപകവാചിയുടെ അർത്ഥവും വ്യാപകവാചിയിലുള്ള ചില പദങ്ങൾക്കു് ഉഗ്രവാചിയുടെ അർത്ഥവും ഉണ്ടു്.

SECTION II.

കേവലധാതുവിൽനിന്നും ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള ഉഗ്രവാചിയുടെയും വ്യാപകവാചിയുടെയും രൂപാവലി താഴെ ചേർക്കുന്നു. രണ്ടാം സ്വരം  (എകാര) വും, രണ്ടാം സ്വരം (അകാര) വും വരുന്ന പദങ്ങളുടെ രൂപങ്ങൾ വെവ്വേറെ ചേർത്തിരിക്കുന്നു.

ഭൂതകാലം.

വ്യാപകവാചി (APHEL)		ഉഗ്രവാചി (PAEL)		
		മഹത്വപ്പെടുത്തി	സ്വീകരിച്ചു	
പ്രകാശിപ്പിച്ചു	ചുമപ്പിച്ചു			
				പ്ര. പു.
				മ. പു.
				ഉ. പു.

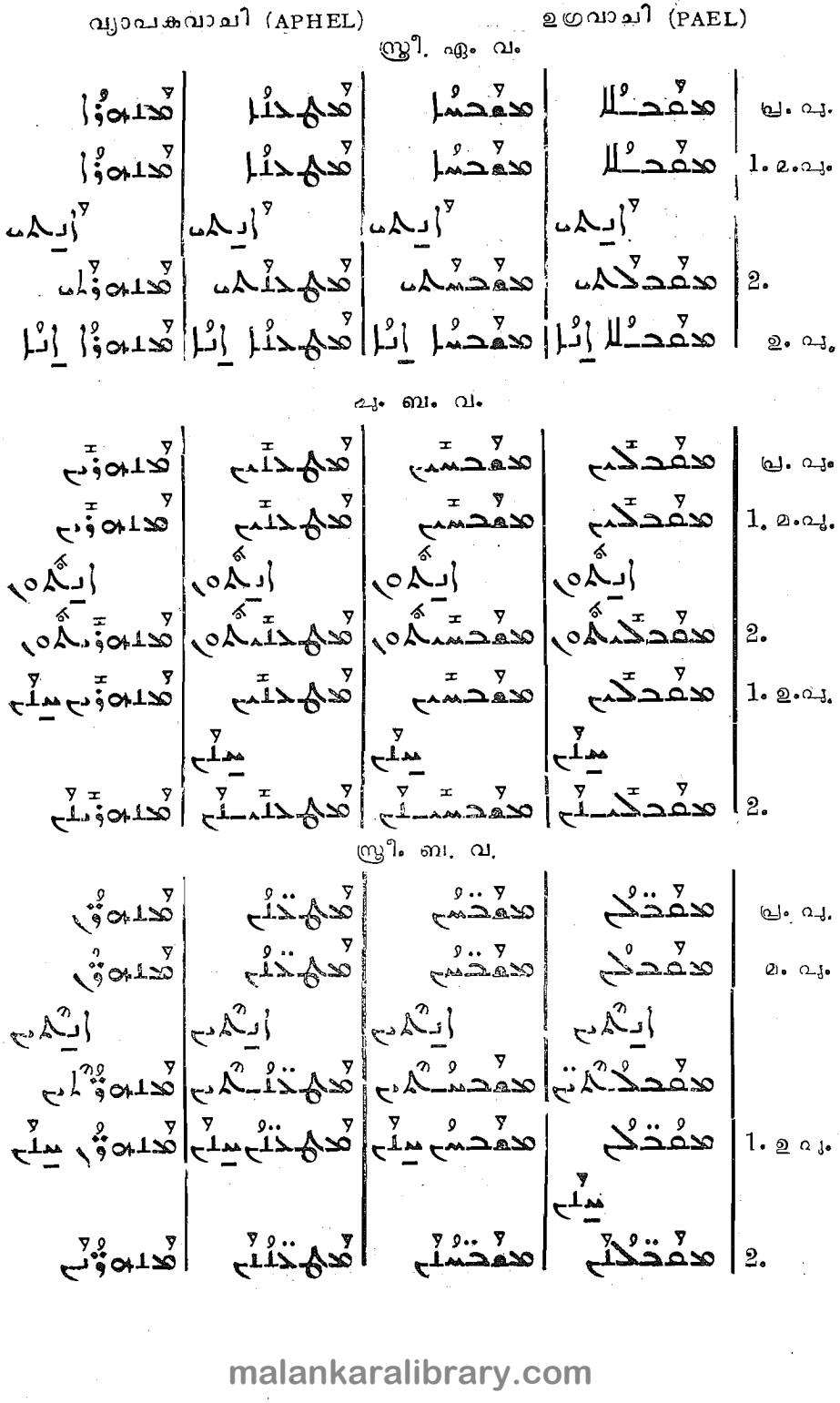
malankaralibrary.com

	ഉഗ്രവാചി (PAEL)		വ്യാപകവാചി (APHEL)	
	സ്ത്രീലിംഗം ഏ. വ.			
പ്ര. പു.				
മ. പു.				
ഉ. പു.				
	പുല്ലിംഗം ബ. വ.			
1.പ്ര.പു.				
2.				
മ. പു.				
1. ഉ.പു.				
2.				
	സ്ത്രീ. ബ. വ.			
1.പ്ര.പു.				
2.				
മ. പു.				
1. ഉ.പു.				
2.				

വർത്തമാനകാലം.

	പു. ഏ. വ.			
പ്ര. പു.				
1. മ.പു.				
2.				
ഉ. പു.				

malankaralibrary.com



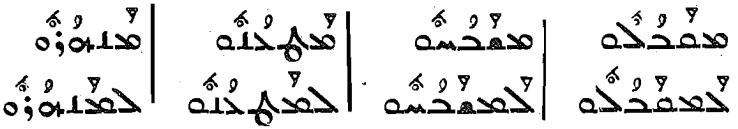
malankaralibrary.com

ഭാവികാലം.

വ്യാപകവാചി (APHEL)		ഉഗ്രവാചി (PAEL)		
		പു. ഏ. വ.		
ܢܶܢܗܰܪ	ܢܶܛܰܥܶܢ	ܢܶܫܰܒܶܚ	ܢܶܩܰܒܶܠ	പ്ര. പു.
ܬܶܢܗܰܪ	ܬܶܛܰܥܶܢ	ܬܶܫܰܒܶܚ	ܬܶܩܰܒܶܠ	മ. പു.
ܐܶܢܗܰܪ	ܐܶܛܰܥܶܢ	ܐܶܫܰܒܶܚ	ܐܶܩܰܒܶܠ	ഉ. പു.
		സ്ത്രീ. ഏ. വ.		
ܬܶܢܗܰܪܝ	ܬܶܛܰܥܢܝ	ܬܶܫܰܒܶܚ	ܬܶܩܰܒܶܠ	പ്ര. പു.
ܬܶܢܗܰܪܝܢ	ܬܶܛܰܥܢܝܢ	ܬܶܫܰܒܶܚܝܢ	ܬܶܩܰܒܶܠܝܢ	മ. പു.
ܐܶܢܗܰܪ	ܐܶܛܰܥܶܢ	ܐܶܫܰܒܶܚ	ܐܶܩܰܒܶܠ	ഉ. പു.
		പു. ബ. വ.		
ܢܶܢܗܰܪܘܢ	ܢܶܛܰܥܢܘܢ	ܢܶܫܰܒܶܚܘܢ	ܢܶܩܰܒܶܠܘܢ	പ്ര. പു.
ܬܶܢܗܰܪܘܢ	ܬܶܛܰܥܢܘܢ	ܬܶܫܰܒܶܚܘܢ	ܬܶܩܰܒܶܠܘܢ	മ. പു.
ܢܶܢܗܰܪ	ܢܶܛܰܥܶܢ	ܢܶܫܰܒܶܚ	ܢܶܩܰܒܶܠ	ഉ. പു.
		സ്ത്രീ. ബ. വ.		
ܢܶܢܗܰܪܘܢ	ܢܶܛܰܥܢܘܢ	ܢܶܫܰܒܶܚܘܢ	ܢܶܩܰܒܶܠܘܢ	പ്ര. പു.
ܬܶܢܗܰܪܘܢ	ܬܶܛܰܥܢܘܢ	ܬܶܫܰܒܶܚܘܢ	ܬܶܩܰܒܶܠܘܢ	മ. പു.
ܢܶܢܗܰܪ	ܢܶܛܰܥܶܢ	ܢܶܫܰܒܶܚ	ܢܶܩܰܒܶܠ	ഉ. പു.
		വിധായകരൂപം.		
ܐܶܢܗܰܪ	ܐܶܛܰܥܶܢ	ܫܶܒܶܚ	ܩܶܒܶܠ	ഏ. പു.
ܐܶܢܗܰܪܝ	ܐܶܛܰܥܢܝ	ܫܶܒܶܚ	ܩܶܒܶܠ	ഏ. സ്ത്രീ.
ܐܶܢܗܰܪܘܢ	ܐܶܛܰܥܢܘܢ	ܫܶܒܶܚܘܢ	ܩܶܒܶܠܘܢ	1.ബ.പു.
ܐܶܢܗܰܪܘ	ܐܶܛܰܥܢܘ	ܫܶܒܶܚܘ	ܩܶܒܶܠܘ	2.
ܐܶܢܗܰܪܝܢ	ܐܶܛܰܥܢܝܢ	ܫܶܒܶܚܝܢ	ܩܶܒܶܠܝܢ	1ബസ്ത്രീ
ܐܶܢܗܰܪܝ	ܐܶܛܰܥܢܝ	ܫܶܒܶܚܝ	ܩܶܒܶܠܝ	2.

malankaralibrary.com

അപൂർണ്ണക്രിയ.



നോട്ട്:- വ്യാപകവാചിയുടെ ഭൂതകാലം പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനവും ഭാവികാലം ഉത്തമപുരുഷൻ ഏകവചനവും ഒരുപോലെയാണു്. ഇവതമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസം സൂചിപ്പിക്കുന്നതു് ബിന്ദുക്കളെക്കൊണ്ടാണു്. സംഭാഷണത്തിൽ അനുയോജ്യമായ സർവ്വനാമം ചേർക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

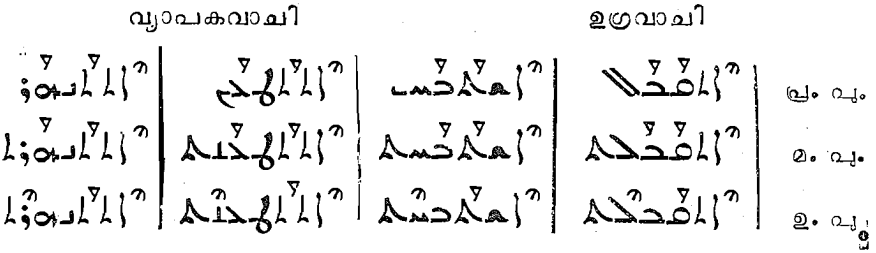
ഭൂതകാലം പ്രഥമപുരുഷൻ ഏകവചനവും ഭാവികാലം ഉത്തമപുരുഷൻ ബഹുവചനവും ഒരുപോലെയാണു്. ഇവതമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസം ബിന്ദുക്കളെക്കൊണ്ടു് എഴുത്തിൽ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. സംഭാഷണത്തിൽ അനുയോജ്യമായ സർവ്വനാമം ചേർക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

SECTION II.

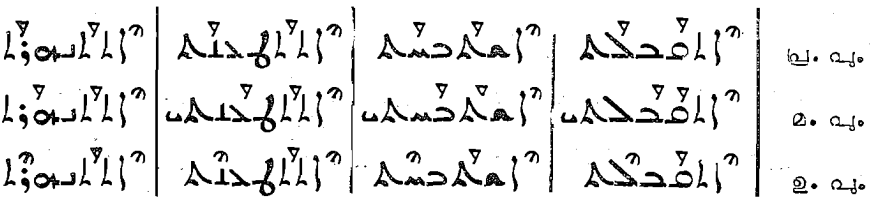
കർമ്മണിപ്രയോഗം.

ഭൂതകാലം.

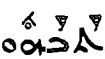
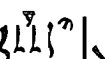
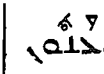
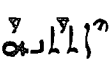
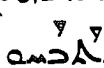
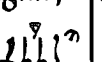
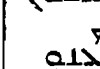
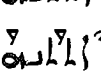
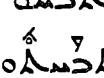
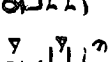
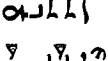
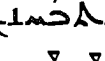
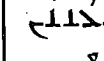
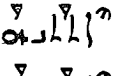
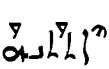
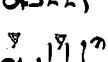
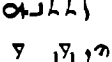
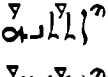
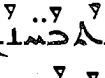
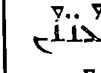
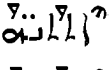
പു. ഏ. വ.



സ്ത്രീലിംഗം:



malankaralibrary.com

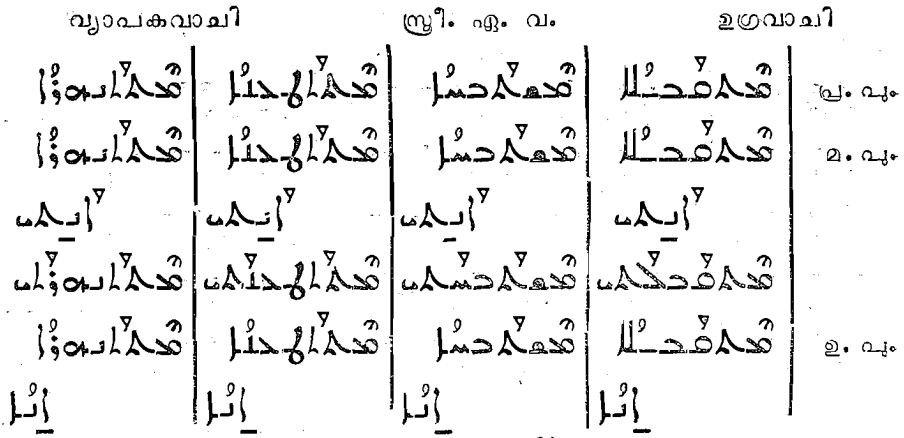
	ഉഗ്രവാചി	വ്യാപകവാചി		
പു. ബ. വ.				
1.പ്ര.പു.				
2.				
മ. പു.				
1. ഉ.പു.				
2.				
സ്ത്രീ. ബ. വ.				
1.പ്ര.പു.				
2.				
മ. പു.				
1. ഉ.പു.				
2.				

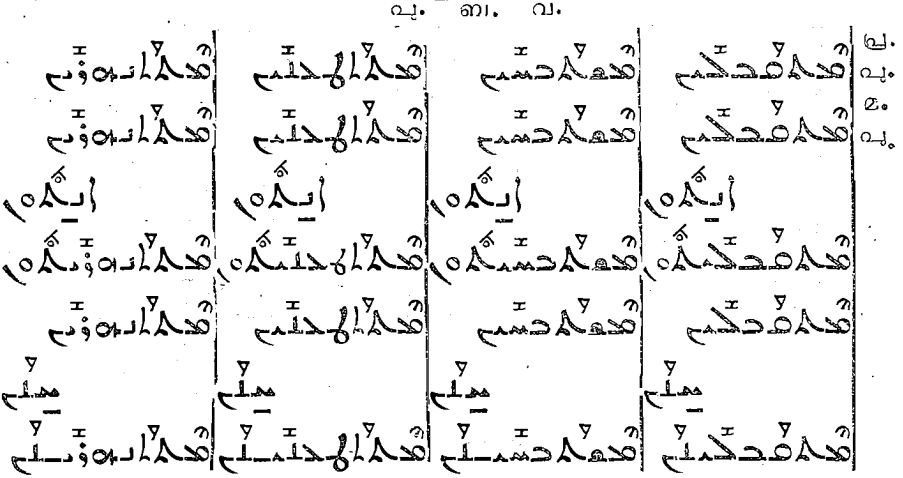
SECTION III.

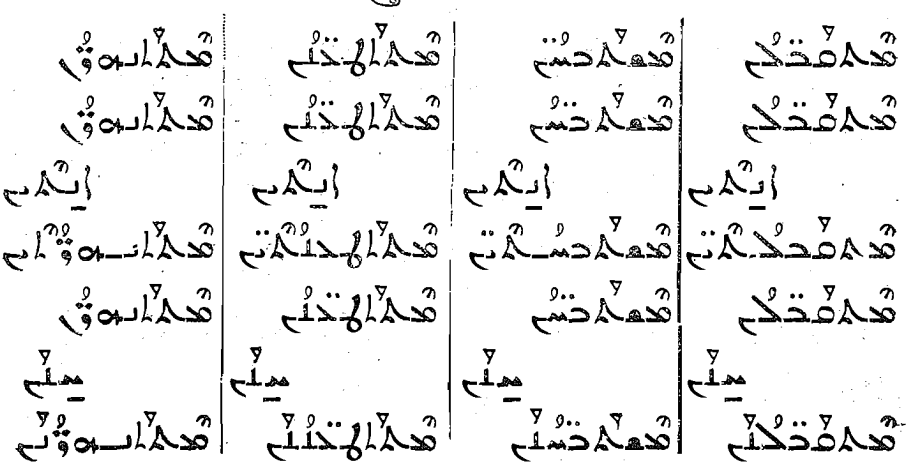
വർത്തമാനകാലം.

	ഉഗ്രവാചി	വ്യാപകവാചി		
പു. ഏ. വ.				
പ്ര. പു.				
1. മ.പു.				
2.				
ഉ. പു.				

malankaralibrary.com





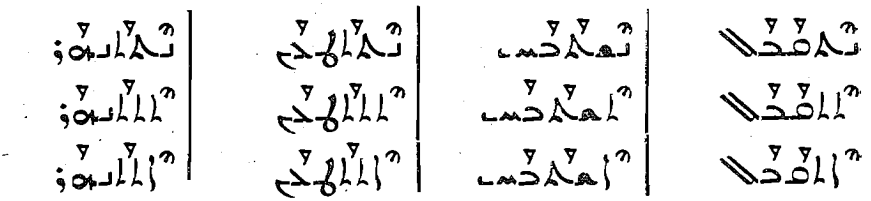


malankaralibrary.com

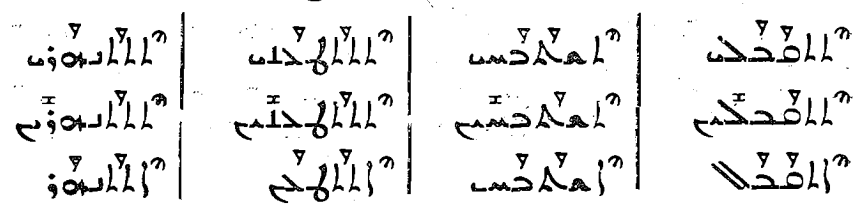
SECTION IV.

ഭാവികാലം.

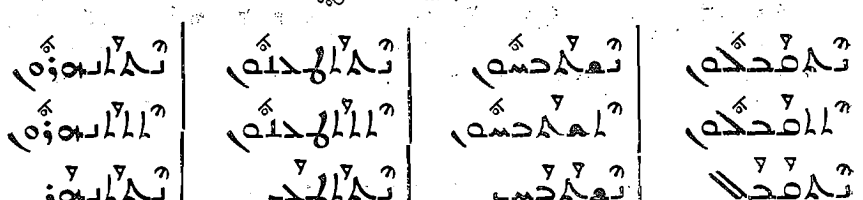
പുല്ലിംഗം ഏ. വ.



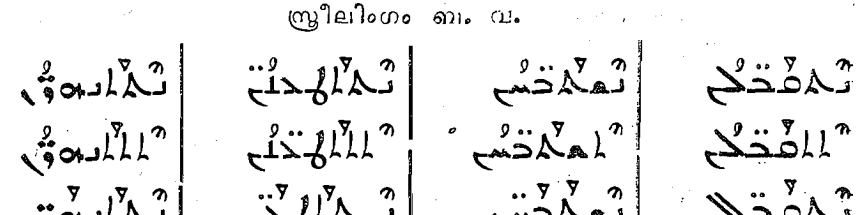
സ്ത്രീലിംഗം ഏ. വ.



പുല്ലിംഗം ബ. വ.

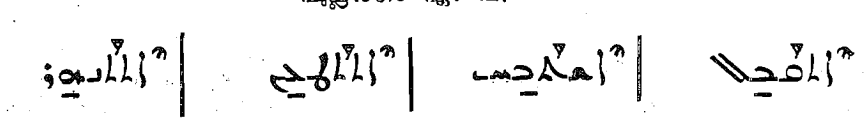


സ്ത്രീലിംഗം ബ. വ.



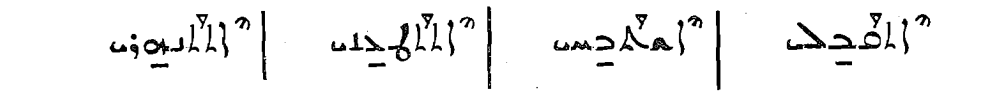
വിധായകരൂപം.

പുല്ലിംഗം ഏ. വ.

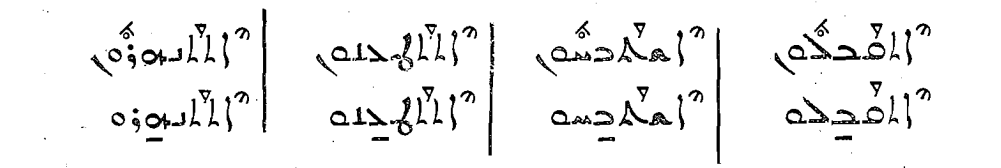


malankaralibrary.com

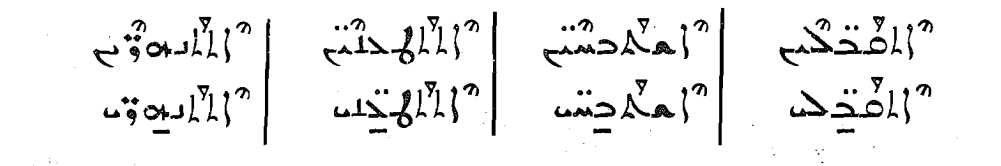
സ്ത്രീലിംഗം ഏ. വ.



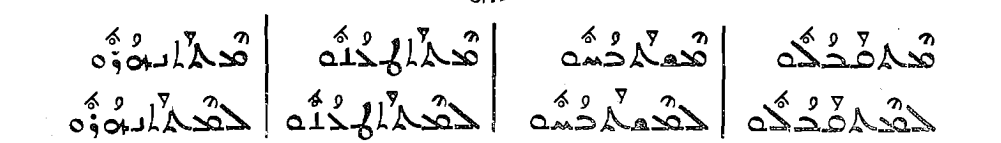
പുല്ലിംഗം ബ. വ.



സ്ത്രീലിംഗം ബ. വ.



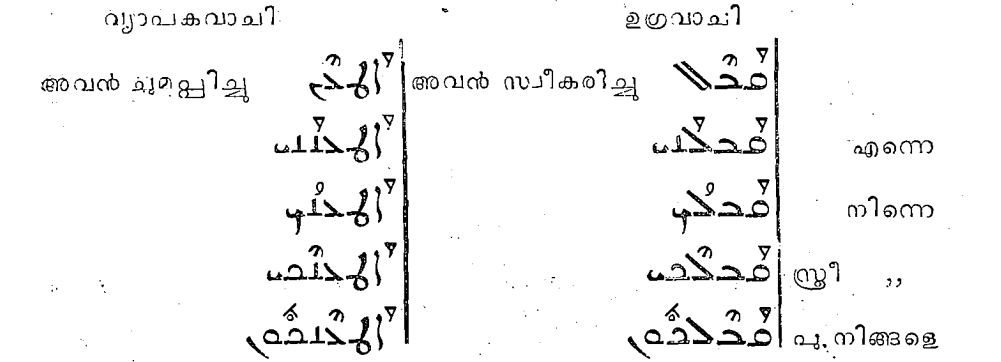
അപൂർണ്ണക്രിയ.



SECTION V.

ഉത്തമവാചിക്രിയയുടെയും വ്യാപകവാചിക്രിയയുടെയും പിന്നാലെ സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കുന്ന വിധം താഴെച്ചേർക്കുന്നു.

ഭൂതകാലം.



malankaralibrary.com

മറെറല്ലാ സർവ്വനാമങ്ങളും കേവല ധാതുവിനോട് ചേർക്കുന്നപ്രകാരം ചേക്കണം. ഉഗ്രവാചിക്ക് ആദ്യ ലിപിയുടെ മീതെ ബിന്ദു വയ്ക്കണം. ◌ (അകാര) സ്വരവും വയ്ക്കണം. വ്യാപകവാചിക്ക് ആദ്യ ലിപിയുടെ മീതെ ബിന്ദു വയ്ക്കണം. ആദ്യലിപിക്ക് ◌ (അകാരം) വയ്ക്കണം.

ഭാവികാലം.

	ഉഗ്രവാചി	വ്യാപകവാചി
		
എന്നൊ		
പു. നിന്നൊ		
പു. നിങ്ങളെ		

വിധായകരൂപം.

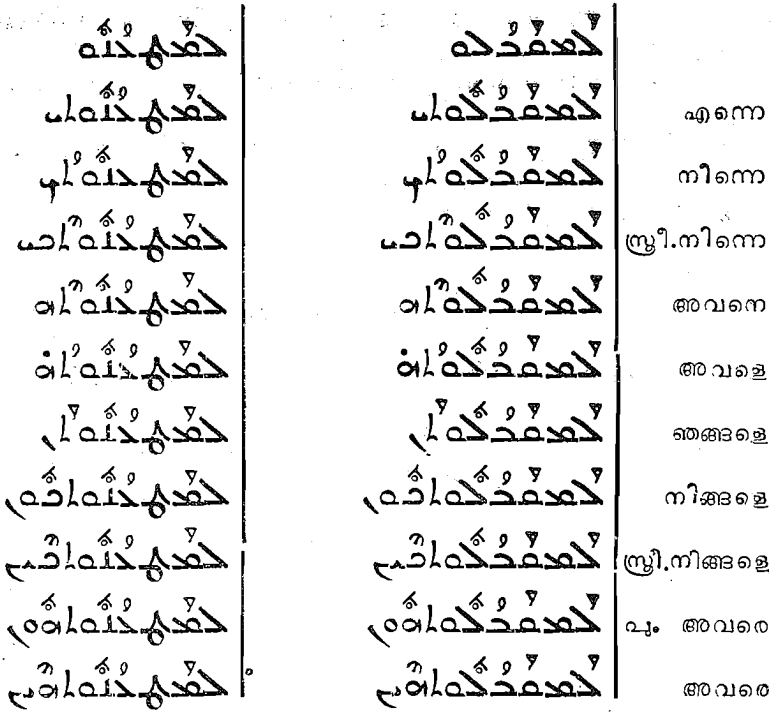
	നീ സ്വീകരിക്കണം	നീ ചൂടക്കണം
		
എന്നൊ		
അവനെ		
അവളെ		
ഞങ്ങളെ		

ബാക്കിയുള്ള പദങ്ങൾക്കും കേവല ധാതുവിനോട്ക്കുടെ ചേർക്കുന്നതു പോലെ ചേത്താൽ മതി.

അപൂർണ്ണക്രിയ.

രണ്ടാം രൂപത്തിലുള്ള അപൂർണ്ണക്രിയയുടെ പിന്നാലെ ل (താ) ചേത്ത ശേഷമാണ് സർവ്വനാമപ്രത്യയങ്ങൾ ചേക്കുന്നതു്.

malankaralibrary.com



വിഭാഗം 11.

വിശേഷകബിന്ദുക്കൾ.

പൂർവ്വകാലങ്ങളിൽ ആര്യാമായ ഭാഷ എഴുതിവന്നിരുന്നതു് സ്വരഹ്രിഹ്നം ക്രൂടാതെയായിരുന്നു. ലിപിമാലയിലുള്ള ശിഥിലവ്യഞ്ജനങ്ങളെ (ൽ) സ്വരഭേദം കാണിപ്പാൻ ലിഖിതഭാഷയിൽ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. എല്ലാ സ്വരങ്ങളേയും വിശദമായി കാണിക്കുന്നതിനു് ഇതു് മതിയാകാതെ വന്നതിനാൽ ബിന്ദുക്കൾ എഴുതിത്തുടങ്ങി. ലിപിയുടെ മീതെയും, താഴെയുമായിട്ടാണു് ഇവ എഴുതിവന്നതു്. അനന്തരം പല ശതാബ്ദങ്ങൾ കഴിഞ്ഞിട്ടാണു് ഇപ്പോൾ ഉപയോഗത്തിലിരിക്കുന്ന രണ്ടുതരം സ്വരഹ്രിഹ്നങ്ങൾ ഏർപ്പെട്ടത്തിയതു്. ഇവയിൽ ഒന്നു് ബിന്ദുക്കൾകൊണ്ടും മറ്റേതു് ഗ്രീക്കുഭാഷയിലെ സ്വരഹ്രിഹ്നങ്ങൾ ചരിച്ചിട്ടും കാണിക്കുന്നു. ഇവയെ ഒന്നാം പുസ്തകത്തിൽ വിവരിച്ചിട്ടുണ്ടു്. വിശേഷകബിന്ദുക്കൾ ഇവയിൽ നിന്നു് വ്യത്യസ്ഥമാണു്. ലിപികൾ ഒരുപോലെയുള്ള പല പദങ്ങൾ സ്വരഹ്രിഹ്നമെഴുതാതെ രേഖപ്പെട്ടുത്തുമ്പോൾ അവയെ തമ്മിൽ വേർതിരിക്കുന്നതിനു് വിശേഷകബിന്ദുക്കൾ ഇപ്പോഴും ഉപയോഗിക്കുന്നു. താഴെ കാണുന്ന പദാവലിയിൽ നിന്നു് ഈ സമ്പ്രദായം ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണു്.

malankaralibrary.com

SECTION I.

അത്ഥം.	ബിന്ദു ചരിഹ്നം	സ്വര ചരിഹ്നം	അത്ഥം.	ബിന്ദു ചരിഹ്നം	സ്വര ചരിഹ്നം
അവൻ			ഇവൻ		
അവം			ഇഷ്ടമായി (ക്രിയ)		
ഇവൻ			ഇവം		
(ഇവൻ) ആകുന്നു.			ഇവർ (പു)		
ഇവം			ഇവർ (സ്ത്രീ)		
(ഇവം) ആകുന്നു.			അവൻഎണ്ണി		
അവർ (പു)			എന്തു്?		
അവർ (സ്ത്രീ)			ഇഴ, തലമുടി		
ഇവർ (പു)			ഇഴ ഇവനാകുന്നു (ഹോനാഉ)		
ഇവർ (സ്ത്രീ)			ഇവളാകുന്നു (ഹോഒോയി)		
രാജാവു്			ഞാൻ (ബിന്ദു മീതെ)		
ആലോചന			ഞാനാകുന്നു		
ഉടമ്പടി			നീ [നാമത്ഥവും ക്രിയാത്ഥവും ഉണ്ടു്.]		
നിത്തപ്പെട്ടവൻ			നീയാകുന്നു (പു)		
നിലനിലുക്കുന്നവൻ			നീ, നീയാകുന്നു (സ്ത്രീ)		
ഭൃത്യൻ			ഞങ്ങൾ (ബിന്ദു മീതെ)		

malankaralibrary.com

അർത്ഥം.	ബിന്ദു ചിഹ്നം	സ്വര ചിഹ്നം	അർത്ഥം.	ബിന്ദു ചിഹ്നം	സ്വര ചിഹ്നം
പ്രവർത്തി	حبْا	حبُا	തെങ്ങളാകുന്നു	حلح	حلحٗ
പ്രഭാതം	زهْا	زهُا			
കുരികിൽ	زهْا	زهُا	നിങ്ങൾ, നിങ്ങളാകുന്നു (നാമാർത്ഥവും ക്രിയാർത്ഥവും ഉണ്ട്)	(ആണ്) ابهم	ابهمٗ
മാതൃസഹോദരൻ	ملا	مُلا		(തൻ)	
മണൽ	ملا	مُلا			
പൊടി	ملا	مُلا	അവരാകുന്നു അവരെ (പു)	انف	انفٗ
മധുരമായ	ملا	مُلا	അവരാകുന്നു അവരെ (സ്ത്രീ)	انتن	انتنٗ

ക്രിയാപദങ്ങൾക്ക് വിശേഷക ബിന്ദുക്കൾ വയ്ക്കുന്ന രീതി.

പല ക്രിയാപദങ്ങളും ഒരേ ലിപികളെക്കൊണ്ട് എഴുതപ്പെടുന്നവയാണെങ്കിലും ലിംഗം, പുരുഷൻ എന്നിവയ്ക്കനുസരണമായി അവയുടെ ഉച്ചാരണം വ്യത്യസ്തമാണ്. വിവിധ ഉച്ചാരണം കാണിക്കുന്നതിന് വിവിധ സ്വരചിഹ്നങ്ങൾ എഴുതിവരുന്നു. എന്നാൽ സ്വരചിഹ്നമെഴുതാതെ കേവലം ബിന്ദുക്കളെക്കൊണ്ടുമാത്രം ഈ വ്യത്യാസം രേഖപ്പെടുത്താവുന്നതാണ്. പുരാതന ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ഈ ബിന്ദുക്കൾ മാത്രമേ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളൂ. അവയുടെ രീതി താഴെ കാണിക്കുന്നു.

SECTION II.

ഭൂതകാലം പ്രഥമപുരുഷൻ ഏക വചനപദത്തിനും ബഹുവചനപദത്തിനും ധാതുലിപികളിൽ ഒന്നാമത്തെതിന്റെ കീഴെ ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. ഉദാ:—

അവൻ കണ്ടു.	حبرا	حبرا	حبْحٗ	حبْح	അവൻ രക്ഷിച്ചു.
അവർ കണ്ടു.	حبرٗه	حبره	حبْحٗه	حبْحه	അവർ രക്ഷിച്ചു.
അവൻ പണ്ടു	حدا	جدا	حدٗحٗ	حدحٗ	അവൻ കേട്ടു.
അവർ ,,	حدٗه	جده	حدٗحٗه	حدحٗه	അവർ ,,
അവൻ സന്തോഷിച്ചു.	سبٗر	سبر	سُمٗ	سُم	അവൻ നിന്നു
അവർ ,,	سبٗره	سبره	سُمٗه	سُمه	അവർ ,,

malankaralibrary.com

SECTION III.

ഭൂതകാലം മദ്ധ്യമപുരുഷൻ പുല്ലിംഗം ഏകവചനം, പ്രഥമ പുരുഷൻ സ്ത്രീലിംഗം ഏകവചനവും ഉത്തമപുരുഷൻ ഏകവചനവും ലിപികളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒരുപോലെയാണ്.

പ്രഥമപുരുഷപദത്തിന് ധാതുലിപികളിൽ രണ്ടാമത്തേതിന്റെ കീഴെയും മദ്ധ്യമപുരുഷപദത്തിന് ധാതുലിപികളിൽ മൂന്നാമത്തേതിന്റെ കീഴെയും, ഉത്തമപുരുഷപദത്തിന് ധാതു ലിപികളിൽ രണ്ടാമത്തേതിന്റെ മീതെയും ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. എന്നാൽ "ഉ" കാരം കാണിക്കുന്ന "ഠ" (വാവു) വോ, താഴെയും മീതെയും സ്വതവേ ബിന്ദു ഉള്ള "ൎ" (ദോലദ്) ഓ, "ൎ" (റീശ്) ഓ ധാതു ലിപികളിൽ മദ്ധ്യ ലിപിയായി വരുന്നപക്ഷം ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നതു് പ്രഥമ പുരുഷന് ഒന്നാം ലിപിക്കു താഴെയും മദ്ധ്യമ പുരുഷന് മൂന്നാം ലിപിക്കു താഴെയും ഉത്തമപുരുഷന് മൂന്നാം ലിപിയുടെ മീതെയും ആണ്.

PAEL.	ഉദാ:– I			ഉദാ:– II	
അവൾ കേട്ടു.	ܫܡܥܬ	ܫܡܥܬ	ܦܪܩܬ	ܦܪܩܬ	അവൾ രക്ഷിച്ചു.
നീ ,,	ܫܡܥܬ	ܫܡܥܬ	ܦܪܩܬ	ܦܪܩܬ	നീ ,,
ഞാൻ ,,	ܫܡܥܬ	ܫܡܥܬ	ܦܪܩܬ	ܦܪܩܬ	ഞാൻ ,,

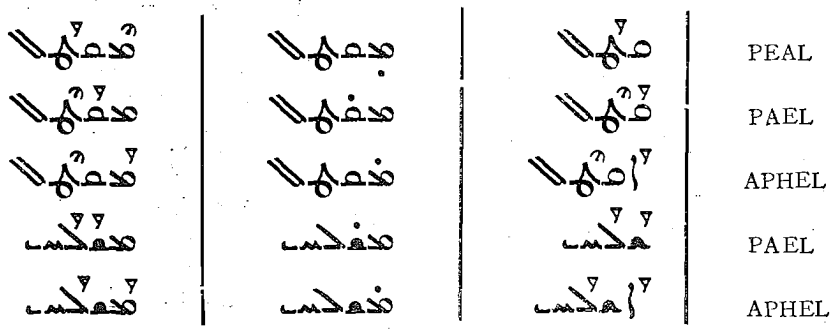
ഉഗ്രവാചിക്ക് (PAEL) ധാതു ലിപികളിൽ ഒന്നാമത്തെതിന്റെ മീതെ ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു. വ്യാപകവാചിക്ക് (APHEL) ആദ്യലിപിയുടെ മീതെ ബിന്ദു വയ്ക്കുന്നു.

ܫܡܥܬ	ܫܡܥܬ	ܦܪܩܬ	ܦܪܩܬ	പ്ര. പു.
ܫܡܥܬ	ܫܡܥܬ	ܦܪܩܬ	ܦܪܩܬ	മ. പു.
ܫܡܥܬ	ܫܡܥܬ	ܦܪܩܬ	ܦܪܩܬ	
ܐܫܡܥܬ	ܐܫܡܥܬ	ܐܦܪܩܬ	ܐܦܪܩܬ	പ്ര. പു.
ܐܫܡܥܬ	ܐܫܡܥܬ	ܐܦܪܩܬ	ܐܦܪܩܬ	മ. പു.
ܐܫܡܥܬ	ܐܫܡܥܬ	ܐܦܪܩܬ	ܐܦܪܩܬ	ഉ. പു.

malankaralibrary.com

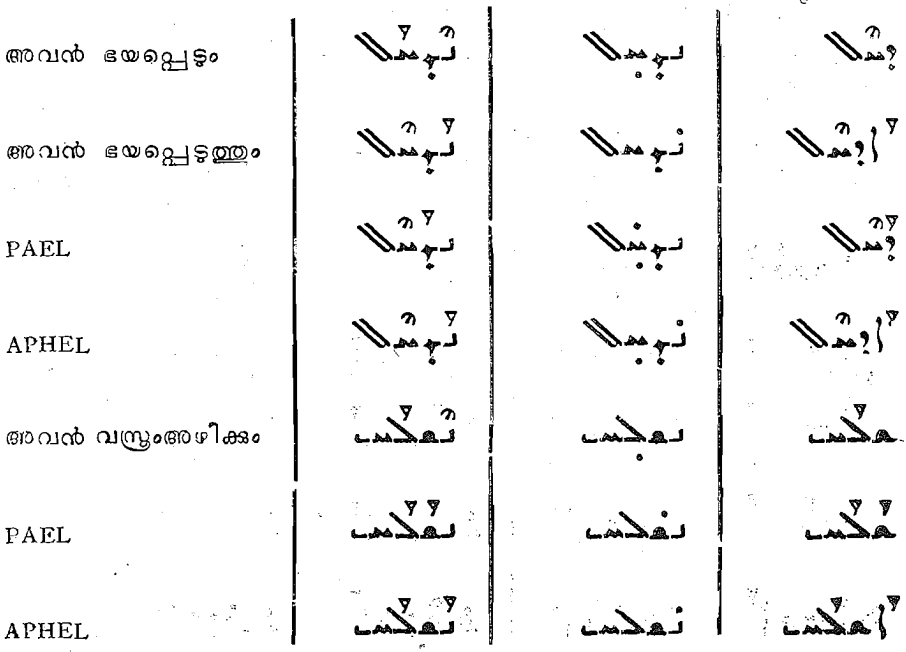
SECTION IV.

വത്തമാനകാലം— ഉശ്രൂവാചിയുടേയും, വ്യാപകവാചിയുടേയും വത്തമാനകാല പദങ്ങളും, ധാതുപദത്തിന്റെ അപൂർണ്ണക്രിയയും ലിപികളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒരുപോലെയാണ്. ഉദാ:—



SECTION V.

ഒരേ ലിപികളുള്ള ഭാവികാലപദങ്ങൾ.



malankaralibrary.com

മൂലപദം.

ഞാൻ ഭയപ്പെടും.				അവൻ ഭയപ്പെട്ടു.
,, വസ്ത്രംഅഴിക്കും.				PEAL
,, ഉതനെ അയക്കും.				PAEL
അവൻ വസ്ത്രം അഴിപ്പിച്ചു.				APHEL
ഞാൻ വസ്ത്രം അഴിപ്പിക്കും.				,,
നീ വസ്ത്രം അഴിക്കണം.				,,

അഭ്യാസം.

ഒരുപോലെ ലിപികളുള്ള പന്ത്രണ്ടു പദങ്ങളും എഴുതി, പുരുഷൻ, ലിംഗം എന്ന ഭേദങ്ങളും കാണിക്കത്തക്കവണ്ണം ഓരോന്നിനും സ്വരഹരിഹാങ്ങളും നിന്ദുക്കളും വയ്ക്കുക.

പാഠം 12.

SECTION I.

താഴക്കാണുന്ന കൃതികൾക്കു ധാതുപദത്തിൽ ◌ (അകാര)വും ഭൂതകാലപദത്തിൽ ◌ (ഉകാര)വും ഉണ്ടു.

APHEL.	PAEL.		PEAL.	
	ചിതറിച്ചു, വിതരണംചെയ്തു.		വിതറി, ക്രമക്കേടുണ്ടാക്കി.	
	നന്നായി അന്വേഷിച്ചു, പ്രസ്താവിച്ചു.		അന്വേഷിച്ചു.	
	കളിയാക്കി, അപമാനിച്ചു.		കളിയാക്കി, അപമാനിച്ചു.	

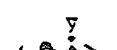
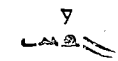
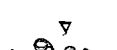
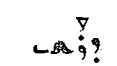
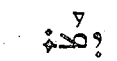
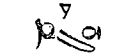
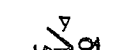
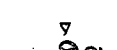
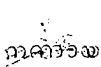
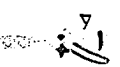
malankaralibrary.com

	നന്നായി തുള ച്ചു, ആഴമാ യി വെട്ടിക്കു ഴിച്ചു.		പിളർത്തു, തുള ച്ചുകയറി.
	വിതറി, വിത ച്ചു.		വിതറി, വിത ച്ചു.
	ഒന്നാമത്തെ തായി, ഒന്നാ മതായിപോ യി.		നേരത്തെ പൂ ക്കും, കായി ച്ചു ഉണ്ടായി. 
 ചിതലു പിടി ച്ചു ദ്രവിച്ചു പോയി	കതകടച്ചു, ക ണ്ണടച്ചു, പുഴ ക്കുത്തു വീണു.		കണ്ണടച്ചു, പു ഴുക്കുത്തു വീണു. 
 മുളപ്പിച്ചു, വ്യ ക്തമാക്കി, വ്യഞ്ജനത്തി ന സ്വരം ചേ ർത്തുച്ചരിച്ചു.	മുളയ്ക്കുന്നതി ന ഇടയാക്കി.		മൊട്ടിട്ടു, വി ടർന്നു. 
	അവജ്ഞ കാ ണിച്ചു.		അവജ്ഞ കാ ണിച്ചു, നി ന്ദിച്ചു. 
	പറിച്ചു, വേ രോടെ പറിച്ചു കളഞ്ഞു.		ഓരോന്നായി പറിച്ചു.
	എടുത്തു കള ഞ്ഞു, കുറച്ചു.		എടുത്തു കള ഞ്ഞു, കുറച്ചു.
	പരിശോധി ച്ചു, നന്നായി ചോദ്യംചെയ്തു.		ചോദ്യം ചെയ്തു.
 പ്രകാശിപ്പി ച്ചു.			പ്രകാശിച്ചു, മരവിച്ചുപോയി.
	നന്നായി മ നഞ്ഞു, നന്നാ യിനിർമ്മിച്ചു.		നിർമ്മിച്ചു, മ നഞ്ഞു.

malankaralibrary.com

	ശക്തിപ്പെടുത്തി, പുരുഷപ്രാപ്തിയായി.	ബലം പ്രയോഗിച്ചു.
കിരീടം (മിടഞ്ഞു), (തലമുടി പിന്നി.	കിരീടം (മിടഞ്ഞു), (തലമുടി പിന്നി.	പിരിച്ചു, മിടഞ്ഞു, പിന്നി.
	പല കണ്ണങ്ങളായി വെട്ടിമുറിച്ചു.	മരംമുറിച്ചു, പിറകുകീറി.
പ്രദാനം ചെയ്തു, നൽകി.		കല്ല്(വെട്ടി) മുറിച്ചു, ചേലചെയ്തു.
		ചതിച്ചു, എടുത്തുകളഞ്ഞു.
പ്രസ്താവിച്ചു.	പ്രസ്താവിച്ചു, പ്രദർശിപ്പിച്ചു.	വിരിച്ചു, വിശദീകരിച്ചു.
നാണമില്ലാതായി, തുനിഞ്ഞു.	നാണമില്ലാതായി, ധൈര്യപ്പെട്ടു. (Rave)	(തുണി) മുറിച്ചു, നരുക്കി.
വെള്ളത്തിൽ താഴ്ത്തി, മുക്കി.		ജലത്തിൽ മുക്കി, താണമുങ്ങി.
	അതി രഹസ്യത്തിൽ മോഷ്ടിച്ചു.	ഒളിച്ചുപ്രവർത്തിച്ചു, മോഷ്ടിച്ചു.
തുടച്ചിക്കളഞ്ഞു നിരാകരിച്ചു, പുറത്തുതള്ളി.		അരിവേദനയാൽ തൊരുങ്ങി, നിരസിച്ചു, വെറുത്തു.
	നന്നായി ചുരണ്ടി.	ചുരണ്ടി, ചുരണ്ടിക്കളഞ്ഞു.
കവിഞ്ഞൊഴുകി.		വെള്ളപ്പൊക്കംപോലെ പാഞ്ഞു.

malankaralibrary.com

		വലിച്ചിഴച്ചു, പുറത്താക്കി.		വലിച്ചു, ഇഴച്ചു, ദീർഘിപ്പിച്ചു.	
		ചെറിഞ്ഞു, തേച്ചു, അല്പമായിമുറിപ്പെടുത്തി.		തുടച്ചു, തേച്ചു, തിരുമ്മി.	
ബന്ധിച്ചു, കെട്ടി.				തൊട്ടു, സ്പർശിച്ചു.	
				പാലം പണിയുക, പാലമായി ഉപയോഗിച്ചു.	
		പരിശീലിപ്പിച്ചു, ഉപദേശിച്ചു.		വഴിയൊരുക്കി, ചവിട്ടി.	
അത്ഭുതപ്പെടുത്തി.		വിസ്മയാവഹമാക്കി.		നടുങ്ങി, വിറച്ചു.	
		ഉപദ്രവിച്ചു.		ഉപദ്രവിച്ചു.	
		നിശ്ശേഷം നശിപ്പിച്ചു.		ഇല്ലാഴ്മ ചെയ്തു, നശിപ്പിച്ചു.	
		നടന്നു, സഞ്ചരിച്ചു, യാത്രചെയ്തു.		not used in peal.	
		തിരിച്ചു, വ്യത്യാസപ്പെടുത്തി, തട്ടിമറിച്ചു.		തിരിഞ്ഞു, മടങ്ങിപ്പോയി.	
തടഞ്ഞുനിറുത്തിയായി അടച്ചു, തടഞ്ഞു.		നന്നായി അടച്ചു, നന്നായി കീഴ്പെടുത്തി.		അടച്ചു, പൊത്തി, തടഞ്ഞു.	

malankaralibrary.com

		നേരെനിൎത്തി, രോമാഞ്ചമുണ്ടായി.	ܐܩܦ	ഉയൎത്തി, കൂശിച്ചു, നാട്ടിനിൎത്തി.	ܐܩܦ
		നുള്ളി, കുത്തി, തറച്ചു, കുഴിച്ചു.	ܐܩܛ	കുത്തി, തറച്ചു ഉത്തേജിപ്പിച്ചു, (നിലം)ഇളക്കി കുഴിച്ചു.	ܐܩܛ
വിത്തുണ്ടാക്കി, മുളപ്പിച്ചു.	ܐܐܪܥ			വിതറി, വിതച്ചു, ജനിപ്പിച്ചു.	ܐܪܥ
				തളിച്ചു, പൊഴിച്ചു, ചൊരിഞ്ഞു.	ܐܪܦ
(രക്തം)തളിച്ചു	ܐܐܪܩ			ചിതറി, തളിച്ചു.	ܐܪܩ
		പല പ്രാവശ്യം ഒഴിച്ചു.	ܐܠܚ	ഒഴിച്ചു കൊടുത്തു, ഒഴിച്ചു കളഞ്ഞു.	ܐܠܚ
				ഒഴിച്ചു കൊടുത്തു, ഒഴിച്ചുകളഞ്ഞു, നനച്ചു.	ܐܠܥ
		എടുത്തു നിലത്തെറിഞ്ഞു.	ܚܒܛ	ഇടിച്ചൊതുക്കി.	ܚܒܛ
		ശക്തിയായി തള്ളി.	ܚܒܨ	തള്ളി മാററി, തള്ളിക്കയറി.	ܚܒܨ
പൊത്തി, അധീനത്തിലാക്കി.	ܐܚܒܫ			പൊത്തി, മൂടി.	ܚܒܫ
ചുററും വേലിയോ, ഭിത്തിയോ കെട്ടിയടച്ചു, ചുററും പട്ടാളമിട്ടു.	ܐܚܕܪ			വട്ടംചുററി, പ്രദിക്ഷണം ചെയ്തു, ഭിക്ഷയാചിച്ചു.	ܚܕܪ

malankaralibrary.com

		(മൃഗത്തിന്റെ ഉടലിന്) ചുററും വാറിട്ട് കെട്ടി.	ܚܙܩ	അരകെട്ടി.	ܚܙܩ
തട്ടിക്കൊണ്ടു പോയി, അപഹരിച്ചു.	ܐܚܛܦ	ബലം പ്രയോഗിച്ച് അപഹരിച്ചു.	ܚܛܦ	അപഹരിച്ചു.	ܚܛܦ
				മൃഗത്തിന്റെ (പാലു കറന്നെടുത്തു).	ܚܠܒ
ആണി തറച്ചു കയററി, പിരിയാണി പിരിച്ചുകയററി.	ܐܚܠܕ	ഇഴഞ്ഞു കയറി, ഇഴഞ്ഞുകടന്നുകളഞ്ഞു.	ܚܠܕ	ഇഴഞ്ഞുപോയി.	ܚܠܕ
		നന്നായി സമ്മിശ്രപ്പെടുത്തി.	ܚܠܛ	സ്ഥൂലവസ്തുക്കളോ, ദ്രാവകവസ്തുക്കളോ, തമ്മിൽ സമ്മിശ്രപ്പെടുത്തി.	ܚܠܛ
രോഗം സുഖപ്പെടുത്തി.	ܐܚܠܡ	(രോഗം) സുഖപ്പെടുത്തി.	ܚܠܡ	സ്വപ്നംകണ്ടു.	ܚܠܡ
വീണ്ടും കിളിർത്തുവന്നു, പല മാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെ ശ്രമിച്ചു.	ܐܚܠܦ	പകരം കൊടുത്തു, പുതുക്കി.	ܚܠܦ	ഒരു വസ്തുവിനു പകരം മറെറാന്നു വച്ചുമാറി, പകരം കൊടുത്തു.	ܚܠܦ
വ്യത്യാസപ്പെടുത്തി, ഭാഷാന്തരപ്പെടുത്തി.	ܫܚܠܦ [SHAPHEL]				
		അപഹരിച്ചെടുത്തു, ധർമ്മദൂഷണംചെയ്തു.	ܚܠܨ	തന്നാത്താൻ അരകെട്ടി, ഉത്സാഹിക്കാൻ ആരംഭിച്ചു.	ܚܠܨ

malankaralibrary.com

			ചിട്ടിയിട്ട, നിർദ്ദേശിച്ചു കൊടുത്തു.
	ചൊതിഞ്ഞു കെട്ടി, പ്രചാരത്തിൽ നിന്നു പിൻവലിച്ചു.		(വിളവു്) ശേഖരിച്ചു, സമ്പാദ്യം വഷ്ടിപ്പിച്ചു, സംഭരിച്ചു.
അടിലഷിപ്പിച്ചു, നെടുവീർപ്പിടുവിപ്പിച്ചു, തരങ്ങുവാനിടയാക്കി.	Only 3 p. s. & impersonal).		തരങ്ങി, നെടുവീർപ്പിട്ടു.
	ഞെക്കിക്കൊന്നു.		ശ്വാസംമുട്ടിച്ചു.
	നന്നായി പരിമളം പൂശി.		പരിമളംപൂശി.
	അപമാനിച്ചു, അനാദരിച്ചു, ത്രണവൽഗണിച്ചു.		പരിഹസിച്ചു, നിന്ദിച്ചു.
	മാറിവച്ചുസമ്പാദിച്ചു, ക്രട്ടിവച്ചു.		കൊടുക്കാതിരുന്നു, മാറിവച്ചു.
മുകെപിടിച്ചു (PAMEL).	ബലപ്പെടുത്തി, സുരക്ഷിതപ്പെടുത്തി.		കീഴ്പ്പെടുത്തി, ബല (സകമ്മകം) പ്രയോഗപ്പെടുത്തി.
			മുലകുടിമാറി, വെറുപ്പുണ്ടാക്കി.

malankaralibrary.com

				അഹമഹമികയാ പ്രയത്നിച്ചു, മത്സരിച്ചു. അസൂയപ്പെട്ടു.	ܚܣܡ
നിർബന്ധിച്ചു, നിർബന്ധിച്ചു ചെയ്യിച്ചു.	ܐܚܦܛ	നിർബന്ധിച്ചു, പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചു.	ܚܦܛ	ഉത്സാഹിച്ചു.	ܚܦܛ
				കൊയ്തെടുത്തു.	ܚܨܕ
ധൈര്യത്തോടും ധീരോത്സാഹത്തോടുംകൂടി പ്രവർത്തിച്ചു.	ܐܚܨܦ	പലപ്രാവശ്യം ധിക്കാരം കാണിച്ചു.	ܚܨܦ	ലജ്ജാഹീനനായി വർത്തിച്ചു, ധിക്കാരമായി പ്രവർത്തിച്ചു.	ܚܨܦ
				അതിർത്തിവെച്ചു, ഒന്നായി ചേർത്തു, തുള്ളിച്ചാടി.	ܚܩܛ
				അലംഭാവമായി സംസാരിച്ചു, നിരർത്ഥകമായി സംസാരിച്ചു.	ܚܩܪ
നശിപ്പിച്ചു, വിജന സ്ഥലമാക്കി.	ܐܚܪܒ			നശിപ്പിച്ചു, നാനാവിധമാക്കി, കൊന്നു, ബലമായി പിടിച്ചു കൊണ്ടുപോയി.	ܚܪܒ
		നന്നായി തുടച്ചു, ശക്തിയായി തിരുമ്മി.	ܚܪܓ	തുടച്ചു, തിരുമ്മി, മിനുസമാക്കി.	ܚܪܓ

malankaralibrary.com

			ഭാരമുണ്ടാക്കി, (മാലയ്ക്ക് കോക്കുന്നതിനു) ക്രമപ്പെടുത്തി.	
		(നഖംകൊണ്ടു) ചൊറിഞ്ഞു	ചൂരണ്ടി, ഉരസി	
		എരിച്ചു, ഉണക്കി.	എരിച്ചു, കരിച്ചു, വരട്ടി.	
			പരുപരുപ്പാക്കി, (തിരുമ്മി) കുട്ടിയാക്കി.	
		മയക്കുവാക്കു പാഞ്ഞു, കൃത്രിമം ചെയ്തു.	മഞ്ഞനിറമായി, തന്ത്രം ഉപയോഗിച്ചു.	
മൂപ്പിക്കുട്ടി, ഉശിരു് കുട്ടിവിട്ടു.		കലത്തി, മൂപ്പിക്കുട്ടി, ഉത്തേജിപ്പിച്ചു	പാനീയം കലത്തി	
		പല്ലുഞെരുമ്മി, മുപ്പിവരുത്തി.	സംസ്ഥാപിച്ചു, ഉറപ്പിച്ചു നിയമിച്ചു, തീർത്തു	
മൂകനാക്കി		അറുത്തു, വെട്ടിക്കൊന്നു, കശാപ്പുചെയ്തു.	കൊലചെയ്തു, കൊന്നു	
		എണ്ണി.	എണ്ണി, കണക്കെടുത്തു, വിവരിച്ചു, കുറംചുമത്തി	
		ഉണ്ടാക്കി, ലോഹംകൊണ്ടുനിർമ്മിച്ചു.	വാർത്തു, രൂപപ്പെടുത്തി	

malankaralibrary.com

1) മൃദുവച്ചു, മൃദുപതിച്ചു 2) സാക്ഷിപ്പെടുത്തി 3) കുരിശുവരച്ചു, കുരിശുകൊണ്ടുവരച്ചു, അവസാനിപ്പിച്ചു.	1) മൃദുവച്ചു 2) കുരിശുകൊണ്ടുവരച്ചു 3) അവസാനിപ്പിച്ചു. (ദിവ്യാരാധന)	
തകൎത്തു.	പൊളിച്ചിറക്കി വഴിയിൽ താമസിച്ചു, പൊഴിച്ചു	
കുലുക്കി, ചലിപ്പിച്ചു. അഹങ്കരിച്ചു.		അഹങ്കാരിയായി.
അതികഠിനമായ ഉദരരോഗത്താൽ പീഡിതനായി	അതികഠിനമായ ഉദരരോഗത്താൽ പീഡിതനായി	
ചതിച്ചു, കളിപ്പിച്ചു, ഞെരുക്കി, നീതികേടായിവത്തിച്ചു, ദോഷാരോപണംചെയ്തു.	ചതിച്ചു, ഞെരുക്കി	
മലിനപ്പെടുത്തി, നിന്ദിക്കപ്പെട്ടു.	കാലിച്ചിരങ്ങും സംക്രമിപ്പിച്ചു.	
ആഴമായി കുഴിച്ചു, കുഴിച്ചുമൂടി, ദ്രാവകത്തിൽ താഴ്ത്തി.		
നനച്ചു, കുതിൎത്തു, മുക്കി.	നനച്ചു, കുതിൎത്തു, മുക്കി	

malankaralibrary.com

	പുറത്താക്കി	
	തുടരെ അടിച്ചു, നന്നായി ഇടിച്ചു, നന്നായി താളം പിടിച്ചു	
	തട്ടി, മുട്ടി.	
	വിലങ്ങുവെച്ചു, ബന്ധിച്ചു.	
	കീഴ്പ്പെടുത്തി, അധീനത്തിലാക്കി, (മൃഗങ്ങളെ) മരുക്കി	
	കള്ളം പറഞ്ഞു, വിശ്വാസവഞ്ചനചെയ്തു.	
	ദുർബലമാക്കി	
	പുരോഹിതനായി സേവിച്ചു, പുരോഹിതൻ എന്നനിലക്കു് ബലിഅർപ്പിച്ചു.	

	ഓടിച്ചുകളഞ്ഞു, അകറ്റി, സഭോഷ്ടനാക്കി.	
	അടിച്ചു, ഇടിച്ചു, താളംപിടിച്ചു	
	വിതറി, തളിച്ചു.	
	വിലങ്ങുവെച്ചു, ബന്ധിച്ചു.	
	ചവുട്ടി, ചവുട്ടി (പാടത്തിനു്) കീഴിലാക്കി.	
	(വാക്കിലോ പ്രവൃത്തിയിലോ) കള്ളം കാണിച്ചു.	
	നകംവെച്ചു, ജോഡിച്ചേർത്തു.	
	ക്ഷീണിച്ചു, രോഗിയായി, തളർന്നു.	
	പുരോഹിതവൃത്തി ചെയ്തു.	


ബലാല്ക്കാരമായി കൂലുക്കി, അടിച്ചു, വിഷമിപ്പിച്ചു.


കഠപഠറിച്ചു.


താഴെകിടക്കാനിടയാക്കി, താഴെ ഇരുത്തി.


കള്ളംപറയിച്ചു

(യാഗം) അർപ്പിച്ചു.

malankaralibrary.com

	നാണിപ്പിച്ചു, ലജ്ജിപ്പിച്ചു.		ബഹുമാനിച്ചു, വണക്കം കാണിച്ചു. 
വെള്ളയടിച്ചു, കുമ്മായം പൂശി. 	വെള്ളയടിച്ചു, കുമ്മായംപൂശി. 		കുമ്മായംപൂശി.] 
	പുകഴ്ത്തി, ബഹുമാനിച്ചു		ആദരിച്ചു
	വിളിച്ചുകൂട്ടി, നന്നായി ശേഖരിച്ചു		കൂട്ടംകൂടി, ശേഖരിച്ചു, ചേർത്തു.
	ഇല കോതി, കൊമ്പുമുറിച്ചു.		(മന്ത്രിരിയുടെ) ഇലകോതി, കൊമ്പു മുറിച്ചു.
നിഷേധിപ്പാൻ കാരണമുണ്ടാക്കി.	തുടച്ചു, മായിച്ചു		1) തുടച്ചു വൃത്തിയാക്കി, മായിച്ചു. 2) നിഷേധിച്ചു.
	കട്ടപിടിച്ചു.		വിത്തുറയുടെ രൂപം പൂണ്ടു.
പരുക്കേല്പിച്ചു, ഉപദ്രവിച്ചു, രോഗമുണ്ടാക്കി 	രോഗമുണ്ടാക്കി		വേദനസഹിച്ചു, ദുഃഖിച്ചു, രോഗം പിടിപ്പെട്ടു 
(ഒരു ദുതൻവഴി)വിളംബരം ചെയ്തു	നിരോധിച്ചു, ബഹിഷ്കരിച്ചു.		നിന്ദിച്ചുതള്ളി, വിളംബരംചെയ്തു 
ചുറ്റിച്ചു, വട്ടത്തിൽ തിരിച്ചു	ചുറ്റിപിരിച്ചു, വട്ടത്തിൽ നടന്നു		പ്രദക്ഷിണംചെയ്തു, ചുറ്റിനടന്നു. 
വെടിവെച്ചു, അസ്ത്രംഅയച്ചു. 	വെടിവെച്ചു, അസ്ത്രംഅയച്ചു		വെടിവെച്ചു അസ്ത്രംഅയച്ചു. 

malankaralibrary.com

തട്ടിമറി (ട) ഞുവീണ, കോപിച്ചു.		കോപമുണ്ടാക്കി, ഉത്സപ്പുണ്ടാക്കി
എഴുതി, പകത്തി, വിവരിച്ചു	എഴുതി, പകത്തി	രേഖപ്പെടുത്തി, എഴുതിപ്പിച്ചു, പുസ്തകം എഴുതി.
മഹാവേഷം ധരിച്ചു, അടയാളമിട്ടു.	മലിനമാക്കി, ദൂഷിപ്പിച്ചു	
കട്ടപിടിപ്പിച്ചു, ഘനമുള്ളതാക്കി.	കട്ടിയാക്കി, ഉറപ്പുള്ളതാക്കി.	
കരസ്ഥമാക്കി, കൈയ്യിലാക്കി, പിടിച്ചെടുത്തു, പിടിച്ചു.		കരസ്ഥമാക്കിച്ചു, പിടിപ്പിച്ചു.
അത്യാകാംക്ഷയോടെതേടി, അത്യാത്തിയോടുകൂടി കൈയ്യിലാക്കി.		അത്യാഗ്രഹമുണ്ടായി
നക്കി.	തുടച്ചുയായി നക്കി	
നക്കിയെടുത്തു.	നക്കി (പട്ടിയെപ്പോലെ) വണ്ടിനെപ്പോലെ നകന്നെടുത്തു, ഇഴുമ്മികൂടിച്ചു.	
കൂട്ടിച്ചേർത്തു.	ഗ്രന്ഥംചമച്ചു സംയോജിപ്പിച്ചു	ശിഷ്യപ്പെടുത്തി.

malankaralibrary.com

	തേൻ ശേഖരിച്ചു, അസ്ത്രം പെറുക്കിയെടുത്തു.	ശേഖരിച്ചു, പെറുക്കിയെടുത്തു
	മലിനമാക്കി, അശുദ്ധമാക്കി.	അനുയോജ്യമായിരുന്നു.
	മുറുമുറുത്തു, കുട്ടിച്ചേത്തു, മന്ത്രിച്ചു.	(കൂട്ടി)സംസാരിച്ചുതുടങ്ങി, ഉച്ചരിച്ചു.
	(ദ്രാവകങ്ങളെ) സമ്മിശ്രപ്പെടുത്തി.	ദ്രാവകങ്ങളെ സമ്മിശ്രപ്പെടുത്തി.
ശക്തി ക്ഷയിപ്പിച്ചു	ക്ഷയിപ്പിച്ചു, ക്ഷയിച്ചു.	ക്ഷീണിച്ചു, അവശനായി.
വിവാഹനിശ്ചയംചെയ്തു.	വിവാഹവാഗ്ദാനം ചെയ്തു.	വിവാഹനിശ്ചയം ചെയ്തു, സ്ത്രീയെ ഭാര്യയായിലഭിക്കുന്നതിലേക്കു പണംകൊടുത്തു, സ്ത്രീയുടെ ഭാര്യാത്വം വിലയ്ക്കുവാങ്ങി.
	ഉപ്പിട്ടു, ഉപ്പുചേർത്തു	ഉപ്പിട്ടു, ഉപ്പുചേർത്തു
ആലോചന നൽകി, ഭരിച്ചു.	ആലോചന നൽകി	ആലോചന നൽകി, ഉപദേശിച്ചു.
അവഗണിച്ചു, അവജ്ഞയോടുകൂടെവീക്ഷിച്ചു.	ദോഷാരോപണംചെയ്തു.	ശിക്ഷിയ്ക്കുന്നതിനായി ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു
	മെതിച്ചു, പൊടിച്ചു.	ഉടച്ചു, നുറുക്കി, മുറിവേല്പിച്ചു.
	ശക്തിപൂർവ്വം പറിച്ചെടുത്തു	പറിച്ചെടുത്തു.

malankaralibrary.com

	മുറിപ്പെടുത്തി, മർട്ടിച്ചു	തകൎത്തു, മുറിപ്പെടുത്തി, മർട്ടിച്ചു
	അളന്നു, താരതമ്യപ്രമാണംചെയ്തു.	പൂശി, പൂരട്ടി അഭിഷേകംചെയ്തു.
അലങ്കാരഭാഷയിൽ സംസാരിച്ചു, ഉപമയിൽ പറഞ്ഞു	നന്നായി അലങ്കാരഭാഷയിൽ സംസാരിച്ചു, ഉപമയിൽ പറഞ്ഞു.	അലങ്കാരഭാഷയിൽ സംസാരിച്ചു
വലിച്ചുകുടിച്ചു	ഇഴുമ്മികുടിച്ചു	വലിച്ചുകുടിച്ചു.
സഹിപ്പിച്ചു.	കൊണ്ടുവന്നു, കൊണ്ടുവരുവിച്ചു.	വഹിച്ചു, ഏന്തി, സഹിച്ചു.
	അധികമായി പെരുകി.	തുടരെവന്നു, കൂട്ടമായി വന്നു.
	പീഡിപ്പിച്ചു, നഷ്ടപ്പെടുത്തി, മാനഹാനിവരുത്തി.	പീഡിപ്പിച്ചു, അംഗഭംഗം വരുത്തി
		അകത്തിട്ടു അടച്ചു.
	അണിനിരത്തി, അലങ്കരിച്ചു	ക്രമപ്പെടുത്തി, അണിനിരത്തി
	പരിഭേദംതോല്പിച്ചു, നശിപ്പിച്ചു, നിർബന്ധിച്ചു.	എറിഞ്ഞു, നശിപ്പിച്ചു, തട്ടി താഴെയിട്ടു.
	അടച്ചു, ബന്ധനത്തിലാക്കി, വിലങ്ങിട്ടു, തടഞ്ഞു.	അടച്ചു, ബന്ധിച്ചു, തടഞ്ഞു

malankaralibrary.com

ഭോഷതപം കാണിച്ചു, വഴി തെറ്റിപോയി.	ഗ്രഹിപ്പിച്ചു, പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി.	ഭോഷതപം കാണിച്ചു
	നന്നായി അടച്ചു, (വാതിലോ, ചെവിയോ) പൊത്തി	അടച്ചു, നിത്തി.
ഇരുത്തി, ഊണുകൊടുത്തു.	താങ്ങി, തുടച്ചു യായി താങ്ങി.	താങ്ങി, ചാരികിടത്തി.
പേടിപ്പിച്ചു.	വെറുപ്പിച്ചു, നിന്ദാപാത്രമാക്കി.	വെറുത്തു, അറച്ചു.
(രോഗി) സന്ദർശിച്ചു.	സന്ദർശിച്ചു, സൽക്കരിച്ചു, പൂജിച്ചു, എഴുതി, രോമം കത്തിച്ചു.	സന്ദർശിച്ചു, പരിശോധിച്ചു, മേൽനോട്ടംചെയ്തു, സംരക്ഷിച്ചു.
(തലമുടി) വെട്ടി, (മീശ) കത്തിച്ചു	മുറിച്ചു, വെട്ടി, രോമംകത്തിച്ചു.	പഠിച്ചു, പരിശീലിച്ചു, പേനാവെട്ടി വൃത്തിയാക്കി.
	മിനുസപ്പെടുത്തി, അലങ്കരിച്ചു.	മിനുക്കി, തുടച്ചുമിനുക്കി, ഭാഷാസംസ്കാരം വരുത്തി.
	പതുങ്ങി.	പതുങ്ങി, നഗ്നീഭവിച്ചു
ഒഴിഞ്ഞുമാറി നടിച്ചു	വെറുപ്പോടെ ക്രൂടെ വീക്ഷിച്ചു.	ഒളിഞ്ഞുനോക്കി, അസൂയപ്പെട്ടു, ചായം തേച്ചു.
	ജീനിയിട്ടു.	പാവുനൂൽ കോർത്തു, ഉറപ്പായി ഒന്നിച്ചു ചേർത്തു.

malankaralibrary.com

	ഭയപ്പെടുത്തി, വിറപ്പിച്ചു.		ഭയപ്പെട്ടു, വിറച്ചു.
വ്യക്തമാക്കി, പ്രശ്നം ഉന്നയിച്ചു, പട്ടം കൊടുത്തു.	കഠിനമായി ഹിംസിച്ചു, ഹനിച്ചു.		ഹിംസിച്ചു, പരുക്കേല്പിച്ചു
	തൊലിയുരിച്ചു, നന്നായി രേഖപ്പെടുത്തി.		വരവരച്ചു
			മൂക്കുമുറിച്ചു.
വിഴുങ്ങിപ്പിച്ചു	അത്യാത്തിയോടെ വിഴുങ്ങി.		അത്താഴം ഉണ്ടു, വിഴുങ്ങി
	ശൂന്യമാക്കി, പാത്രം ഒഴിവാക്കി.		തലമൂടിചീകി, ഇരുമ്പുചീപ്പുകൊണ്ടു പീഡിപ്പിച്ചു
	മറച്ചു, ഒളിപ്പിച്ചു, സംരക്ഷണംനൽകി		(കെട്ടിടം) പൊളിച്ചു കളഞ്ഞു
	നന്നായിവീഴ്ത്തു		വീഴ്ത്തു, തടിച്ചു
	വട്ടത്തിൽ ചുറ്റി		വൃത്താകാരമായിരുന്നു
	നിലത്തു് എറിഞ്ഞു.		സാഷ്ടാംഗം വീണു.
വലിയ കുറ്റം കണ്ടു, അധികമായി കുറ്റപ്പെടുത്തി.	അധികമായി കുറ്റപ്പെടുത്തി		കുറ്റപ്പെടുത്തി
	നല്ലപോലെ സഹായിച്ചു, ഉണച്ചു		സഹായിച്ചു, ഉപകരിച്ചു

malankaralibrary.com

മറവഴിക്കു തിരിഞ്ഞു, പര്യാലോചിച്ചു, മടക്കിക്കൊടുത്തു, വസ്രംധരിച്ചു	മൂടി, അലങ്കരിച്ചു,	ചുറ്റിപൊതിഞ്ഞു.
യുക്തിയിൽ മുന്നിട്ടു, വഞ്ചിച്ചു.	അധീകരിച്ചു	
പുഴങ്ങി, കാച്ചി, തിളപ്പിച്ചു	പാറിപ്പിടിച്ചു, ചേന്ന	
ആഴമായി.	ആഴമാക്കി, ഉൽഖനനംചെയ്തു.	(ആഴമായിട്ടു) ഉൾപ്രവേശിച്ചു.
ആലിംഗനം ചെയ്തു, ചേന്ന	ആലിംഗനം ചെയ്തു, ആശ്ലേഷിച്ചു.	ആലിംഗനം ചെയ്യിച്ചു
മൂടി, മറച്ചു.	മൂടുപടമിട്ടു, പൊടി തുത്തു കളഞ്ഞു, തുത്തു.	
മുറിവുവച്ചു കെട്ടി, കെട്ടി	നന്നായിവച്ചുകെട്ടി, ശാന്തിവരുത്തി	
ചുവുട്ടി, ചുവുട്ടിപ്പിഴിഞ്ഞു	ശക്തിയായിച്ചുവുട്ടി, കീഴ്പ്പെടുത്തി	ചുവുട്ടി പിഴിയുവാനിടയാക്കി
അനുഗമിച്ചു, പിടിച്ചുനിത്തി	ചുവടുകണ്ടു തുടൻ, അനുഗമിച്ചു.	അനേഷിച്ചറിഞ്ഞു
പിഴതെടുത്തു പല്ലുപറിച്ചു.	പിഴതെടുത്തു പല്ലുപറിച്ചു.	വന്ധ്യമാക്കി
അതിസൂക്ഷ്മമായി	അതിസൂക്ഷ്മതയോടെ മോഷ്ടിച്ചു, അറിവുണ്ടാക്കി.	
മാറി	മാറി, നാണയംമാറി	

malankaralibrary.com

ഓടിച്ചു, ബഹിഷ്കരിച്ചു	ഓടിച്ചു, രക്ഷപെടുത്തി, വിതറി	ഓടി രക്ഷപ്പെട്ടു, പരിത്യജിച്ചു
അപവാദം പറഞ്ഞു, വമ്പു പറഞ്ഞു	തെറ്റായി കുറ്റപ്പെടുത്തി	ദോഷാരോപണംചെയ്തു
	തയാറായി, സജ്ജീകരിച്ചു.	തയാറായി, സജ്ജീകരിച്ചു.
	ഡർബാർ വണ്ടി സജ്ജീകരിച്ചു	പടക്കോപ്പണിഞ്ഞു. കടിഞ്ഞാണിട്ടു
	കോട്ടുവായിട്ടു.	കോട്ടുവായിട്ടു
ക്രീഡിപ്പിച്ചു, ഡിക്കാരിയാക്കി.	കാമത്തോടെ പ്രവർത്തിച്ചു	ആഭാസമായി പ്രവർത്തിച്ചു
	ഉപമിച്ചു, വിലകല്പിച്ചു	സമാനമായി, സദൃശ്യമായി
	സമ്പന്നമാക്കി; തടിപ്പിച്ചു	തടിച്ചു
	മുക്കികെട്ടി, കണിയിലകപ്പെടുത്തി	ബന്ധിച്ചു
	അനേകമായി വിഭജിച്ചു	രണ്ടായി വിഭജിച്ചു
ബലപ്രയോഗത്താൽസേവിപ്പിച്ചു	യുദ്ധസേവനം ചെയ്തു, പ്രയത്നിച്ചു	സേവിച്ചു ഉഴുതു.
	ബലമായി അകത്തുകടന്നു	അടിസ്ഥാനമാന്തി, തുരങ്കമുണ്ടാക്കി
ഛേദിപ്പിച്ചു.	പല കഷണങ്ങളായി മുറിക്കി.	മുറിച്ചു; ഛേദിച്ചു
	ഛേദിച്ചു, മുറിച്ചുരണ്ടാക്കി.	വഴിതുറന്നു; പുസ്തകം തുറന്നു.

malankaralibrary.com

	ചുമതലഭരമേല്പി ച്ചു, മരണശാസന ത്താൽ ദാനംചെയ്തു.	സന്ദർശിച്ചു; ആനേഷിച്ചു, ആജ്ഞാപിച്ചു.
മൊട്ടിട്ടു; പു ഷ്പിച്ചു	പുഷ്പിച്ചു	സമൃദ്ധമായി
പ്രശോഭിച്ചു; തിളങ്ങി. തേട്ടിചവച്ചു.		ബുദ്ധിമുട്ടില്ലാ തായി; ക്ലേശ മില്ലാതായി
	മുഴുവനായിട്ട പേക്ഷിച്ചു.	കീറിക്കള ഞ്ഞു; തട്ടിത്തുറ ന്നു; കോട്ടവാ യിട്ടുകൊണ്ട സംസ്കരിച്ചു.
കഷണങ്ങളാ യിനുക്കി.	തിരുമ്മി മാർ ദ്ദവപ്പെടുത്തി	തിരുമ്മി; കൈ യ്യിലിട്ടു തിരുമ്മി.
	കഷണങ്ങളാ യി മുറിച്ചു	തുണ്ടുതുണ്ടായി കണ്ടിച്ചു; നു ക്കി
	കൈകൊണ്ടു നീ ട്ടിപ്പിടിച്ചു	വിടുന്നു, വിട ത്തി, നിവർത്തുവിരിച്ചു
മുളച്ചു; മൊട്ടി ട്ടു; മുളച്ചുവന്നു, പ്രതിഫലം കൊടുത്തു.		തലമുടി വടി ച്ചുകളഞ്ഞു; മൊട്ടിട്ടു, പ്രതിഫലംകൊടുത്തു
വേർപെടു ത്തി; ദൂരത്ത ക്കു മാറ്റി.	ദൂരത്തക്കുമാ റ്റിക്കളഞ്ഞു	വേർപെടു; ര ക്ഷിച്ചു
(കത്താവിനു കാര്യമായിട്ടു) വേർതിരിച്ചു	വേർതിരിച്ചു മാറ്റി; തിരി ച്ചറിഞ്ഞു	വേർതിരിച്ചു.
കഷണം കഷ ണമായി കീറി. കീറിനീക്കി ക്കളഞ്ഞു.	പൊട്ടിമാറി; കീറിത്തെറിച്ചു.	തൊലിയുരിച്ചു, പിളന്നു; പൊട്ടി

malankaralibrary.com

	നീട്ടിപ്പിടിച്ചു; വിരിച്ചു, നിവർത്തു.	(കൈ)നീട്ടി, എത്തിപ്പിടിച്ചു, പരന്നു.
	സംശയത്തിനു് കാരണമാക്കി	എല്ലായിടത്തും പരന്നു
	വ്യത്യാസപ്പെടുത്തി; മാറി	സമ്മിശ്രപ്പെട്ടത്തി, കലർത്തി
	വികൃതരൂപപ്പെടുത്തി; വളച്ചു	കീഴ്മേൽ മറിച്ചു
		പൊട്ടിച്ചുറന്നു, കുത്തിത്തുറന്നു
	വെള്ളമൊഴിച്ചു, ഈറനാക്കി.	മുക്കി, നനച്ചു, ചായമിട്ടു.
മദ്യപിപ്പിച്ചു, മന്ദിപ്പിച്ചു.	മത്തനായി, ഉന്മത്തനായി, മന്ദിച്ചു.	മദ്യപിച്ചു, ലഹരിപിടിച്ചു മയങ്ങി, ഉറങ്ങി.
കുരിശടയാളം വരച്ചു	പ്രഹരിച്ചു, മുറിപ്പെടുത്തി.	കുരിശിൽ തറച്ചു.
അടിവയ്ച്ചു പ്പെടുത്തി,	കീറി, വെട്ടിപ്പൊളിച്ചു.	(വിറകു്) കീറി, തലപൊട്ടിച്ചു.
കെട്ടിമുറുക്കി	കെട്ടിമുറുക്കി.	(മുറിവു്) വെച്ചുകെട്ടി.
	ചുറ്റിക്കെട്ടി	ചുറ്റിക്കെട്ടി
	അപമാനിച്ചു, ഗർവ്വിച്ചു, അഹംഭാവിച്ചു.	തിരസ്കരിച്ചു, അപമാനിച്ചു.
എതിർത്തു, അടിമുഖീകരിച്ചു അടിമുഖീകരിച്ചു.	സ്വീകരിച്ചു.	കുറ്റപ്പെടുത്തി.

malankaralibrary.com

	മൂപ്പുള്ള ആണി തല്ലിക്കയറി.		(ആണി) തറച്ചു, തല്ലിക്കയറി.
	പലരെ സംസ്കരിച്ചു, ക്രിയക്കുട്ടി.		സംസ്കരിച്ചു, മറവുചെയ്തു (പ്രേതം)
കത്തിച്ചു, കലം ചുടാക്കി.	തീകത്തിച്ചു.		തീകത്തിച്ചു. ജ്വലിച്ചു.
	നേരത്തെ ഉണർവരുത്തി, മുൻക്രിയ ചെയ്തു.		മുമ്പേപോയി, ആദ്യം നിവർത്തിച്ചു.
ശേഖരിച്ചു, സൈന്യശേഖരംചെയ്തു.	തമ്മിൽ ചേർത്തു, ഗാഢമായി ഗൗനിച്ചു.		തമ്മിൽ ചേർന്നു, ഗൌനിച്ചു.
കൊല്ലിച്ചു.	(അനേകരെ) കൊന്നു.		കൊന്നു.
	നന്നായി ഛേദിച്ചു, നന്നായികൊമ്പുമുറിച്ചു, ചാരനിറമാക്കി.		വെട്ടിക്കളഞ്ഞു, കൊമ്പുമുറിച്ചു.
	അംഗഛേദം ചെയ്തു.		താളുപറിച്ചു, കല്ലുപോട്ടിച്ചു, തടിമുറിച്ചു.
	ധാരാളമായി പൂക്കൾ പറിച്ചെടുത്തു.		ഫലംപറിച്ചെടുത്തു
(കിരീടം)ധരിച്ചു, കെട്ടിയാക്കി, ഉറഞ്ഞു.	പൊതിഞ്ഞു, കെട്ടിയാക്കി.		കെട്ടി, ബന്ധിച്ചു, പൊതിഞ്ഞുകെട്ടി.

malankaralibrary.com

	ചുരണ്ടിക്കള ഞ്ഞു, ഉരസി.	തൊലിയുരിച്ചു, ഉടച്ചു, ചുരണ്ടി.
വീഴ്ത്ത, തിരമ റിഞ്ഞു.		വീഴ്ത്ത, തടി ച്ചു, തിരമറി ഞ്ഞു.
	ചുരുക്കി, കുറ ക്കി, ക്രമ്പിച്ചു.	മുറകെപ്പിടി ച്ചു, ചുരുങ്ങി.
അപ്പം കുളങ്ക മയമായി.	കുമിഞ്ഞപോ ലെയായിത്തീ ന്ന, അരിമ്പു ണ്ടായി.	കുളങ്കമയമായി
	വാറുകൊണ്ടു കെട്ടി, കെട്ടി.	വാറുകൊണ്ടു കെട്ടി, ബന്ധിച്ചു.
കൊള്ളയിട്ട, പതിയിരുന്ന.	ഒളിച്ചു; സൈന്യത്തെ ഒളിച്ചിരുത്തി.	ഒളിച്ചിരുന്ന.
തൊറത്ത, അനാശ്വാദനം ചെയ്ത.		തിരശീലനീക്കി, നഗ്നമാക്കി.
സംഭരിച്ചു, പിൻവലിച്ചു.		ചുരുക്കി, അടുപ്പിച്ചുകൊണ്ടുവന്ന.
	ലക്ഷണം പറഞ്ഞു, ശകുനം പറഞ്ഞു.	പ്രശ്നം വയ്പിച്ചു.
	മുണ്ടു് കഞ്ഞിപിഴിഞ്ഞു്തേച്ചു.	തേച്ചു വൃത്തിയാക്കി, മിനുക്കി.
	നന്നായിപൊതിഞ്ഞു, പൂശി.	പൊതിഞ്ഞു, (ലോഹം)പൂശി.

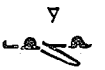
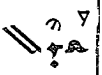
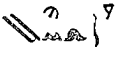
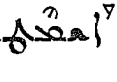
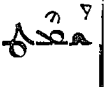
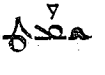
malankaralibrary.com

ഉണക്കി, കട്ടിയാക്കി.		പരുപരുത്തു; കക്ശമായി.		ഉണങ്ങിപ്പോയി, പരുപരുത്തുപോയി.	
		ആക്ഷേപിച്ചു		പുച്ഛിച്ചുനോക്കി.	
		ശൈത്യംകൊണ്ടു് കട്ടിയാക്കി, തണുപ്പിച്ചു് കട്ടിപിടിപ്പിച്ചു.		ശൈത്യത്താൽ കട്ടിയായി	
ചേറുപുരട്ടി, മലിനമാക്കി.		നന്നായി വീത്തു, ശേഖരിച്ചു.		വീത്തു, വീങ്ങി.	
		അമത്തി, കീഴ്പ്പെടുത്തി.		മുകിപ്പിടിച്ചു.	
				നിർബന്ധിച്ചു, ഓടിച്ചു, നാടുകടത്തി.	
തുള്ളിയായി വീഴ്ത്തി.				തളിച്ചു, മന്ദമായി മഴപെയ്തു.	
ദൂരെപ്പോയി, ഉപേക്ഷിച്ചു, മാറി.		അകലെ മാറിയിട്ടു.		അകലെപ്പോയി.	
കണ്ണുകാണിച്ചു, അത്ഥവീക്ഷണം നടത്തി.		ആംഗ്യം കാട്ടി, കൈമാടിവിളിച്ചു.		അടയാളം കാണിച്ചു, കണ്ണുകാണിച്ചു.	
ചുരുക്കി, കട്ടിയാക്കി, ചുരുങ്ങി.				അടുപ്പിച്ചു, നിരത്തിവെച്ചു, കൂട്ടിവച്ചു, കൂട്ടംകൂടി, ഇടിച്ചുതകർത്തു, കട്ടിയാക്കി.	

malankaralibrary.com

	നൃത്തംചെയ്തു.		നന്നായി നൃത്തംചെയ്തു; തുള്ളിച്ചാടി.		പ്രലപിച്ചു, വിലപിച്ചു.
	പരത്തി, വിരിച്ചു, ആപ്പുവച്ചു.		ഉറപ്പിച്ചു, ഘനമാക്കി, സ്ഥൂലമാക്കി		(തുണി)ക്കുട്ടിതൈച്ചു.
	ക്ഷീണിച്ചു, ചൈതന്യം പോയി.		തളർന്നു, ശിഥിലീഭവിച്ചു, അയഞ്ഞു.		വീക്ഷിച്ചു, വെറുതെവിടുന്നു.
					അയഞ്ഞു.
	മുറുകുത്തി.		വരച്ചു.		
	ഇഴഞ്ഞു, തറയിൽതത്തി.				ഇഴയാൻകാരണമാക്കി, അധഃപതിപ്പിച്ചു.
	വിക്കിപ്പറഞ്ഞു, മന്ത്രിച്ചു.		പതുക്കെപ്പറഞ്ഞു.		
	പുകഴ്ത്തി, വാഴ്ത്തി, കീർത്തിച്ചു.		വാഴ്ത്തി, കീർത്തിച്ചു, ആരാധിച്ചു.		
	(വെള്ളത്തിന്റെ മീതെ) പൊങ്ങിക്കിടന്നു ഒഴുകി.				
	പരിത്യജിച്ചു, ഉപേക്ഷിച്ചു.				
	ഏർപ്പെട്ടു.				ശുദ്ധവെച്ചു, നന്നായി ശുദ്ധിച്ചു.
	മിന്നി, ചൂടാക്കി, (കുന്തുരുക്കം) പുകച്ചു.		താഴത്തേക്കു് ഇട്ടു, ഉപേക്ഷിച്ചു.		മാറി, സ്ഥാനഭേദം വരുത്തി.

malankaralibrary.com

		വിപ്ലവമുണ്ടാക്കി, കലഹമുണ്ടാക്കി.	 കലക്കി, കുഴപ്പമുണ്ടാക്കി.
		 വശീകരിച്ചു	 വശീകരിച്ചു.
 കൈക്കൂലി കൊടുത്തു, മോശമാക്കി.		 പലപ്രാവശ്യം കൈക്കൂലി കൊടുത്തു. ഉദ്യോഗസ്ഥനിയുണ്ടായി.	 കൈക്കൂലി കൊടുത്തു, ദാനംചെയ്തു.
 കണ്ണുനീർ പൊഴിപ്പിച്ചു, തുള്ളിതുള്ളിയായി വീഴുവാൻ കാരണമാക്കി.		 ദ്രാവകമാക്കി, ഒഴിച്ചുകളഞ്ഞു. കണ്ണുനീർ പൊഴിപ്പിച്ചു.	 തുള്ളിതുള്ളിയായി വീഴ്ത്തി, ഇറ്റുമുണ്ടായി.
			 ബുദ്ധി മന്ദീഭവിച്ചു, മറയത്തരംപറഞ്ഞു
		ഉണക്കി. 	 ഉണങ്ങി, ക്ഷീണമായി, വായും ഊരി, മുളവന്നു.
 തുണിചുഴങ്ങി തിളച്ചവെള്ളത്തിൽ മുക്കി.			 പാകംചെയ്തു, തിളപ്പിച്ചു പുഴുങ്ങി.
		വഴിതെറ്റിച്ചു, മടിച്ചിരുന്നു, ശപിച്ചു, മുടക്കി. 	 വഴിതെറ്റി.
 ചെരിപ്പ് ഊരി.		 വായും ഊരി.	 വായുഊരി, വലിച്ചൂരി, തലമുടി വലിച്ചുപറിച്ചു, ചെരിപ്പ് ഊരി.

malankaralibrary.com

		ശുശ്രൂഷിച്ചു, ജോലി ചെയ്തു.	ചെയ്ത		ചെയ്ത
വീണ്ടെടുത്തു.	വീണ്ടെടുത്ത			മാറിത്തിരഞ്ഞു, വീണ്ടെടുത്തു, രക്ഷിച്ചു, വഴുതി.	വീണ	
		ശിക്ഷിച്ചു, പീഡിപ്പിച്ചു.	ചെയ്ത	വേദനപ്പെട്ടു.	ചെയ്ത
		കുത്തിത്തുളച്ചു.	കുത്തി	കുത്തിത്തുളച്ചു.	കുത്തി
				(ഒരു പാത്രത്തിൽനിന്നും മറെറാന്നിലേക്കു) ഒഴിച്ചു.	ഴുകി
യാത്രപുറപ്പെടുവിച്ചു, പായം പിരിച്ചുവിട്ടു.	വിടുക	ഉയർത്തി, വഹിച്ചു, യാത്രചെയ്തു.	ചുമക്കുക	ഉയർത്തി, എടുത്തു, യാത്രപുറപ്പെട്ടു.	ചുമക	
ബലാൽ രമിച്ചു, വശീകരിച്ചു, മോഹിപ്പിച്ചു.	ഭോഗിക്കുക	ഇന്ദ്രിയാസക്തി ഉളവാക്കിപ്പിച്ചു, വിഷയസുഖേച്ഛ ഉണർത്തി.	ഭോഗിക്കുക	ക്രമപ്പെടുത്തി.	ഭോഗിക്ക
വിശ്വസിപ്പിച്ചു, വാഗ്ദാനം ചെയ്തു, ദൃഢീകരിച്ചു.	വിശ്വസിക്കുക			ആശ്രയിച്ചു, ശരണംവച്ചു.	വിശ്വസിക്ക
അമർത്തി, നിയന്ത്രിച്ചു.	അടക്കുക	അടിച്ചമർത്തി പിൻവാങ്ങിപുറകോട്ടോടിച്ചു.	അടക്കുക	(വാദ്യം)കൊട്ടി പിൻവാങ്ങി, തടഞ്ഞു, വീണവായിച്ചു.	അടക്ക

malankaralibrary.com

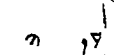
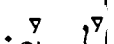
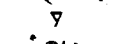
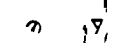
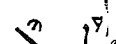
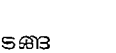
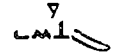
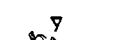
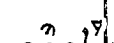
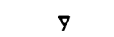
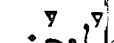
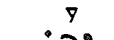
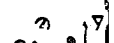
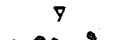
മഞ്ഞുപോലെ വെണ്മയാക്കി, തിളങ്ങി, നന്നായി വെണ്മയാക്കി.	ܐܬܠܓܝ	മഞ്ഞുകൊണ്ടു മൂടി, മഞ്ഞു കലൎത്തി.	ܬܠܓܝ	മഞ്ഞുണ്ടായി.	ܬܠܓܝ
		പല കഷണങ്ങളായി കീറി.	ܬܠܚܝ	കിറിപ്പോയി പൊട്ടിപ്പോയി.	ܬܠܚܝ
1) അധ:പതിപ്പിച്ചു, (പാപത്തിൽ വീഴിച്ചു) 2) ഉതപ്പുവരുത്തി.	ܐܬܩܠ	തൂക്കം സമീകരിച്ചു.	ܬܩܠ	1) (തുലാസിൽ) തൂക്കി. 2) ഉതച്ചു.	ܬܩܠ
		കഷണങ്ങളായി കീറി, ഇടിച്ചു, പൊളിച്ചു.	ܬܪܥ	വഴിയുണ്ടാക്കി, വഴിതുറന്നു.	ܬܪܥ
(തെററു) തിരുത്തി. (rare)	ܐܬܪܨ	വളഞ്ഞുപോയതു് നേരെയാക്കി.	ܬܪܨ	നേരേയായി.	ܬܪܨ

SECTION II.

ധാതുവിൽ ܬ—(അകാര)വും ഭാവികാലരൂപത്തിൽ ܬ—(അകാര)വും ഉള്ള പദങ്ങൾ.

	സഹായത്തിനായി വിളിച്ചു, അപ്പീൽകൊടുത്തു.	ܒܓܢ	നിലവിളിച്ചു, പരാതിപറഞ്ഞു.	ܒܓܢ
	കതകു് ഭദ്രമായി അടച്ചു.	ܒܓܪ	സാക്ഷായിട്ടു, കതകടച്ചു.	ܒܓܪ
	(ലോഹം) നന്നായി ശോധനചെയ്തു, പരിശോധിച്ചു.	ܒܚܢ	(ലോഹം) ശോധനചെയ്തു പരീക്ഷിച്ചു.	ܒܚܢ

malankaralibrary.com

അടിച്ചു, മുറി വേല്പിച്ചു.		അടിക്കപ്പെട്ടു വധിക്കപ്പെട്ടു, ഉള്ളംകൈ കൊണ്ടു് വെള്ളം കോരിക്കുടിച്ചു.		വിഴുങ്ങി.	
മുങ്ങി, വണങ്ങുവാൻ ഇടയാക്കി.		താണുവണങ്ങി.		കുനിഞ്ഞു, തലവണങ്ങി.	
മങ്ങി, ഇരുളാക്കി.				കണ്ണുമഞ്ഞി	
ചിരിപ്പിച്ചു.		പരിഹസിച്ചു, നിന്ദിച്ചു.		ചിരിച്ചു.	
പല്ലകാണിച്ചു		അധരപുടങ്ങളം വളരെ അകറി കോട്ടുവായിട്ടു.		നെറിച്ചുഴുക്കി, പല്ലുകാണിച്ചു.	
ഹൃദയമിളക്കി; പ്രേരിപ്പിച്ചു.		അതിവേദന ഉണ്ടാക്കി.		ഏങ്ങലടിച്ചു, വിങ്ങിക്കരഞ്ഞു.	
		ഛർദ്ദിച്ചു.		ഛർദ്ദിച്ചു.	
ഒന്നിച്ചുചേത്തു, ചേത്തു.		കൂട്ടിച്ചേത്തു, ഇട്ടു, കുത്തിക്കെട്ടി.		ചേന്നു, പറിപ്പിടിച്ചു, തൊട്ടു.	
നിർവ്വഹിച്ചു, ഭരണം നടത്തി.		ഭരിച്ചു.		നയിച്ചു.	
തുളച്ചുകയറി.				കുത്തിയിറക്കി, കുത്തിക്കൊന്നു, തുളച്ചു.	

malankaralibrary.com

ഓർമ്മപ്പെടുത്തി, നിർദ്ദേശിച്ചു.	ܐܕܟܪ			ഓർമ്മിച്ചു.	ܕܟܪ
ക്ഷോഭിപ്പിച്ചു.	ܐܕܠܚ	വലിയശല്യം ചെയ്തു, കലക്കി, ക്ഷോഭിപ്പിച്ചു.	ܕܠܚ	ശല്യപ്പെടുത്തി, അസ്വസ്തതവരുത്തി.	ܕܠܚ
പ്രകാശംനല്കി കത്തിച്ചു.	ܐܕܠܩ	തീവെച്ചു, അഗ്നിക്കിരയാക്കി.	ܕܠܩ	കത്തിയെരിഞ്ഞു.	ܕܠܩ
ഉദിപ്പിച്ചു, വെളിപ്പെടുത്തി, വിശദീകരിച്ചു.	ܐܕܢܚ			(സൂൎയ്യൻ) ഉദിച്ചു, പ്രഭാതമായി.	ܕܢܚ
നന്നായിശോഭിപ്പിച്ചു, തിളങ്ങി.	ܐܗܪ	മുന്നറിവു് കൊടുത്തു, താക്കീതു കൊടുത്തു.	ܐܗܪ	ശോഭിച്ചു, തെളിഞ്ഞു.	ܐܗܪ
		സങ്കിൎത്തനം പാടി, നന്നായി പാടി.	ܐܡܪ	പാടി, സ്തോത്രംചെയ്തു.	ܐܡܪ
ശൂന്യമാക്കി, കുറച്ചു നിസ്സാരമായി ഗണിച്ചു.	ܐܙܥܪ	ചെറുതാക്കി.	ܐܙܥܪ	കുറച്ചു, ചെറുതായി, (ശക്തിയോ വിലയോ) കുറഞ്ഞു.	ܐܙܥܪ
		സമ്മിശ്രപ്പെടുത്തി, കുഴച്ചു.	ܚܒܟ	ധാന്യം മുതലായ സ്ഥൂലവസ്തുക്കൾ സമ്മിശ്രപ്പെടുത്തി, അക്ഷരങ്ങൾ ചേൎത്തെഴുതി.	ܚܒܟ
		വലിയ പ്രസവവേദനയുണ്ടായി.	ܚܒܠ	പ്രസവവേദനപ്പെട്ടു, വേദനകൊണ്ടു് ശരീരം വളച്ചു തിരിച്ചു.	ܚܒܠ

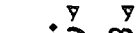
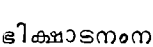
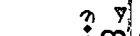
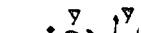
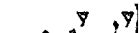
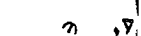
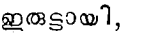
malankaralibrary.com

തളന്തനാക്കി, തടഞ്ഞു, ക്ഷീണിച്ചു, കാൽതട്ടി, കാൽഉതച്ചു.		തളന്തനാക്കി.		മുടന്തനായി, തളന്തനായി, മുടന്തിനടന്നു.	
		ഉപദേശം കൊടുത്തു. (ജ്ഞാനി) ആക്കിത്തീർത്തു.		അറിഞ്ഞു, ഭാര്യാഭർത്തൃസംയോഗം ചെയ്തു.	
പുളിപ്പിച്ചു, മദ്യമാക്കിത്തീർത്തു.		മുഴുവനും പുളിപ്പിച്ചു, പുളിച്ചു.		പുളിരസം ഉണ്ടാക്കി, പുളിപ്പുചേർത്തു.	
1) പുളിപ്പിച്ചു, പുളിച്ചരസംവരുത്തി. 2) ലജ്ജിപ്പിച്ചു.		ലജ്ജിപ്പിച്ചു.		(ദ്രാവകം) പുളിച്ചുപോയി.	
പ്രായശ്ചിത്തമിട്ടു, കണ്ടുകെട്ടി, ദ്രോഹംചെയ്തു, കുറവുവരുത്തി.		തികയാതെവരുത്തി, അന്യനു നഷ്ടം വരുത്തി.		തികയാതെവന്നു, കുറവായിരുന്നു.	
		തകർത്തു, ശക്തിയായി പ്രഹരിച്ചു.		കൊന്നു, പ്രഹരിച്ചു.	
		ചെലവാക്കി, തീർത്തുകളഞ്ഞു, നാനാവിധംചെയ്തു, (ഭാര്യയെ) പരിത്യജിച്ചു.		ചെലവായി, നിശ്ശേഷമായി.	 
		വിരിച്ചു, നന്നായിപരത്തി.		വിരിച്ചു, പരത്തി.	

malankaralibrary.com

അധികമായി വല്ലിപ്പിച്ചു, പെരുകി.			വല്ലിച്ചു, ധാരാളമുണ്ടായി.
ഇരുട്ടാക്കി, അന്ധനായി, കാണ്മാൻ പാടില്ലാതാക്കി.	അന്ധനാക്കി, കാണ്മാൻ പാടില്ലാതാക്കി.		അന്ധനായി, (മഞ്ഞുനിമിത്തം) കാണ്മാൻ പാടില്ലാതായി.
ഇരുട്ടാക്കി, ദുഃഖിപ്പിച്ചു.			ഇരുട്ടായി, ദുഃഖിച്ചു.
വിജയിപ്പിച്ചു, ഐശ്വര്യപ്പെട്ടു.	നന്നായിവിജയിച്ചു.		വിജയിച്ചു, ഐശ്വര്യപ്പെട്ടു.
മഴപെയ്തു, മഴപെയ്യിച്ചു.	മഴപെയ്തു നനച്ചു.		മഴപെയ്തു.
ഇടനിലനിന്നു, മദ്ധ്യസ്ഥംവഹിച്ചു.	ഇടയ്ക്കുവന്നു.		മദ്ധ്യത്തിലാക്കി, നടുവിൽ വച്ചു.
വിപ്ലവത്തിന പ്പേരിപ്പിച്ചു, കലഹമുണ്ടാക്കി.	കലഹിച്ചു, കോട്ടയ്ക്കകത്താക്കി, കോട്ടകെട്ടി.		കലഹിച്ചു, അധികാരത്തോട് എതിർത്തു.
സാഹസംചെയ്തു, ധൂനിഞ്ഞു.			മൂർഖനായി.
രോഗംവരുത്തി.	രോഗിയായിത്തീർന്നു.		രോഗിയായി, രോഗം പിടിപ്പെട്ടു.
താരതമ്യപ്പെടുത്തി.	സദൃശമാക്കി.		സദൃശ്യമായി, അനുരൂപപ്പെട്ടു.
നിറച്ചു, തൃപ്തിപ്പെടുത്തി.	നിറച്ചു, തൃപ്തിപ്പെടുത്തി.		നിറഞ്ഞു, തൃപ്തിപ്പെട്ടു.

malankaralibrary.com

അഭിപ്രായപ്പെട്ടു, വിചാരിച്ചു, ആശിച്ചു.		1) ശരണംവച്ചു, 2) സുവിശേഷം അറിയിച്ചു.		വിചാരിച്ചു, അഭിപ്രായപ്പെട്ടു, ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു.	
സഹിച്ചു. (Paiel)					
		ഭിക്ഷയാചിച്ചു, ഭിക്ഷുവായിത്തീർന്നു.		ഭിക്ഷാടനംനടത്തി.	
ലജ്ജിപ്പിച്ചു, ചുവപ്പുനിറമാക്കി, ചുവപ്പുചായംതേച്ചു.		ചുവപ്പുനിറംധരിപ്പിച്ചു, ചുവപ്പുനിറമാക്കി.		ചുവപ്പുനിറമായി.	
തികച്ചു, ഉചിതമാക്കിത്തീർത്തു, ഒഴിവാക്കി.		ഒഴിവാക്കി, ശൂന്യമാക്കി.		മതിയായി, പ്രാപ്തനായി.	
		ഒട്ടിച്ചേർന്നു, പരിപ്പിടിച്ചു.		ഒട്ടി, ചേർന്നു, ഒട്ടിപ്പിടിച്ചു.	
കടത്തി, മാറി, മാറിനട്ടു.				കടന്നു, കടന്നുപോയി.	
സുഗന്ധദ്രവ്യങ്ങളം പുകച്ചു.		പുകച്ചു.		ആവിയായിട്ടുയർന്നു, ഉച്ഛ്വാസിച്ചു.	
വെള്ളത്തിൽ മുക്കി.				വെള്ളത്തിൽ മുക്കപ്പെട്ടു.	
ഒളിച്ചുവച്ചു, ഇരുളാക്കി, അന്ധകാരമയമാക്കി.		ഒളിച്ചുവച്ചു, രഹസ്യമാക്കി		ഇരുട്ടായി, മേഘത്തിൽ മൂടി.	

malankaralibrary.com

ക്ഷീണിച്ചു, ആയാസപ്പെട്ടു.		വേലചെയ്യിച്ചു.		വേലചെയ്തു, ബുദ്ധിമുട്ടി, ക്ഷീണിച്ചു.	
ഇന്ദ്രിയ നിഗ്രഹം ചെയ്തു. മരിച്ചയാളിന്റെ കണ്ണ് തിരുമ്മിഅടച്ചു.		നന്നായി അടിച്ചു, നന്നായികണ്ണടച്ചു. മരിച്ചയാളിന്റെ കണ്ണ് തിരുമ്മിഅടച്ചു.		(കണ്ണ്) അടച്ചു, പൂവ്അടഞ്ഞു.	
താമസിപ്പിച്ചു, കുടിയേറിപ്പാർപ്പിച്ചു.		വസിപ്പിച്ചു, അധിവസിപ്പാൻ ഇടയാക്കി.		താമസിച്ചു, വസിച്ചു.	
വിനാകരിച്ചു തോല്പിച്ചു.		വിനാകരിച്ചു, തോല്പിച്ചു.		ഇല്ലാതായി, പിരിഞ്ഞുപോയി.	
സമ്പന്നനാക്കി.				സമ്പന്നനായി, സമൃദ്ധമായി.	
ആക്രമിപ്പിച്ചു, എതിപ്പിച്ചു.				ഒരുസ്ഥലത്തു വന്നെത്തി, കണ്ടുമുട്ടി.	
		തുരന്നു് അപ്പുറംകടന്നു.		കുഴിച്ചു, തുരന്നു.	
നിശ്ശമിച്ചു, മൊട്ടിട്ടു.				വിട്ടുപോയി, സ്ഥലംവിട്ടു.	
നിറംമങ്ങി, രുചിപോയി.		എരിവുകുറച്ചു നിരസ്ഥകമാക്കി.		നിറംമങ്ങി, രുചിപോയി, തണുത്തു.	
അഴിച്ചുവിട്ടു.		രക്ഷിച്ചു, വിട്ടു.		തെറ്റിമാറി, പിടികൊടുക്കാതെ കടന്നു.	

malankaralibrary.com

ഇളക്കിക്കള ഞ്ഞു, (നകം) ഉലച്ചുകളഞ്ഞു സ്വതന്ത്രനാ യി.		നകംമാറി, സ്വതന്ത്രമാ ക്കി.		നകംമാറി, സ്വതന്ത്രമാ യി.	
		മെതിച്ചുകള ഞ്ഞു.		മുന്നോട്ടുപോ യി.	
1. ആഹ്ളാ ദിപ്പിച്ചു, പ്ര സന്നമാക്കി. 2. പൈസഹാ ആചരിച്ചു.				ആഹ്ളാദി ച്ചു.	
ശബ്ദമുണ്ടാ ക്കി. (വിരലുക ംകൊണ്ടു) ഞൊട്ടി ശബ്ദ മുണ്ടാക്കി.		മുറിച്ചു, മർദ്ദിച്ചു, പ്രഹരിച്ചു.		പൊട്ടിത്തറ ന്നു.	
പരിഭ്രാന്തമാ ക്കി, പേയ് പിടിപ്പിച്ചു.				പേപിടിച്ചു, ഉന്മത്തമായി.	
ശല്യപ്പെട്ട ത്തി.		ഭയപ്പെട്ടത്തി ഓടിച്ചു.		പാന്നുപോ യി, കടന്നുപോയി	
കഷ്ണങ്ങളായി നുറുക്കി, ചിതറി.					
പറപ്പിച്ചു, ഉയത്തിപറപ്പി ച്ചു.		ചിറകടിച്ചു.		പറന്നു, പറ ന്നുപോയി,	
മുറുക്കി, കയർ പിരിച്ചു.		തുണിനെയ്തു, പിരിച്ചു.		പിരിച്ചു മുറു ക്കി, വരിഞ്ഞു പിരികൊള്ളി ച്ചു.	

malankaralibrary.com

	പ്രസ്പഷ്ടമാക്കി, ഭാഷാന്തരം ചെയ്തു, വ്യാഖ്യാനിച്ചു.		തെളിവാക്കി.
വ്യാഖ്യാനിച്ചു	വിശദമായി അർത്ഥം പറഞ്ഞു.		അർത്ഥം പറഞ്ഞു.
ഉറപ്പിച്ചു.	നന്നായി ഉറന്നു.		ഉറന്നു.
മുളപ്പിച്ചു, ശോഭിപ്പിച്ചു.	ശോഭിച്ചു, പ്രകാശം നൽകി വെളിപ്പെടുത്തി, പ്രകാശിപ്പിച്ചു.		മുളച്ചുവന്നു, വെളിപ്പെട്ടു.
	അപ്രതീക്ഷിതമായിസംഭവിച്ചു.		പെട്ടന്നാടഞ്ഞു.
പൊട്ടിക്കരഞ്ഞു, ഉച്ചത്തിൽ നിലവിളിച്ചു.			1) തീപിടിച്ചു; 2) തീപിടിപ്പിച്ചു; 3) ഞരങ്ങടി.
തലമുടി പറിച്ചു.	നന്നായിക്ഷൗരം ചെയ്തു.		(ദുഃഖസൂചകമായി) മുടി വടിച്ചുകളഞ്ഞു, രോമം പിഴുതു.
	പൊടിയാക്കി, കുശമാക്കി.		മെലിഞ്ഞു.
പേടിപ്പിച്ചു, ഉൽക്കണ്ഠയുണ്ടാക്കി.			പേടിച്ചു, പിൻവാങ്ങടി.
	നന്നായി മർദ്ദിച്ചു, അപമാനിച്ചു.		തലയ്ക്കടിച്ചു.

malankaralibrary.com

ദുഃഖിപ്പിച്ചു, അസൂയ പ്പെട്ടു.	ܐܩܨܦ	ദുഃഖിച്ചു, ഉൽ കണ്ഠയുണ്ടായി.	ܩܨܦ	അസൂയ പ്പെട്ടു, ദുഃഖിച്ചു.	ܩܨܦ, ܩܨܦ
നിലത്തു്കിട ക്കുവാൻ ഇട യാക്കി.	ܐܪܒܥ	നലുകോണു ള്ളതായി.	ܪܒܥ	കിടന്നു; താ ണുകിടന്നു, (മൃഗം കാലുമ ടക്കി)കിടന്നു.	ܪܒܥ
വീക്ഷിച്ചു, സ്പർശിച്ചു, ഗണിച്ചു.	ܐܪܓܫ			1)കടുംകോപ മുണ്ടായി, 2) (പിന്നാലെ 'ܒ'വരുമ്പോൾ) സ്പർശിച്ചു.	ܪܓܫ
വേവിച്ചു; പു ഴുങ്ങി, തിള പ്പിച്ചു.	ܐܪܬܚ			പുഴുങ്ങി, തിള പ്പിച്ചു, പൊ ന്തിരുത്തി.	ܪܬܚ
വദ്ധിപ്പിച്ചു.	ܫܪܬܚ				
കാവലാക്കി, ഉണർന്നിരുന്നു.	ܐܫܗܪ	നന്നായി ഉറ ക്കമിളച്ചു.	ܫܗܪ	പുളിപ്പിച്ചു, ഉറക്കമിളച്ചു.	ܫܗܪ
കരിയാക്കി,ക റുപ്പിച്ചു.	ܐܫܚܪ	കറുപ്പിച്ചു, നിർബ്ബന്ധി ച്ചു, കരിയാ ക്കി.	ܫܚܪ	കറുത്തു, കരി യായി.	ܫܚܪ
				നിലത്തു് വി രിച്ചു, ചത്തു വീണു.	ܫܛܚ
				ചരിച്ചു മുറി ച്ചു, മുറിച്ചു വേർപെടു ത്തി.	ܫܛܦ
				1) കണ്ടെ ത്തി. 2) സം ഭവിച്ചു, സമ്പാദിച്ചു.	ܫܟܚ, ܐܫܟܚ

malankaralibrary.com

	അപമാനിച്ചു, വികൃതമാക്കി.	1) ബുദ്ധിമന്ദിച്ചു, 2) അവമാനിച്ചു 3) മഥയനാക്കി.
അധിപതിയായി നിയമിച്ചു അധികാരപത്രം കൊടുത്തു	അധികാരപ്പെടുത്തി, അധിപനാക്കി.	അധിപനായിരുന്നു, ഭരിച്ചു.
കേൾപ്പിച്ചു, വിളംബരമടിച്ചു.		കേട്ടു, ശ്രദ്ധിച്ചു, അനുസരിച്ചു.
	പുറത്തുവിട്ടു, പിരിച്ചുവിട്ടു.	കാവൽചെയ്തു.
എളിമപ്പെടുത്തി, തോല്പിച്ചു.	എളിമപ്പെടുത്തി.	ക്ഷീണിച്ചു, അധഃപതിച്ചു, മോഹാലസ്യം ഉണ്ടായി.
പൊഴിച്ചു, ധാരാളമായി കവിഞ്ഞൊഴുകി, കൊടുത്തു.	പൊഴിച്ചു, ധാരാളമായികൊടുത്തു.	കവിഞ്ഞൊഴുകി, സമൃദ്ധമായി.
നന്നായിചെയ്തു.		മനോഹരമായി, പ്രീതിപ്പെടുത്തി.
	ഇടിച്ചു, മർദ്ദിച്ചു, പീഡിപ്പിച്ചു.	പ്രഹരിച്ചു, നിലത്തെടുത്തടിച്ചു.
വീഴാൻതക്ക വണ്ണമാക്കിത്തീർത്തു, കുലുക്കി, ചലിപ്പിച്ചു.		വഴുതി, ഇടറിപ്പോയി, തെന്നി.

malankaralibrary.com

വിസ്മയിപ്പിച്ചു, മയക്കി, ഉല്ലസിപ്പിച്ചു.		ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു, വിസ്മയിച്ചു.	
(ചെടിയുടെ) വളർച്ച നിറുത്തി, സ്തംഭിപ്പിച്ചു.		മരവിച്ചു, മൂകനായി.	
മൃതപ്രായമാക്കി, മരവിപ്പിച്ചു.		മൃതപ്രായമാക്കി, മരവിച്ചു	 മുറിക്കൊള്ളിച്ചു.

SECTION III.

ധാതുവിൽ (അകാര)വും ഭാവികാലരൂപത്തിൽ (എകാര)വും ഉള്ള പദങ്ങൾ.

		വിലയ്ക്കുവിറ്റു.		വിലയ്ക്കുവാങ്ങി.	
ചെയ്യിച്ചു, ഉണ്ടാക്കിച്ചു.		പ്രവർത്തിച്ചു.		പ്രവർത്തിച്ചു, ഉണ്ടാക്കി.	
കീഴ്പെടുത്തി.					
ദാസ്യവേല ചെയ്യിച്ചു.					

SECTION IV.

താഴെക്കാണുന്ന കൃതികർമ്മധാതുപദത്തിൽ (എകാര)വും ഭൂതകാല പദത്തിൽ  (അകാര)വും ഉണ്ട്.

ലജ്ജിപ്പിച്ചു, നാണിപ്പിച്ചു.		നാണിച്ചു, ലജ്ജിച്ചു.	

malankaralibrary.com

		മായിച്ചുകള ഞ്ഞു.		പ്രവത്തിരഹി തനായി, ഇ ല്ലാതായി, അ വസാനിച്ചു.	
സുഗന്ധം നൽ കി.		ഉന്മേഷമുണ്ടാ ക്കി; സന്തോ ഷിപ്പിച്ചു.		സുഗന്ധമുണ്ടാ യി, മധുരിച്ചു	
		പഴുപ്പിച്ചു; തിളപ്പിച്ചു.		പാകമായി, പഴുത്തു; ഉരു കി.	
കഠിനമായി ക്ഷയരോഗം പിടിച്ചു.				ക്ഷയം പിടിച്ചു	
പേടിപ്പിച്ചു, ഭയപ്പെടുത്തി		പേടിപ്പിച്ചു, ഭയപ്പെടുത്തി		പേടിച്ചു, ഭയ ന്നു.	
ഉറങ്ങാൻകിട ത്തി; ഗാഢ നിദ്രവരുത്തി.		ഉറക്കി; താരാ ട്ടുപാടിഉറ ക്കി.		ഉറങ്ങി, ഉറ ങ്ങാൻകിട ന്നു.	
(തീ) കെടു ത്തി; കോ പം ശമിപ്പി ച്ചു.		(തീ) കെടു ത്തി.		(തീ) കെട്ടു പോയി.	
വളമിട്ടു, ചാ ണകമിട്ടു.		വളമിട്ടു, ചാണകമിട്ടു.			
മൂകനാക്കി.		1) മന്ത്രംപ്ര യോഗിച്ചു; വശീകരിച്ചു. 2) മൗനമാ ക്കി; മൂകമാ ക്കി.		മൌനമവലം ബിച്ചു, മൂക നായിരുന്നു.	

malankaralibrary.com

		വലിയപ്രയാസത്തിൽക്കൂടെ കഴിഞ്ഞു, ഉത്സാഹനീയമായിരുന്നു. (അകമ്മകക്രിയ)
മുറുകെപ്പിടിച്ചു, (അതിശക്തിയായി.)	ബലപ്പെടുത്തി, കാത്തു സൂക്ഷിച്ചു.	കീഴ്പ്പെടുത്തി (സകമ്മകക്രിയ)
		നശിച്ചു
നശിപ്പിച്ചു.		നശിപ്പിച്ചു.
പകലിനെ ഇരുട്ടാക്കി; രാത്രിയാക്കി.	ഇരുട്ടാക്കി.	ഇരുട്ടായി, സന്ധ്യകഴിഞ്ഞു, മങ്ങി.
	നന്നായി പൊടിച്ചു.	പൊടിച്ചു, ചവച്ചുപൊടിച്ചു.
രുചിനോക്കിച്ചു.	രുചിച്ചുനോക്കിച്ചു.	രുചിച്ചുനോക്കി, ഭക്ഷണം കഴിച്ചു.
ഭാരംകയറ്റി, ചുമപ്പിച്ചു.		വഹിച്ചു, ചുമന്നു.
തെറ്റിലേക്കു നയിച്ചു.		തെറ്റിൽ, തെറ്റുവീണു.
ദ്രോഹപ്രവത്തിചെയ്വാൻ ഒളിച്ചു കാത്തിരുന്നു, വഞ്ചനയോടെ പ്രവൃത്തിച്ചു.	കണിവച്ചു, കുരുക്കുവച്ചു.	പതിയിരുന്നു
വിശപ്പുണ്ടാക്കി, പട്ടിണിയിട്ടു.		വിശന്നു, അതിയായി ആഗ്രഹിച്ചു.

malankaralibrary.com

വസ്തംധരിപ്പിച്ചു.	വസ്തംധരിച്ചു.	വസ്തംധരിച്ചു.
	1) ചേത്തു, യോജിപ്പിച്ചു ഇണക്കി. 2) ഭീഷണിപ്പെടുത്തി.	1) ഭക്ഷിച്ചു 2) യോജിച്ചു; ചേന്നു. 3) ഭയപ്പെടുത്തി.
വിഴുങ്ങിപ്പിച്ചു, ഭക്ഷിപ്പാൻകൊടുത്തു.	വിഴുങ്ങി, വിശപ്പോടുതിന്നു; കരണ്ടു, കാന്നു.	തിന്നു, ചവച്ചു.
സാക്ഷ്യംവഹിച്ചു, സാക്ഷികൊടുത്തു.	സാക്ഷിയായിവിളിച്ചു.	സാക്ഷിപ്പെടുത്തി, സാക്ഷ്യംനൽകി.
ഉയത്തിച്ചു, പൊക്കി.	(കാറത്തുപിടിപ്പാൻ) ഉയത്തി.	കരേറി, മേലോട്ടുപോയി. (ഭാവികാലം)
ശക്തിപ്പെടുത്തി, ദൃഢീകരിച്ചു.	ശക്തിഭത്താക്കി, വലുതാക്കി.	ശക്തി പ്രാപിച്ചു, എണ്ണത്തിൽ ക്രുടി.
പഴയതാക്കി, രുചികളഞ്ഞു.		പ്രായംചെന്നു, പുരാതനമായി
	വിശുദ്ധീകരിച്ചു, പവിത്രീകരിച്ചു, ശുദ്ധമാക്കി.	പരിശുദ്ധമാക്കി, ശുദ്ധമായി.
മുട്ടു കുത്തിച്ചു		മുട്ടുമടക്കി.
നടന്നു, യാത്രചെയ്തു. നടപ്പു വിഘ്നപ്പെടുത്തി, കുരുക്കിലാക്കി.	കാല്കൊണ്ടു നടന്നു.	_യിൽ നിന്നുള്ളുകിയ

malankaralibrary.com

കോപിപ്പാൻ ഇടയാക്കി.	ܐܪܓܙ			കോപിച്ചു, ക്രോധിച്ചു.	ܪܓܙ
ഉപദ്രവിച്ചു, ഭയംഉണ്ടാക്കി	ܐܪܗܒ			ധൃതികൂട്ടി	ܪܗܒ
ധൃതികൂട്ടി, മുന്നോട്ടപോകുവാൻ നിർബ്ബന്ധിച്ചു.	ܐܪܗܒ				
വേഗത്തിൽ ഓടിച്ചു, പെട്ടെന്നു കൊണ്ടുവന്നു.	ܐܪܗܛ			ഓടി	ܪܗܛ
സ്നേഹം കാണിച്ചു, കരുണയപേക്ഷിച്ചു.	ܐܪܚܡ	കരുണയുണ്ടായി, ദയകാണിച്ചു.	ܪܚܡ	ആഗ്രഹിച്ചു, സ്നേഹിച്ചു	ܪܚܡ
ഇഴയിപ്പിച്ചു, അനേകം ഇഴജന്തുക്കളെ ജനിപ്പിച്ചു.	ܐܪܚܫ			ഇഴഞ്ഞു, കൂട്ടം ചേൎന്നു	ܪܚܫ ܪܚܫ
ഈറനാക്കി, നനച്ചു.	ܐܪܛܒ	ഈറനാക്കി, നനച്ചു.	ܪܛܒ	ഈറനായി, നനഞ്ഞു	ܪܛܒ
പിറുപിറുക്കാൻ ഇടയാക്കി	ܐܪܛܢ	അധികമായി പിറുപിറുത്തു, ശക്തിയായി പരാതിപറഞ്ഞു	ܪܛܢ	പിറുപിറുത്തു	ܪܛܢ
സവാരി ചെയ്യിച്ചു	ܐܪܟܒ	കൂട്ടിച്ചേൎത്തു, (ഗ്രന്ഥം രചിച്ചു)	ܪܟܒ	(കതിരപ്പുറത്തു) കയറി, (വാഹനത്തിൽ)സവാരി ചെയ്തു	ܪܟܒ
കുനിച്ചു, താഴത്തേക്കു ചായിച്ചു	ܐܪܟܢ	കീഴ്പോട്ടു വളഞ്ഞു, തിരിഞ്ഞു	ܪܟܢ	കീഴ്പോട്ടു വളഞ്ഞു, കുനിഞ്ഞു	ܪܟܢ

malankaralibrary.com

താമസിച്ചു പോയി, ഇരുളായി	സന്ധ്യവരെ കാത്തിരുന്നു.	സന്ധ്യകഴിഞ്ഞു, ഇരുളായി	
വിറപ്പിച്ചു, പേടിപ്പിച്ചു.		ഇരുഭാഗത്തെക്കുംഓടി, വിറച്ചു, തുടിച്ചു	
പ്രതിധ്വനിപ്പിച്ചു	ഉഗ്രമായികോപിച്ചു	1) ഇടിവെട്ടി 2) അനുകമ്പയുണ്ടായി.	
(കണ്ണുനീർ) പൊഴിച്ചു, ഇറിറുവീഴിച്ചു	ദ്രാവകമാക്കി	തുള്ളിതുള്ളിയായി വീണു. തുള്ളിയായി വീഴ്ത്തി.	
ചൂടുപിടിപ്പിച്ചു കോപിപ്പിച്ചു	ചൂടാക്കി, ചൂടാക്കിവച്ചു	ചൂടായി. ചൂടുതോന്നിച്ചു, തീ കാഞ്ഞു	
തുരുമ്പുപൊതിഞ്ഞു, കറപററി		തുരുമ്പുപിടിച്ചു, നിഷ്പ്രഭമായി	
ഉറക്കി, നിദ്രക്കായി കിടത്തി		വിശ്രമിച്ചു, ഉറങ്ങാൻകിടന്നു	
അധിവസിപ്പിച്ചു, താമസിപ്പിച്ചു	ദാനംചെയ്തു, പ്രദാനംചെയ്തു.	ഇറങ്ങി, പറന്നുവന്നിരുന്നു	
പൂത്തിയാക്കി, വിട്ടുകളഞ്ഞു, കീഴടങ്ങി, ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു	അവസാനിപ്പിച്ചു, വിരാമമിട്ടു	തീർന്നു, പൂത്തിയായി, സമ്മതിച്ചു	
	തടിപ്പിച്ചു, പാകമാക്കി, വിളയിച്ചു	തടിച്ചു, കൊഴുത്തു, ഫലസമൃദ്ധമായി	

malankaralibrary.com

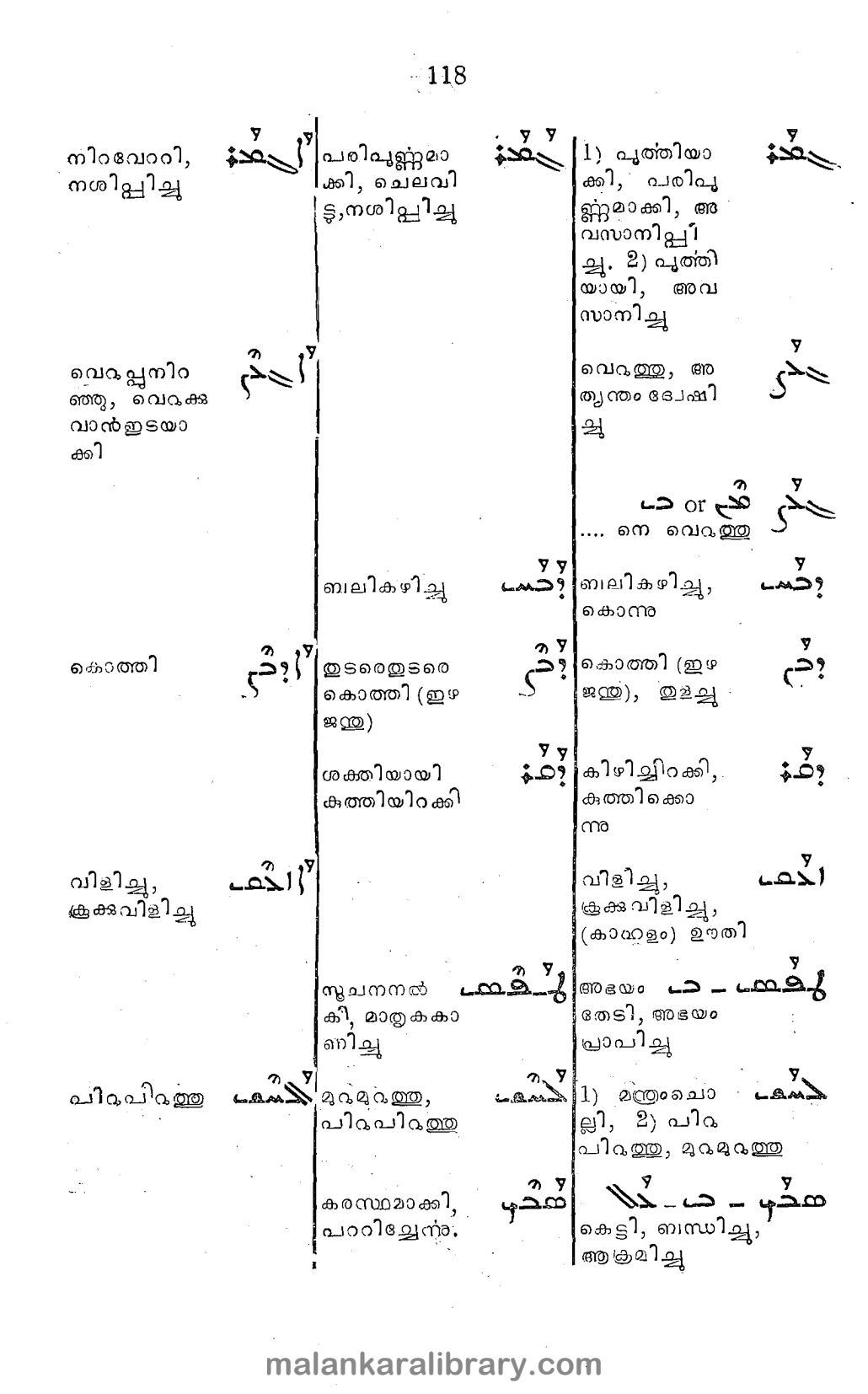
		ഉണക്കി, ഉല്പാദിപ്പിച്ചു	ܫܪܒ	ഉണങ്ങി, വരണ്ടു	ܫܪܒ
ഉപേക്ഷിച്ചു, ഭരമേല്പിച്ചു	ܐܫܪܟ			ശേഷിച്ചു, കലാശിച്ചു	ܫܪܟ
താഴ്ത്തി, ക്ഷയിപ്പിച്ചു	ܐܬܚܒ	കീഴടക്കി, ക്ഷീണിപ്പിച്ചു	ܬܚܒ	ക്ഷീണിപ്പിക്കപ്പെട്ടു, കീഴടങ്ങി	ܬܚܒ
കൂടെക്കൂടെ സന്ദർശിച്ചു, തിടുക്കപ്പെടുത്തി, ഞെരുക്കി	ܐܬܟܒ			നന്നായിഞെക്കി, നന്നായി അമർത്തി	ܬܟܒ
ക്രമപ്പെടുത്തിവച്ചു, നിർമ്മിച്ചു, തിരുത്തി	ܐܬܩܢ	രചിച്ചു, ഉണ്ടാക്കി, തയ്യാറാക്കി	ܬܩܢ	ചൊവ്വായിരുന്നു, സ്ഥാപിതമായിരുന്നു, സുഖംപ്രാപിച്ചു	ܬܩܢ
വർദ്ധിപ്പിച്ചു	ܐܬܩܦ	നന്നായി ബലപ്പെടുത്തി, കുററംതീർത്തു	ܬܩܦ	ബലം പ്രാപിച്ചു	ܬܩܦ

SECTION V.

ധാതുവിൽ ܰ (അകാര)വും ഭാവികാലരൂപത്തിൽ ܶ (ഉകാര)വും ܰ (അകാരവും ഉള്ള പദങ്ങൾ.

നന്നായി ഇളക്കി	ܐܒܚܫ	ഇളക്കിമറിച്ചു, പ്രേരിപ്പിച്ചു	ܒܚܫ	ഇളക്കി, കുലുക്കി	ܒܚܫ, ܒܚܫ
		ശക്തിയായി തൊഴിച്ചു, പലപ്രാവശ്യം തൊഴിച്ചു	ܒܥܛ	തൊഴിച്ചു	ܒܥܛ

malankaralibrary.com



malankaralibrary.com

	പലകഷണങ്ങളായിനുറുക്കി.	കീറിവേർപെടുത്തി, മുറിച്ചുകളഞ്ഞു	
ശുദ്ധീകരിച്ചു, ശിക്ഷിച്ചു	ശുദ്ധീകരിച്ചു, ശിക്ഷിച്ചു	ശുദ്ധീകരിച്ചെടുത്തു, ഞെക്കിക്കയറ്റി, അരിച്ചെടുത്തു	
പ്രഖ്യാപിച്ചു, പ്രദർശിപ്പിച്ചു, കഷണ്ടിയാക്കി, തെളിവാക്കി		കഷണ്ടിയായി, പ്രഖ്യാപിച്ചു	
ക്ഷീണിപ്പിച്ചു	പലകഷണങ്ങളായി പൊടിച്ചു	ചെറുതായി പൊടിച്ചു, തേഞ്ഞുപോയി	
തോല്പിച്ചു	നന്നായിപൊടിച്ചു, തവിട്ടുപൊടിയാക്കി	പൊട്ടിച്ചു, ഒടിച്ചു	
		കീറി, പറിച്ചെടുത്തു	

SECTION VI.

താഴെക്കാണുന്ന കൃതികർമ്മ ധാതുപദത്തിൽ ാ (എകാര)വും ഭാവികാലത്തിൽ ു (ഉകാര)വും ഉണ്ട്.

വന്ദിക്കുന്നതിനു കാരണമാക്കി		വന്ദിച്ചു	
യുദ്ധംനടത്തി, യുദ്ധംനടത്തുവാനായി ഒരുങ്ങുന്നു, സമീപിപ്പിച്ചു	സമീപിപ്പിച്ചു, കാര്യയർപ്പിച്ചു, സമർപ്പിച്ചു	സമീപിച്ചു	
	മൗനമാക്കി, മിണ്ടാടക്കി	മൗനമായിരുന്നു, മിണ്ടാതിരുന്നു.	

malankaralibrary.com

SECTION VII.

താഴെക്കാണുന്ന കൃതികൾക്ക് ഭാവികാലത്തിൽ രണ്ടു രൂപങ്ങളുണ്ട്.

അധികമായി വാഞ്ഛിച്ചു, നിർബന്ധമായി കരുതി.	ܢܶܐܟܰܦ	(1	ܐܶܟܰܦ
	(rare) ܢܳܐܟܰܦ	(2	
ഓടി രക്ഷപെട്ടു.	ܢܶܐܡܰܕ	(1	ܐܶܡܰܕ
	ܢܶܡܰܕ	(2	
ബന്ധിച്ചു.	ܢܶܐܣܽܘܪ	(1	ܐܶܣܰܪ
	ܢܶܣܽܘܪ	(2	
സ്വസ്ഥമായിരുന്നു.	ܢܶܒܗܰܠ	(1	ܒܗܶܠ
	ܢܶܒܗܽܘܠ	(2	
പരിശോധിച്ചു.	ܢܶܒܚܽܘܪ	(1	ܒܚܰܪ
	ܢܶܒܚܰܪ	(2	
ഇളക്കി, ധൃതിപ്പെട്ടു.	ܢܶܒܚܽܘܫ	(1	ܒܚܶܫ
	ܢܶܒܚܰܫ	(2	ܒܚܶܫ
ആകസ്മികമായി സംഭവിച്ചു, പെട്ടെന്നുണ്ടായി, വേഗത്തിൽവന്നു.	ܢܶܒܠܽܘܩ	(1	ܒܠܰܩ
	ܢܶܒܠܰܩ	(2	
തൊഴിച്ചു	ܢܶܒܥܰܛ	(1	ܒܥܰܛ
	ܢܶܒܥܽܘܛ	(2	
കുത്തിത്തുളച്ചു, ദ്വാരമുണ്ടാക്കി.	ܢܶܒܪܽܘܨ	(1	ܒܪܰܨ
	ܢܶܒܪܰܨ	(2	

malankaralibrary.com



















നെയ്തു.	ܢܶܓܰܕ	(1	ܓܰܕ
	ܢܶܓܽܘܕ	(2	
രോമം കത്രിച്ചു.	ܢܶܓܽܘܙ	(1	ܓܰܙ
	ܢܶܓܰܙ	(2	
വെറുത്തു (with ܒ or ܡܶܢ)	ܢܶܓܰܥ	(1	ܓܰܥ
	ܢܶܓܽܘܥ	(2	
തകൎന്നുപോയി നുറുങ്ങിപ്പോയി.	ܢܶܓܰܪܰܣ	(1	ܓܰܪܰܣ
	ܢܶܓܰܪܽܘܣ	(2	
(സർപ്പം) കൊത്തി.	ܢܶܕܒܽܘܢ	(1	ܕܒܰܢ
	ܢܶܕܒܰܢ	(2	
കുത്തിത്തുളച്ചു.	ܢܶܕܩܰܪ	(1	ܕܩܰܪ
	ܢܶܕܩܽܘܪ	(2	
ചവിട്ടി.	ܢܶܕܪܽܘܟ	(1	ܕܪܽܘܟ
	ܢܶܕܪܰܟ	(2	ܕܪܰܟ
(തുലാസിൽ തൂക്കം) കുറഞ്ഞിരുന്നു.	ܢܶܐܰܠ	(1	ܐܰܠ
	ܢܶܐܽܘܠ	(2	
അട്ടഹസിച്ചു.	ܢܶܐܥܽܘܩ	(1	ܐܥܰܩ
	ܢܶܐܥܰܩ	(2	ܐܥܰܩ
ജീവിച്ചു.	ܢܶܐܚܶܐ	(1	ܚܝܳܐ
	ܢܶܚܶܐ	(2	



















malankaralibrary.com

അഭയംപ്രാപിച്ചു(with ܒ)	ܢܛܦܣ	(1	ܛܦܣ
	ܢܛܦܘܣ	(2	
(വസ്ത്രം, അരക്കെട്ട്)ധരിച്ചു.	ܢܟܒܘܢ	(1	ܟܒܢ
	ܢܟܒܢ	(2	ܟܒܢ
നായെപ്പോലെ വർത്തിച്ചു.	ܢܩܠܒ	(1	ܟܠܒ
	ܢܟܠܘܒ	(2	
മർദ്ദിച്ചു, പൊടിച്ചു, ലജ്ജിപ്പിച്ചു.	ܢܟܘܣ	(1	ܟܣ
	ܢܟܣ	(2	
ചുററിനടന്നു (with ܒ, ܡܢ, ܥܠ)	ܢܟܪܘܟ	(1	ܟܪܟ
	ܢܟܪܟ	(2	
സമീപിച്ചു,അടുത്തുചെന്നു.	ܢܠܘܡ	(1	ܠܡ, ܠܡ
	ܢܠܘܡ	(2	
മന്ത്രിച്ചു, മന്ത്രം ചൊല്ലി.	ܢܠܚܘܫ	(1	ܠܚܫ
	ܢܠܚܫ	(2	
സാഷ്ടാംഗം വീണുകിടന്നു. അധഃപതിച്ചു.	ܢܡܘܟ		ܡܟ
	ܢܡܟ	(1	ܡܟ
	ܢܡܘܟ	(2	
ഗാനും കയ്യിലിട്ട് ഉരസി, രോമം പറിച്ചെടുത്തു.	ܢܡܠܘܓ	(1	ܡܠܓ
	ܢܡܠܓ	(2	
(നായ്) കുരച്ചു.	ܢܒܘܚ	(1	ܢܒܚ
	ܢܒܚ	(2	

malankaralibrary.com

ഉണങ്ങുക, വരണ്ടു.		(1	
		(2	
(ജലം, കണ്ണുനീർ) വീഴ്ത്തുക, പ്രതിജ്ഞചെയ്യുക.		(1	
		(2	
ശല്യപ്പെടുത്തുക.		(1	
		(2	
തുള്ളിതുള്ളിയായി വീഴുക.		(1	
		(2	
കാത്തുസൂക്ഷിച്ചു.		(1	
	(rare)	(2	
വഞ്ചിച്ചു.		(1	
		(2	
ലജ്ജിച്ചു, ഭയംതോന്നി.		(1	
		(2	
നട്ടുപിടിപ്പിച്ചു, നിലത്തു് പതിപ്പിച്ചു.		(1	
		(2	
ക്ഷീണിച്ചു, അശക്തയായി.		(1	
		(2	
(കാറ്റു്) ഊതി.		(1	
		(2	

malankaralibrary.com

പുറത്തേക്ക് ശ്വാസംവിട്ടു.	ܢܶܫܰܦ	(1	ܢܶܫܰܦ
	ܢܶܢܫܰܦ	(2	
ചുംബിച്ചു.	ܢܶܫܰܩ	(1	ܢܶܫܰܩ
	ܢܶܫܰܩ	(2	
ആക്രമിച്ചു.	ܢܶܣܒܰܟ	(1	ܣܒܰܟ
(with ܥܰܠ or ܒ)	ܢܶܣܒܰܟ	(2	
കീറി, മുറിച്ചു, നിലത്തെ റിഞ്ഞു.	ܢܶܦܫܰܚ	(1	ܦܫܰܚ
	ܢܶܦܫܰܚ	(2	
ഒഴിപതിച്ചു (with ܒ)	ܢܶܨܰܘ	(1	ܨܰܘ
	ܢܶܨܰܘ	(2	
അരിച്ചെടുത്തു, ശുദ്ധീകരിച്ചു,	ܢܶܨܪܰܦ	(1	ܨܪܰܦ
	ܢܶܨܪܰܦ	(2	ܨܪܰܦ
കുറ്റപ്പെടുത്തി (with ܥܰܠ or ܡܶܢ)	ܢܶܩܒܰܥ	(1	ܩܒܰܥ
(with ܠ or ܠܘܳܬ)	ܢܶܩܒܰܥ	(2	
മുട്ടുമടങ്ങി (പാശ്ചാത്യസുറിയാനി)	ܢܶܩܕܰܡ	(1	ܩܕܰܡ
(പൗരസ്ത്യസുറിയാനി)	ܢܶܩܕܰܘ	(2	ܩܕܰܡ
സമ്മതിച്ചു, സമ്മതപത്രമെഴുതി, തീർച്ചചെയ്തു.	ܢܶܩܰܘ	(1	ܩܰܘ
	ܢܶܩܰܘ	(2	
കഷണ്ടിയായി, നഗ്നരൂപത്തിൽ വർണ്ണിച്ചു.	ܢܶܩܪܰܚ	(1	ܩܪܰܚ
	ܢܶܩܪܰܚ	(2	

malankaralibrary.com

വല്ലാനായി, (കൊമ്പുകൾ, വയ്ക്കോൽ) പെറുക്കിയെടുത്തു.	(1)		
	(2)		
ഇഴഞ്ഞു, നാഡിയടിച്ചു.	(1)		
	(2)		
തുള്ളിതുള്ളിയായിവീഴ്ത്തി	(1)		
» വീണു.	(2)		
തകർത്തു, ഒപാടിച്ചു.	(1)		
	(2)		
ഒരു വശത്തേക്കു മാറി, ഉന്നംതെറ്റി.	(1)		
	(2)		
ബലപ്പെട്ടു, സ്ഥിരമായി നിന്നു.	(1)		
	(2)		
ശേഷിച്ചു.	(1)		
	(2)		
അന്വേഷിച്ചു (with or)	(1)		
പ്രതികാരംചെയ്തു (with or)	(2)		
പൊട്ടിച്ചു, തകർത്തു.	(1)		
(with and)	(2)		
കീറിയെടുത്ത പറിച്ചെടുത്തു.	(1)		
	(2)		

malankaralibrary.com

പാഠം 13.

രണ്ടാം ഗണം.

"പെ—ഓലഫ്" ("ـعـل") ധാതു എന്നു് പറയുന്നതു് ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപി ع (ഓലഫ്)—ഉം രണ്ടാമത്തെയും മൂന്നാമത്തെയും ലിപികം ദ്വിത്വവ്യഞ്ജനങ്ങളും ആയിരിക്കുന്ന ധാതുപദത്തെ സംബന്ധിച്ചാണു്. ഇങ്ങനെയുള്ള പദങ്ങൾ രണ്ടാംഗണമായി പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നു. ഈ ഇനത്തിൽപ്പെട്ട കൃതികളുടെ രൂപാവലി താഴെ ചേർക്കുന്നു.

SECTION I.

ഭൂതകാലം ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.			പുല്ലിംഗം.		
അവൾ ഭക്ഷിച്ചു	عَلَّتْ		അവൻ ഭക്ഷിച്ചു	عَلَّ	
നീ ,,	عَلَّتِ		നീ ,,	عَلَّ	
ഞാൻ ,,	عَلَّتُ		ഞാൻ ,,	عَلَّ	

ഭൂതകാലം ബഹുവചനം.

അവർ ഭക്ഷിച്ചു	عَلَّتَا	عَلَّنَ	അവർ ഭക്ഷിച്ചു	عَلَّا	عَلُّوا
നിങ്ങൾ ,,	عَلَّتُمَا	عَلَّتُنَّ	നിങ്ങൾ ,,	عَلَّتُمْ	
ഞങ്ങൾ ,,	عَلَّنَا		ഞങ്ങൾ ,,	عَلَّنَا	

നോട്ടു്:—മേലെഴുതിയ ഭൂതകാലപദങ്ങളിൽ ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ ع (ഓലഫ്) ന്റെ ـَ (എകാര) സ്വരം സംരക്ഷിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു് ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാണു്. ഇതൊഴിച്ചു് പദത്തിലെ രൂപഭേദങ്ങൾ ഒന്നാംഗണത്തിലെപ്പോലെയാണു്.

അഭ്യാസം 13 A.

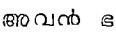
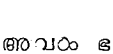
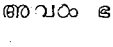
ഈ പാഠത്തിൽ Section III—ൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള കേവലധാതുക്കളുടെ ഭൂതകാലരൂപങ്ങൾ പറയുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യണം.

malankaralibrary.com

SECTION II.

വർത്തമാനകാലം.

രണ്ടാം ഗണത്തിലുള്ള ധാതുകൃതികളുടെ വർത്തമാനകാലരൂപാവലി ഒന്നാം ഗണത്തിലെ ധാതുക്കളുടെ വർത്തമാനകാല പദങ്ങളെപ്പോലെതന്നെ യാണു്. ഉദാ:—

അവൻ രക്ഷിക്കുന്നു		അവൻ ഭക്ഷിക്കുന്നു	
അവൾ രക്ഷിക്കുന്നു		അവൾ ഭക്ഷിക്കുന്നു	
അവർ (പു) രക്ഷിക്കുന്നു		അവർ (പു) ഭക്ഷിക്കുന്നു	
അവർ (സ്ത്രീ) രക്ഷിക്കുന്നു		അവർ (സ്ത്രീ) ഭക്ഷിക്കുന്നു	

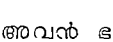
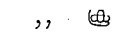
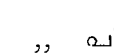
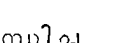
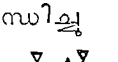
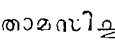
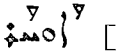
അഭ്യാസം 13 B.

ഈ പാഠത്തിൽ Section III-ൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള കേവല ധാതുക്കളുടെ വർത്തമാനകാലരൂപപദങ്ങളും പറയുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യണം.

SECTION III.

ഭാവികാലം.

ഭാവികാല പദങ്ങളും പലവിധത്തിലാണു് ഉണ്ടാക്കപ്പെടുന്നതു്. ഭാവികാലത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ധാതുകൃതികളെ താഴെക്കാണുംപ്രകാരം പല ശ്രേണികളായി വേർതിരിച്ചിരിക്കുന്നു.

രണ്ടാംശ്രേണി.		ഒന്നാംശ്രേണി.	
അവൻ പറഞ്ഞു		അവൻ ഭക്ഷിച്ചു	
,, നശിച്ചു		,, ക്രൂശിയ്ക്കു വാങ്ങി	
,, പോയി		,, പിടിച്ചു; സന്ധിച്ചു	
,, ശ്രദ്ധിച്ചു; നിർബ്ബന്ധിച്ചു		താമസിച്ചു, മണ്ടീടവിച്ചു APH.	 []
,, ചെന്നെത്തി		,, ഞെരുങ്ങി	
അവൻ, അതു്, ദീർഘമായി		,, കെട്ടി; സന്ധിച്ചു	
		,, എതിരേറ്റു	

malankaralibrary.com

മൂന്നാം ശ്രേണി.

അവൻ കറപ്പുനിറമായി	
അവൻ കുട്ടിവെച്ചു	

ഒന്നാംശ്രേണിയിൽ കാണുന്ന പദങ്ങളുടെ ഭൂതകാലരൂപം.		രണ്ടാംശ്രേണിയിൽ കാണുന്ന പദങ്ങളുടെ ഭൂതകാലരൂപം.	
അവൻ ഭക്ഷിച്ചു		അവൻ പറഞ്ഞു	
അവൻ ഭക്ഷിക്കും		അവൻ പറയും	
നീ (പു) ,,		നീ (പു) ,,	
ഞാൻ ,,		ഞാൻ ,,	
അവം ,,		അവം ,,	
നീ (സ്ത്രീ) ,,		നീ (സ്ത്രീ) ,,	
ഞാൻ ,,		ഞാൻ ,,	
അവർ (പു) ,,		അവർ (പു) ,,	
നിങ്ങൾ (പു) ,,		നിങ്ങൾ (പു) ,,	
നിങ്ങൾ ,,		നിങ്ങൾ ,,	
അവർ (സ്ത്രീ) ,,		അവർ (സ്ത്രീ) ,,	
നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) ,,		നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) ,,	
നിങ്ങൾ ,,		നിങ്ങൾ ,,	

വിധായകരൂപം.

ഒന്നാംശ്രേണി.		രണ്ടാംശ്രേണി.	
(ഏ. വ. പു.)		(ഏ. വ. പു.)	
(ഏ. വ. സ്ത്രീ.)		(ഏ. വ. സ്ത്രീ.)	
(ബ. വ. പു.)		(ബ. വ. പു.)	
(ബ. വ. സ്ത്രീ.)		(ബ. വ. പു)	

malankaralibrary.com

അപൂർണ്ണക്രിയ.

രണ്ടാംശ്രേണി.	ഒന്നാംശ്രേണി.
ܡܐܡܪ ܠܡܐܡܪ	ܡܐܡܪ ܠܡܐܡܪ

മൂന്നാംശ്രേണി.

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവൾ കറുത്തനിറമാകും	ܐܬܐܡܪ	അവൻ കറുപ്പുനിറമാകും	ܢܐܡܪ
നീ ,,	ܐܬܐܡܪܝܢ	നീ ,,	ܐܬܐܡܪ
ഞാൻ ,,	ܐܡܪ	ഞാൻ ,,	ܐܡܪ

ബഹുവചനം.

അവർ ,,	ܢܐܡܪܢ	അവർ ,,	ܢܐܡܪܘܢ
നിങ്ങൾ ,,	ܐܬܐܡܪܢ	നിങ്ങൾ ,,	ܐܬܐܡܪܘܢ
ഞങ്ങൾ ,,	ܢܐܡܪ	ഞങ്ങൾ ,,	ܢܐܡܪ

നോട്ട്:— ܐܡܪ, ܐܡܪ എന്ന മൂന്നാംശ്രേണിയിൽപെട്ട ക്രിയകളുടെ ഭാവികാലരൂപം ܥܒܕ – ന്റെതുപോലെയാണ്.

വിധായകരൂപം.

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.	പുല്ലിംഗം.
ܐܡܪ	ܐܡܪ

ബഹുവചനം.

ܐܡܪ . ܐܡܪܝܢ	ܐܡܪ . ܐܡܪܘܢ

അപൂർണ്ണക്രിയ.

ܡܐܡܪ . ܠܡܐܡܪ

malankaralibrary.com

SECTION III.

അപവാദം A.

എന്ന ക്രിയയ്ക്ക് "പോയി" എന്നും, "പ്രയോജനപ്പെട്ട" എന്നും രണ്ടർത്ഥമുണ്ട്. "പോയി" എന്ന അർത്ഥത്തിലുപയോഗിക്കുമ്പോൾ, ധാതുപദത്തിലെ മൂന്നാം ലിപിയായ
(ലോമടൻ) ന് ചിലപ്പോൾ ഉച്ചാരണമില്ല. ഇതു കാണിപ്പാൻ ആ ലിപിക്ക് കീഴ്വര നൽകുന്നു. ഇതു് താഴെക്കാണുന്ന പട്ടികയിൽനിന്നു ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണു്. എന്നാൽ "പ്രയോജനപ്പെട്ട" എന്ന അർത്ഥത്തിൽ
(ലോമടൻ) ന് ഉച്ചാരണമുണ്ട്.


പോയി (ഭൂതകാലം)

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവൾ പോയി		അവൻ പോയി	
നീ പോയി		നീ പോയി	
ഞാൻ പോയി		ഞാൻ പോയി	

ബഹുവചനം.



വർത്തമാനകാലം.

ഏകവചനം.		ഏകവചനം.	
അവൾ പോകുന്നു		അവൻ പോകുന്നു	
നീ ,,		നീ പോകുന്നു	
ഞാൻ ,,		ഞാൻ പോകുന്നു	

malankaralibrary.com

ബഹുവചനം.

പുല്ലിംഗം.		സ്ത്രീലിംഗം.	
أَنْتُمْ	അവർപോകുന്നു	أَنْتُنَّ	അവർ പോകുന്നു
أَنْتُمَا = أَنْتُمْ اِثْنَانِ	,,	أَنْتُمَا = أَنْتُنَّ اِثْنَتَانِ	,,
أَنْتُمْ = أَنْتُمْ	,,	أَنْتُنَّ = أَنْتُنَّ	,,

ഭാവികാലം.

ഏകവചനം.

أَنَا	أَنَا
أَنَا	أَنَا
أَنَا	أَنَا

ബഹുവചനം.

نَحْنُ	അവർ പോകും	نَحْنُ	അവർ പോകും
أَنْتُمْ	നിങ്ങൾ ,,	أَنْتُمْ	നിങ്ങൾ ,,
نَحْنُ	ഞങ്ങൾ ,,	نَحْنُ	ഞങ്ങൾ ,,

വിധായകം.

ഏകവചനം.

اُكْتُبْ	നീ പോകണം	اُكْتُبِي	നീ പോകുമാം

ബഹുവചനം.

اُكْتُبُوا = اُكْتُبُو	നിങ്ങൾ ,,	اُكْتُبْنَ = اُكْتُبْنَ	നിങ്ങൾ ,,

അപൂർണ്ണക്രിയ.

أَنْ	പോകുവാൻ	أَنْ	പോകുവാൻ

malankaralibrary.com

אזל എന്ന പദത്തിന്റെ രണ്ടർത്ഥത്തിലുമുള്ള പ്രയോഗം കാണിക്കുന്ന വാക്യങ്ങളും താഴെ ചേർക്കുന്നു.

ഞങ്ങളും പട്ടണത്തിലേക്കു പോകുന്നു אֲנַחְנוּ הֹלְכִים הָעִיר

നിങ്ങളും എവിടേക്കു പോകുന്നു אַתֶּם הֹלְכִים שָׁם

ഉദാ:—

מַה לִּי חַיִּים כִּי אִם = ജീവനെക്കൊണ്ടു് എനിക്കെന്തു പ്രയോജനം? ഞാൻ എന്തിനു ജീവിക്കുന്നു? (ഉല്പത്തി 27:46.)

עוֹדֶנּוּ חַי אֲבִי אִם = ഇനിയും ജീവിക്കുന്നതുകൊണ്ടു് ഞങ്ങളുടെ പ്രയോജനം? ഞങ്ങളും ഇനിയും ജീവിച്ചിരിക്കുന്നതെന്തിനു്? (1 മക്കാബി. 2:13.)

וַיִּשְׁלְחוּ לְהָבִיא לְחֶם לְמִחְיָה = അവർ ദേശം സമ്പാല്യത്തിനു് (ആട്ടുമാടുകൾക്കു്) കൊള്ളാവുന്നതാണെന്നു് കണ്ടു.

לֹא יָצָא כִּי אִם לִקְבֹּץ = പുറത്തു കളയുന്നതിനല്ലാതെ ഒന്നിനും അതു കൊള്ളുകയില്ല.

מַה לָּאִישׁ כִּי יִקְנֶה = വസ്തുവകകളെക്കൊണ്ടെന്തിനിക്കെന്തു പ്രയോജനം?

מַה לָּאִישׁ כִּי יִשָּׂא אִשָּׁה = ആയുസ്സും ഭാഗ്യത്തുക്കളുംകൊണ്ടെന്തിനിക്കെന്തു പ്രയോജനം?

לֹא יָצָא דָּבָר כִּי אִם = ഒന്നിനും കൊള്ളാത്ത തലപ്പാവു്.

അപവാദം B.

ധാതുപദത്തിലെ ഒന്നാം ലിപി א (ഔലഫ്)-ഉം രണ്ടാമത്തേയോ, മൂന്നാമത്തേയോ ലിപി ഏതെങ്കിലും ശിഥിലവ്യഞ്ജനവുമായി താഴെക്കാണുന്ന അതിശിഥിലകൃതികളെക്കുറിച്ചു് 21-ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുണ്ടു്.

അവൻ വന്നു	בָּא	അവൻ സ്നേഹമായി വർത്തിച്ചു	אָהַב
,, അപ്പം ചുട്ടു	אָפָה	സുഖപ്പെട്ടു	אָהַב
,, ബുദ്ധിമുട്ടിവേലചെയ്തു	אָכַר		

malankaralibrary.com

SECTION IV.

രണ്ടാം ഗണത്തിൽപെട്ട ധാതുക്കളെ പല ശ്രേണികളായി തരംതിരിച്ചുവല്ലോ. അവയെല്ലാറ്റിന്റേയും കർമ്മണിപ്രയോഗരൂപം താഴെക്കാണുന്നവിധത്തിലാണ്. അകർമ്മകക്രിയകൾ കർമ്മണിപ്രയോഗമില്ല. എന്നാൽ കർമ്മകർതൃവാച്യം (Reflexive Voice) പ്രയോഗത്തിലുണ്ട്. അതിന്റെ രൂപം കർമ്മണിപ്രയോഗരൂപംപോലെതന്നെയാണ്.

കർമ്മണിപ്രയോഗം.

ഭൂതകാലം.

ഏകവചനം.

പുല്ലിംഗം.		സ്ത്രീലിംഗം.	
ഞാൻ	കേൾക്കപ്പെട്ടു	ഞാൻ	കേൾക്കപ്പെട്ടു
നീ	കേൾക്കപ്പെട്ടു	നീ	കേൾക്കപ്പെട്ടു
അവൻ	കേൾക്കപ്പെട്ടു	അവൾ	കേൾക്കപ്പെട്ടു
അതു	കേൾക്കപ്പെട്ടു		

ബഹുവചനം.

ഞങ്ങൾ	കേൾക്കപ്പെട്ടു
നിങ്ങൾ	കേൾക്കപ്പെട്ടു
അവർ	കേൾക്കപ്പെട്ടു
അവ	കേൾക്കപ്പെട്ടു

വർത്തമാനകാലം.

ഏകവചനം.

ഞാൻ	കേൾക്കപ്പെടുന്നു
നീ	കേൾക്കപ്പെടുന്നു
അവൻ	കേൾക്കപ്പെടുന്നു
അതു	കേൾക്കപ്പെടുന്നു

malankaralibrary.com

ബഹുവചനം.

ܡܬܐܟܠܝܢ | ܡܬܐܡܪܝܢ	ܡܬܐܟܠܢ | ܡܬܐܡܪܢ
ܡܬܐܟܠܝܢ ܐܢܬܘܢ =	ܡܬܐܟܠܢ ܐܢܬܝܢ =
ܡܬܐܟܠܝܬܘܢ	ܡܬܐܟܠܬܝܢ
ܡܬܐܟܠܝܢ ܚܢܢ = ܡܬܐܟܠܝܢ	ܡܬܐܟܠܢ ܚܢܢ = ܡܬܐܟܠܢ

ഭാവികാലം.

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
ܢܬܐܡܪܝ	ܢܬܐܟܠܝ	ܢܬܐܡܪ	ܢܬܐܟܠ
ܬܬܐܡܪܝܢ	ܬܬܐܟܠܝܢ	ܬܬܐܡܪ	ܬܬܐܟܠ
ܐܬܐܡܪ	ܐܬܐܟܠ	ܐܬܐܡܪ	ܐܬܐܟܠ

ബഹുവചനം.

ܢܬܐܡܪܢ	ܢܬܐܟܠܢ	ܢܬܐܡܪܘܢ	ܢܬܐܟܠܘܢ
ܬܬܐܡܪܢ	ܬܬܐܟܠܢ	ܬܬܐܡܪܘܢ	ܬܬܐܟܠܘܢ
ܢܬܐܡܪ	ܢܬܐܟܠ	ܢܬܐܡܪ	ܢܬܐܟܠ

വിധായകത്രപം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
ܐܬܐܡܪܝ	ܐܬܐܟܠܝ	ܐܬܐܡܪ	ܐܬܐܟܠ ഏ.വ.
ܐܬܐܟܠܝ =	ܐܬܐܟܠܝܢ	ܐܬܐܟܠܘ =	ܐܬܐܟܠܘܢ ബ.വ.

അപൂർണ്ണക്രിയ.

ܡܬܐܟܠܘ ܠܡܬܐܟܠܘ

അഭ്യാസം.

Section III-യിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള സകർമ്മകക്രിയകളുടെ കർമ്മണിപ്രയോഗരൂപങ്ങൾ എല്ലാ കാലത്തിലും, ലിംഗത്തിലും, വചനത്തിലും, പുരുഷനിലും ഉണ്ടാക്കി പറയുകയും എഴുതുകയും ചെയ്യണം.

malankaralibrary.com

SECTION IV.

രണ്ടാംഗണത്തിൽപെട്ട കൃതികളുടെ ഉഗ്രവാചിയും വ്യാപകവാചിയും.

ചില മാതൃകാപദങ്ങൾ താഴെച്ചേൎക്കുന്നു.

കേവലഗാതുവായ ܐܰܟܶܦ പ്രയോഗത്തിലില്ല. ഉഗ്രവാചിയായ ܐܰܟܶܦ പ്രയോഗത്തിലുണ്ടു്. കേവലധാതുവായ ܐܰܫܰܪ ـം ഉഗ്രവാചിയായ ܐܰܫܰܪ ـം പ്രയോഗത്തിലില്ല. അത്യുഗ്രവാചിയായ ܫܰܫܰܪ ـം വ്യാപകവാചിയായ ܐܰܘܫܰܪ ـം അതിവ്യാപകവാചിയായ ܫܰܘܫܰܪ ـം പ്രയോഗത്തിലുണ്ടു്. ഇവയുടെ വിവിധരൂപങ്ങൾ താഴെച്ചേൎക്കുന്നു.

ഭൂതകാലം.

SHAUPHEL. നാലാംശ്രേണി.	APHEL. മൂന്നാംശ്രേണി.	SHAPHEL. രണ്ടാംശ്രേണി.	PAEL. ഒന്നാംശ്രേണി.
കാലതാ ܫܰܘܫܰܪ മസം വരുത്തി	കാലതാമ ܐܰܘܫܰܪ സം വന്നു	മിച്ചംവച്ചു ܫܰܫܰܪ	നിർബ ܐܰܟܶܦ ന്ധിച്ചു

ഭൂതകാലം, ഏകവചനം, പുല്ലിംഗം.

ܫܰܘܫܰܪ	ܐܰܘܫܰܪ	ܫܰܫܰܪ	ܐܰܟܶܦ
ܫܰܘܫܰܪܬ	ܐܰܘܫܰܪܬ	ܫܰܫܰܪܬ	ܐܰܟܶܦܬ
ܫܰܘܫܰܪܬ	ܐܰܘܫܰܪܬ	ܫܰܫܰܪܬ	ܐܰܟܶܦܬ

ഭൂതകാലത്തിലെ മററു രൂപങ്ങളും നിയമപ്രകാരം ഉണ്ടാക്കിക്കൊള്ളണം.

വൎത്തമാനകാലം, പുല്ലിംഗം.

ܡܫܰܘܫܰܪ	ܡܰܘܫܰܪ	ܡܫܰܫܰܪ	ܡܰܐܟܶܦ
ܡܫܰܘܫܰܪ ܐܰܢܶܬ	ܡܰܘܫܰܪ ܐܰܢܶܬ	ܡܫܰܫܰܪ ܐܰܢܶܬ	ܡܰܐܟܶܦ ܐܰܢܶܬ
= ܡܫܰܘܫܰܪܬ	= ܡܰܘܫܰܪܬ	= ܡܫܰܫܰܪܬ	= ܡܰܐܟܶܦܬ
ܡܫܰܘܫܰܪ ܐܢܳܐ	ܡܰܘܫܰܪ ܐܢܳܐ	ܡܫܰܫܰܪ ܐܢܳܐ	ܡܰܐܟܶܦ ܐܢܳܐ

malankaralibrary.com

നോട്ട്:—A. 1. മേൽ ഒന്നാംശ്രേണിയിൽ കാണുന്ന ܐܟܦ എന്ന പദം ܐܟܦ എന്ന ധാതുപദത്തിന്റെ ഉഗ്രവാചിയാണ്. ܐܘܟܦ എന്ന വ്യാപകവാചി ഉണ്ടാക്കിയപ്പോൾ ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ 'ܐ' (ഓരഫ്) 'ܘ' (വാവു) ആയിട്ടു മാറി. ܐܟܠ ന്റെ വ്യാപകവാചിയായ ܐܘܟܠ ഇപ്രകാരമുണ്ടായതാണ്.

2. ܐܚܪ എന്ന ധാതുപദത്തിന്റെ ഉഗ്രവാചി ܐܚܪ ആണ്. അത്യുഗ്രവാചി ܐܚܪ എന്ന പദമാണ്. അത്യുഗ്രവാചിയുടെ ചിഹ്നമായ ܫ (ശീൻ) ഉഗ്രവാചിയായ പദത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ചേർത്തപ്പോൾ അതിന്റെ ആദ്യലിപിയായ ܐ (ഓലഫ്), ܫ (ശീൻ) ൽ ലയിച്ചുപോയി.

3. ܐܚܪ ന്റെ വ്യാപകവാചി ܐܘܚܪ ആണ്. ഈ പദം ഉണ്ടാക്കിയപ്പോൾ ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ ܐ (ഓലഫ്) ܘ (വാഉ) ആയിമാറി.

4. ܐܚܪ ന്റെ അതിവ്യാപകവാചി ܐܫܘܚܪ ആണ്. വ്യാപകവാചിയായ ܐܘܚܪ നു് അതിവ്യാപകവാചിചിഹ്നമായ ܫ (ശീൻ) ചേർത്ത ܐ (ഓലഫ്) അതിൽ ലയിച്ചു.

ഭാവികാലം, ഏകവചനം.

നാലാംശ്രേണി. അതിവ്യാപകവാചി. SAAUPHEL.	മൂന്നാംശ്രേണി. APHEL.	രണ്ടാംശ്രേണി. അത്യുഗ്രവാചി. SHAPHEL.	ഒന്നാംശ്രേണി. PAEL.
ܢܫܘܚܪ	ܢܘܚܪ	ܢܫܚܪ	ܢܐܟܦ
ܬܫܘܚܪ	ܬܘܚܪ	ܬܫܚܪ	ܬܐܟܦ
ܐܫܘܚܪ	ܐܘܚܪ	ܐܫܚܪ	ܐܟܦ

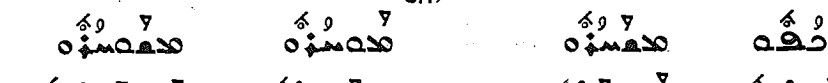
malankaralibrary.com

SHAUPHEL	APHEL	SHAPHEL	PAEL

വിധായകരൂപം.



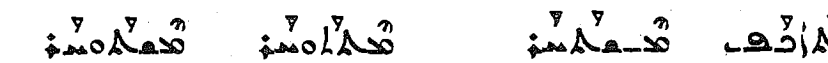
അപൂർണ്ണക്രിയ.



കർമ്മണിപ്രയോഗം.



വർത്തമാനകാലം.



നോട്ട്. B. കർത്തരിപ്രയോഗത്തിൽ ഉഗ്രവാചിയുടെ ആദ്യലിപി ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ ﻉ (ഓലഫ്) തന്നെയാണു്. ഉഗ്രവാചിയുടെ വർത്തമാനകാലരൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു് പദാരംഭത്തിൽ ﻡ (മീം) ചേർക്കുമ്പോൾ ഈ ﻉ (ഓലഫ്) ശ്രുതിക്കപ്പെടുന്നില്ല. പദം എഴുതുമ്പോൾ ﻉ (ഓലഫ്) വിട്ടുകളയുവാൻ പാടില്ല. എന്നാൽ ﻉ (ഓലഫ്)-ന്റെ ◌ (ആ) സ്വരം ഉപസർഗ്ഗത്തിനു ചേരുന്നു.

വിധായകരൂപവും അപൂർണ്ണക്രിയ എഴുതുമ്പോഴും ﻉ (ഓലഫ്) വിട്ടുകളയുവാൻ പാടില്ല. കർമ്മണിപ്രയോഗത്തിലും വിട്ടുകളയുവാൻ പാടില്ല.

നോട്ട്. C. വ്യാപകവാചിയിൽ ഒന്നാം ലിപിയായ ﻉ (ഓലഫ്) വ്യാപകവാചിയുടെ ചിഹ്നമാണു്.

വർത്തമാനകാലരൂപമുണ്ടാക്കുന്നതിനായി ﻡ (മീം) എന്ന ഉപസർഗ്ഗം ഉണ്ടാക്കുമ്പോൾ ഈ ﻉ (ഓലഫ്) ﻡ (മീം)-ൽ ലയിച്ചുപോകുന്നു. ഭാവികാലരൂപമുണ്ടാക്കുന്നതിനു് ഉപസർഗ്ഗമായ ﻥ (നൂൻ) ചേർക്കുമ്പോഴും ഇങ്ങനെതന്നെ സംഭവിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ലഭിക്കുന്ന മൂലപദത്തിൽ നിന്നാണു് വർത്തമാനകാലത്തിലും ഭാവികാലത്തിലും ഉള്ള ഇതരപദങ്ങളും ഉണ്ടാക്കുന്നതു്. അപൂർണ്ണക്രിയ ഉണ്ടാക്കുമ്പോഴും ﻉ (ഓലഫ്) ﻡ (മീം)-ൽ ലയിച്ചുപോകുന്നു. വിധായകരൂപമുണ്ടാക്കുമ്പോൾ ﻉ (ഓലഫ്) വീണ്ടും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു. കർമ്മണിപ്രയോഗം ഭൂതകാലപദമുണ്ടാക്കുന്നതിനു് കർമ്മണിപ്രയോഗചിഹ്നമാ

malankaralibrary.com

ന ⟨ ⟩ പദാരംഭത്തിൽ ചേക്കുന്നു. വ്യാപകവാചിയിലെ ആദ്യലിപിയായ ⟨ ⟩ (ഓലഫ്) ⟨ ⟩ (താഉ) ആയി മാറുന്നു. ഇപ്രകാരമാണു് കമ്മിണിപ്രയോഗപദത്തിൽ രണ്ടു് ⟨ ⟩ (താഉ) കാണപ്പെടുന്നതു്. കമ്മിണിപ്രയോഗം വർത്തമാനകാലപദവും ഭാവികാലപദവും ഭൂതകാലരൂപത്തിൽനിന്നു് സാധാരണനിയമമനുസരിച്ചു് ഉണ്ടാക്കുന്നതാണു്.

SECTION V.

രണ്ടാംഗണത്തിൽപെട്ട ധാതുപദങ്ങളുടെ ഉഗ്രവാചിയും, വ്യാപകവാചിയും അവയുടെ കമ്മണിപ്രയോഗവും താഴെകാണുന്ന പ്രകാരമാണു്. ബ്രായ്ക്കറിൽ ഇട്ടിരിക്കുന്ന പദങ്ങൾ ഭാഷയിൽ ഇപ്പോൾ പ്രയോഗത്തിൽ ഉള്ളവയല്ല.

PEAL		PAEL		APHEL	
	അവൻ നശിച്ചു, കാണാതെപോയി.				നശിപ്പിച്ചു
					നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.
[ ]			വിലപിച്ചു.		
	വിലപിച്ചു.	കമ്മണിപ്രയോഗം			
	ക്രൂരീകരിച്ചു.		ക്രൂരീകരിച്ചു.		ക്രൂരീകരിച്ചു
	ക്രൂരീകരിക്കപ്പെട്ടു.	കമ്മണിപ്രയോഗം			ക്രൂരീകരിക്കപ്പെട്ടു
[ ]			രമ്യപ്പെട്ടു.		
	സഖ്യംചെയ്തു	കമ്മണിപ്രയോഗം	സഖ്യംചെയ്തു		
	1) പോയി. 2) പ്രയോജനപ്പെട്ടു.				യാത്രയാക്കി
	1) ഒതുങ്ങി (അക്കമ്മകം.) 2) ബന്ധിച്ചു.		നന്നായി അടച്ചു കൈവശം കൊടുത്തു		1) പിടിപ്പിച്ചു. 2) (അഗ്നിയ്ക്കു്) ഇരയാക്കി.
		കമ്മണിപ്രയോഗം			

malankaralibrary.com

APHEL	PAEL	PEAL
1) കാലതാമസം വരുത്തി. താമസിച്ചു.	[illegible]	[illegible]
1) കാലതാമസംവരുത്തി.	അതൃഗ്രവാചി.	
	[illegible]	
കാലതാമസത്തിനിടയാക്കി		
കാലതാമസംവരുത്തി		
	ശേഷിച്ചു = [illegible]	
	,, [illegible]	
തീററികൊടുത്തു.	[illegible]	ഭക്ഷിച്ചു. [illegible]
	[illegible]	[illegible]
കറുപ്പുനിറമാക്കി. [illegible]	കറുപ്പുനിറമാക്കി. [illegible]	കറുപ്പുനിറമായി. [illegible]
[illegible]		
	നിർബന്ധിച്ചു. [illegible]	ഗ്രഹിച്ചു, ഏറ്റുവാങ്ങി [illegible]
	[illegible]	ശല്യപ്പെടുത്തി, അനിഷ്ടമായി. [illegible]
	കൃഷിചെയ്തു. [illegible]	[illegible]
	ഞെരുക്കി, പീഡിപ്പിച്ചു [illegible]	നിർബന്ധിച്ചു. [illegible]

malankaralibrary.com

	(കമ്മണിപ്ര യോഗം.)		ഞെരുക്കപ്പെട്ട.
	പ്രാപ്തനായി		ഓടിരക്ഷപ്പെട്ട.
വിശ്വസിച്ചു			=
			കമ്മിണിപ്രയോഗം
	ഞെരങ്ങി.		
	=		
	ബലംപ്രയോഗിച്ചു് നിർബന്ധിച്ചു.		നിർബന്ധിച്ചു.
			ഞെരങ്ങി.
	വിലപിച്ചു, ഞെരങ്ങി.		
ചികിത്സിച്ചു	സുഖപ്പെടുത്തി.		
	സുഖപ്പെട്ട.		
	ആഭരണം ധരിച്ചു		കൂട്ടിവച്ചു.
			കൂട്ടിവച്ചു

malankaralibrary.com

				കെട്ടി.	
				കെട്ടപ്പെട്ട	
		വാദിപ്രതികളായി വ്യവഹരിച്ചു.		സംഭവിച്ചു. എതിരേറ്റു.	
നീളംക്കുട്ടി.		നീളംക്കുട്ടി.		നീളംക്കുടി.	
				ഇട്ടക്കായിരുന്നു.	
				(ചുറിക കൊണ്ടു) അടിച്ചു.	
		ഒഴക്കി		ഒഴകി; ചൊരിഞ്ഞു.	
				ഒഴകി, ചൊരിഞ്ഞു.	

malankaralibrary.com

അപവാദങ്ങൾ.

ഒന്നിലധികം ശിഥില വ്യഞ്ജനങ്ങളുള്ള ധാതുക്കൾ.

APHEL	PAEL	
	ഐകമത്യപ്പെട്ടു ܐܘܝ	പാർത്തു. ܐܘܐ
	രഞ്ജിച്ചു ܐܬܐܘܝ	
		ܐܠܝ പ്രയത്നിച്ചു. ܐܠܐ=ܐܠܝ
	ܐܣܝ സുഖപ്പെടുത്തി.	സുഖമായിരുന്നു. [ܐܣܐ]
		അപ്പം ചുട്ടു. ܐܦܐ
		അപ്പംചുട്ടു. ܐܬܐܦܝ
		[മൃഗത്തെതൊഴുത്തിൽകെട്ടി. ܐܙܝ]
കൊണ്ടു വന്നു ܐܝܬܝ	വന്നു ܐܬܝ	വന്നു. ܐܬܐ

നോട്ട്— ചില ܦܝܐ ധാതുക്കളുടെ ആദ്യലിപി ܝ (യൂദ്) ആയിട്ട് മാററി ഇതേ അർത്ഥത്തിൽ തന്നെ ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. ഉദാ:—

അവൻ പഠിച്ചു. ܝܠܦܝ (ܐܠܦܝ)

കറുത്തു. ܝܟܡ = ܐܟܡ

നീളംകൂടി. ܝܪܟ = ܐܪܟ

malankaralibrary.com

SECTION VI.

ധാതുവിൽനിന്നുണ്ടായിട്ടുള്ള വിവിധപദങ്ങൾ.

വിലപിച്ചു. (ധാതുപദം.) (ഉപയോഗത്തിലില്ല.)	(ധാതുപദം) നശിച്ചു.
വിലാപം.	നാശം.
വിലാപസംപൂർണ്ണമായ.	നാശകരമായ.
ദുഃഖിതൻ.	നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയവസ്തു. കാണാതെപോയസാധനം.
ദുഃഖാവസ്ഥ. പശ്ചാത്താപ ജീവിതം.	,,
വിലാപത്തോടുകൂടി	(1) നഷ്ടം. (2) മറവി.
(ധാതുപദം) വാടകയ്ക്ക് എടുത്തു, കൂലിക്കുവാങ്ങി.	നശിച്ചവൻ. നഷ്ടപ്പെട്ടവൻ.
വാടക.	
കൂലിവേല ചെയ്യുന്നവൻ.	നാശം, നഷ്ടം.
കൂലിവേലക്കാരനായി ഇരിയ്ക്കുന്ന അവസ്ഥ.	നാശം.
കൂലിയ്ക്കുകൊടുക്കുന്നവൻ.	നശിപ്പിക്കൽ.
കൂലിയ്ക്കായി.	നശിപ്പിക്കുന്നവൻ.

malankaralibrary.com

തീർത്ഥയാത്രക്കുള്ള പുറപ്പാട്.





വൃത്താകൃതി, പ്രദിക്ഷണം, ഗോളം, ആകാശഗോളം ഗമിക്കുന്നപന്ഥാവു്.



1) ബന്ധിച്ചു, പൂട്ടി. 2) ഒതുങ്ങി. (ധാതു)



(സകർമ്മകം.) 1) പിടിച്ചിരിക്കുവൻ. 2) (അകർമ്മകം.) പിടിക്കപ്പെട്ടവൻ.

പിടിച്ചുകൊണ്ടു്, ബന്ധിച്ചുകൊണ്ടു്.



താഴ്ക്കുഴ, തഴതു്.



1. കയ്യിൽ പിടിച്ചിരിക്കുന്നവൻ. 2. ഭരണകർത്താവു്.



1. കരസ്ഥമാക്കിയിരിയ്ക്കൽ. 2. ഭരണത്തിൻകീഴിള്ള രാജ്യം. 3. ഭരണാധികാരം.

കടംകഥ.



ധാരണാശക്തി.



മോതിരത്തിൽ രത്നക്കല്ലുപിടിപ്പിയ്ക്കാനുള്ള സ്ഥലം.

ക്രൂലിയ്ക്കു് കൊടുക്കാനുള്ള സാധനം.

കൊടുക്കേണ്ടവാടക.

(ധാതുപദം) പാക്കാൻപോയി. (ഉപയോഗത്തിലില്ല.)



പാർപ്പിടം.

രഹസ്യമുറി.

ഐക്യം.

യോജിപ്പോട്ടക്കൂടി.

(ധാതുപദം) അവൻ പോയി.

യാത്രക്കാരൻ.

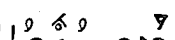
യാത്രപോയവൻ.

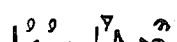
യാത്ര, പോക്കു്.

തീർത്ഥയാത്രക്കാരൻ.

പോക്കു്, നടപ്പു്.

malankaralibrary.com

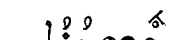
തീകത്തൽ. 

1. പിടിച്ചെടുക്കാൻ കഴിയുന്നതു്. 2. സുഗ്രാഹ്യമായതു്. 

സുഗ്രാഹ്യത. 

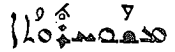
ഉണങ്ങിയ ചപ്പു് 

(പ്രയോ:ഇല്ല.) (ധാതു) താമസിച്ചു. 

ഉഴപ്പു്, കാലതാമസം ഉപേക്ഷ. 

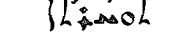
അലസൻ; മടിയൻ.

ഉദാസീനത. 

ഉദാസീനമായി. 

കാലതാമസം. 

(ധാതു.) ഭക്ഷിച്ചു.

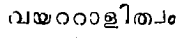
ഭക്ഷിക്കുന്നവൻ. 

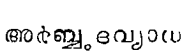
ഭക്ഷിക്കപ്പെട്ടതു്.

തിന്നുപോയതു്. 

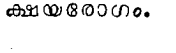
വയററാളി, തിന്മൻ.

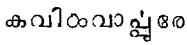
വയററാളിത്വം.

അർബ്ബുദവ്യാധി. 

ക്ഷയരോഗം. 

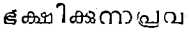
കവിൾവാപ്പുരോഗം

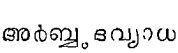
ഭക്ഷ്യം. 

ഭക്ഷിക്കുന്നാപ്രവത്തി. 

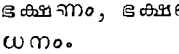
അർബ്ബുദവ്യാധി.

ഭക്ഷണം, ഭക്ഷണസാധനം.

ഭക്ഷണം. 

ഭക്ഷണവും പാനീയവും. 

ഭക്ഷ്യസാധനം.

(ധാതു.) കറുപ്പുനിറമായി. 

malankaralibrary.com

1. മേൽപറഞ്ഞതു് 2. ഭരണകർത്താവു്.	ܐܡܝܪܐ ܐܡܝܪ
വായാടി, പറയുന്നവൻ.	ܐܡܘܪܐ
അധികപ്രസംഗം, വായാടിത്തം.	ܐܡܘܪܘܬܐ
പ്രബന്ധം.	ܡܐܡܪܐ
സംസാരവിഷയമായ	ܡܬܐܡܪܢܐ
പറയപ്പെടാവുന്ന അവസ്ഥ.	ܡܬܐܡܪܢܘܬܐ
പ്രസംഗശാസ്ത്രം.	ܐܡܝܪܘܬܐ
(പ്ര: ഇല്ല.) (ധാതു) സുഖമായി.	ܐܣܐ
വൈദ്യൻ.	ܐܣܝܐ , ܐܣܐ
വൈദ്യന്മാർ.	ܐܣܘܬܐ
ഔഷധം.	ܐܣܝܬܐ
രോഗശാന്തി വരുത്തുന്ന.	ܐܣܝܝܐ
ചികിത്സ. ܐܣܝܘ	ܐܣܝܘܬܐ
സുഖപ്പെടുത്തുന്നവൻ.	ܡܐܣܝܢܐ

കറുത്തവൻ.	ܐܘܟܡܐ
കറുപ്പു്.	ܐܘܟܡܘܬܐ
(ധാതു) ഞെരുങ്ങി.	ܐܠܨ
ഇടുങ്ങിയ.	ܐܠܝܨܐ ܐܠܝܨ
ഒഴിച്ചുകൂടാൻ പാടില്ലാത്ത.	ܐܠܨܝܐ
നിർബ്ബന്ധമായി.	ܐܠܨܐܝܬ
നിർബ്ബന്ധം, ഞെരുക്കം.	ܐܠܨܘܬܐ
ഞെരുക്കുന്നവൻ.	ܐܠܘܨܐ
ഞെരുക്കത്തോടുകൂടി	ܐܠܝܨܐܝܬ
ഞെരുക്കം.	ܐܠܝܨܘܬܐ
അപേക്ഷിതമായ.	ܐܠܝܨܝܐ
ഞെരുക്കം.	ܐܘܠܨܢܐ
(ധാതു) പറഞ്ഞു.	ܐܡܪ
പറയുന്നവൻ.	ܐܡܪܐ ܐܡܪ

malankaralibrary.com

സുഖപ്പെടുത്തൽ. ܫܘܦܝܢܘܬܐ

സുഖം പ്രാപിക്കുന്ന രോഗി. ܫܦܝܢܐ

സുഖപ്രാപ്തിയുണ്ടാകത്തക്കവണ്ണം. ܠܫܦܝܢܘܬܐ

(ധാതു.) (അപ്പം)ചുട്ടു. ܐܦܐ

(അപ്പം) ചുടുന്നവൻ. ܐܦܝ : ܐܦܐ

ചുടപ്പെട്ട അപ്പം. ܐܦܐ : ܐܦܝ

അടുപ്പു്; നെരിപ്പോടു്. ܐܬܘܢܐ

അടുപ്പുകൾ; നെരിപ്പോടുകൾ. ܐܬܘܢܬܐ

അടുപ്പൽ വച്ചിരിക്കുന്ന. ܐܬܝܢܐ

(ധാതു) യാത്രചെയ്തു. ܐܙܠ

വഴിയാത്രക്കാരൻ; അതിഥി. ܐܘܪܚܐ

വഴി. ܐܘܪܚܬܐ

(ധാതു) സന്ദർശിച്ചു. ܐܙܝ

സന്ദർശനം, എതിരേല്പു്. ܐܘܪܚܐ ܐܙܝ

സംയോജനം ܐܘܟܕܢܐ

വാഗ്വാദം. ܐܘܟܕܢܐ

എതിരേല്പു്. ܐܘܡܕܐ

എതിരേല്പു്, വാഗ്വാദി. ܐܘܡܕܐ

എതിരേല്പു്, വാഗ്വാദം. ܐܘܡܕܢܐ

വാദവിഷയമായ ഗ്രന്ഥം. ܐܘܡܕܢܐ

എതിരേല്പു്; വാഗ്വാദം. ܐܘܡܕܢܐ

വാഗ്വാദം, എതിർപ്പു് ܐܘܡܕܢܬܐ

(ധാതു.) ഒഴുകി. ܐܬܐ

ഒഴുക്കുന്നവൻ. ܐܬܐ : ܐܬܝ

ചിന്തപ്പെട്ട. ܐܬܝ ܐܬܝ

വെള്ളച്ചാട്ടം, രക്തച്ചാട്ടം. ܐܬܐ : ܐܬܝ

പ്രവഹിപ്പാൻ കാരണമുണ്ടാക്കുന്നവൻ; ഒഴുക്കുന്നവൻ. ܐܬܝ

പ്രവാഹം. ܐܬܝܘܬܐ

ഒഴുകുന്ന, ദ്രാവകമായ. ܫܬܝܢܐ

malankaralibrary.com

ദ്രാവകഗുണം.	
(ധാതു) വന്നു	
വരുന്നവൻ.	
വരവു്.	

കൊണ്ടുവരപ്പെട്ടതു്	
കൊണ്ടുവരുന്നവൻ,	
ഹാജരാക്കുന്നവൻ.	
ഹാജരാക്കൽ	
ഉൽഭൂതമായ, ലഭ്യമായ	

ഏകവചനസർവ്വനാമം	
അവൻ തിന്നു.	
അവൻ എന്നെ തിന്നു.	
അവൻ നിന്നെ (പു) തിന്നു	
,, സ്ത്രീ ,,	
അവനെ അവനെ തിന്നു	
,, അവളെ ,,	

ബഹുവചനസർവ്വനാമം	
അവൻ ഞങ്ങളെ തിന്നു.	
,, നിങ്ങളെ (പു) ,,	
,, ,, (സ്ത്രീ) ,,	
,, അവരെ (പു)	
,, (സ്ത്രീ)	

നീ (പു) തിന്നു.	
നീ എന്നെ	
നീ അവനെ	
അവളെ	

നീ ഞങ്ങളെ തിന്നു.	
,, അവരെ (പു)	
,, സ്ത്രീ ,,	

malankaralibrary.com

(പൊതുലിംഗം)
ഞാൻ തിന്നു. 

ഞാൻ നിന്നെതിന്നു 
,, (സ്ത്രീ) ,, 
,, അവനെ ,, 
,, അവളെ ,, 

അവൾ തിന്നു 
അവൾ എന്നെ. 
നിന്നെ (പു) 
,, (സ്ത്രീ) ,, 
അവനെ 
അവളെ 

നീ (സ്ത്രീ) തിന്നു. 
നീ (സ്ത്രീ) എന്നെ 
നീ (സ്ത്രീ) അവനെ
നീ അവളെ 

(പു)അവർതിന്നു. 

അവർ (പു) എന്നെ തിന്നു. 

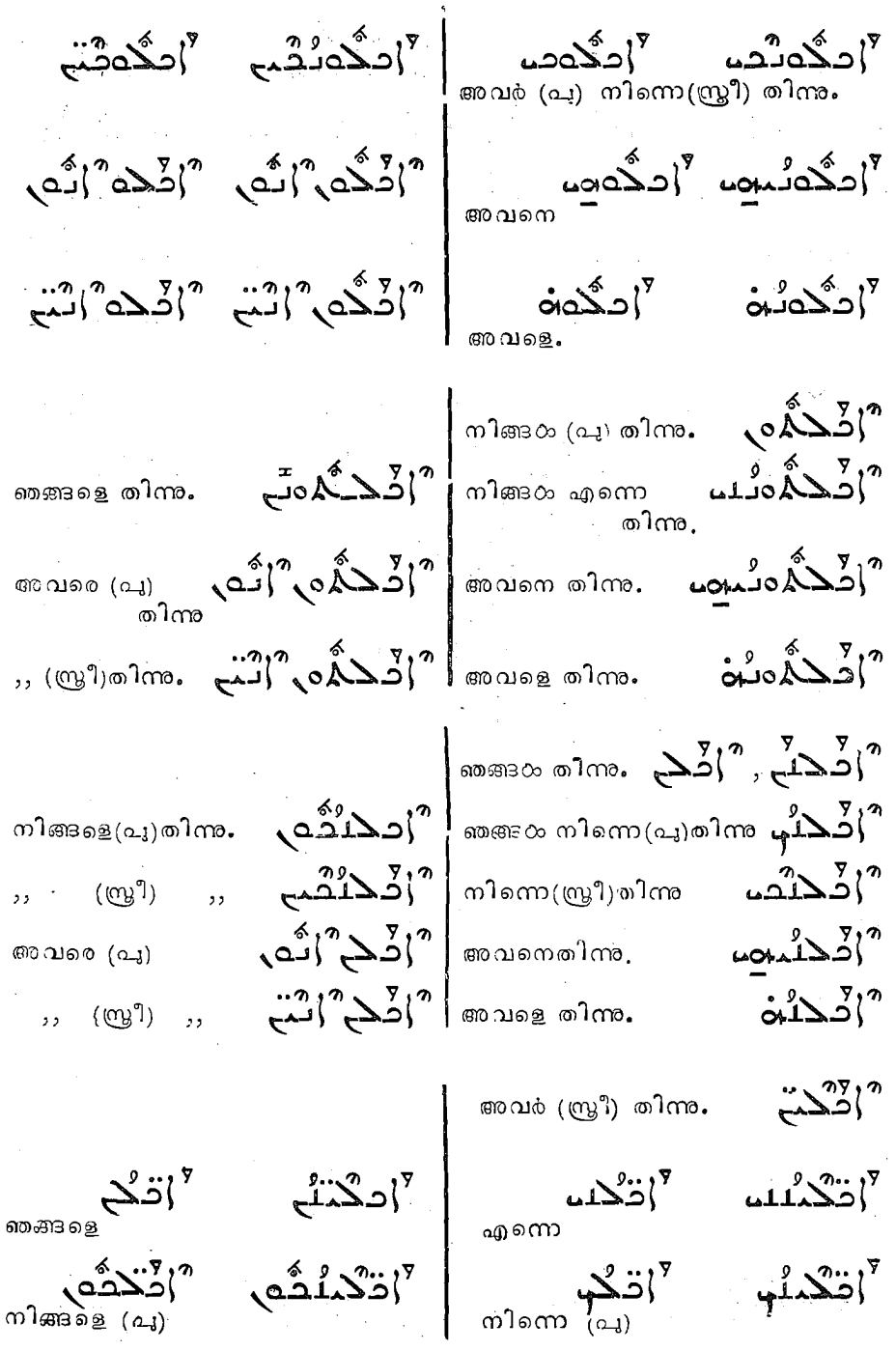
അവർ നിന്നെ (പു) തിന്നു. 

ഞാൻ നിങ്ങളെ
,, (സ്ത്രീ) ,,
,, അവരെ ,,
,, (സ്ത്രീ)

അവൾ ഞങ്ങളെ
,, നിങ്ങളെ (പു)
,, (സ്ത്രീ)
,, അവരെ
,, (സ്ത്രീ)

നീ ഞങ്ങളെതിന്നു.
നീ അവരെ (പു)
നീ അവരെ(സ്ത്രീ)

malankaralibrary.com



malankaralibrary.com

ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ
,, (സ്ത്രീ) ,,		നിന്നെ (സ്ത്രീ)	
ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ ܐܢܘܢ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ ܐܢܘܢ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܗܝ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܗܝ
അവരെ (പു)		അവനെ	
ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ ܐܢܝܢ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܟܝ ܐܢܝܢ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܗ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܗ
(സ്ത്രീ)		അവളെ	

		നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ)തിന്നു	
ഞങ്ങളെ തിന്നു.	ܐܰܟ̈ܠܶܢܰܢ	എന്നെ തിന്നു.	ܐܰܟ̈ܠܶܢܰܢ
അവരെ(പു)	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܢ ܐܢܘܢ	അവനെ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܢ ܐܢܝܢ	അവളെ	ܐܰܟ̈ܠܶܢܶܗ

		അവൻ തിന്നും	ܢܶܐܟܘܠ
ഞങ്ങളെ	ܢܶܐܟܠܰܢ	എന്നെ തിന്നും	ܢܶܐܟܠܰܢ
നിങ്ങളെ (പു)	ܢܶܐܟܘܠܟܘܢ	നിന്നെ (പു)	ܢܶܐܟܠܟ
,, (സ്ത്രീ)	ܢܶܐܟܘܠܟܝܢ	നിന്നെ (സ്ത്രീ)	ܢܶܐܟܠܟܝ
അവരെ (പു)	ܢܶܐܟܘܠ ܐܢܘܢ	അവനെ	ܢܶܟܠܶܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܢܶܐܟܘܠ ܐܢܝܢ	അവളെ	ܢܶܐܟܠܶܗ

		നീ (പു) തിന്നും	ܬܐܟܘܠ
ഞങ്ങളെ	ܬܐܟܠܰܢ	എന്നെ	ܬܐܟܠܰܢ
അവരെ (പു)	ܬܐܟܘܠ ܐܢܘܢ	അവനെ	ܬܐܟܠܶܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܬܐܟܘܠ ܐܢܝܢ	അവളെ	ܬܐܟܠܶܗ

malankaralibrary.com

ഞാൻതിന്നും	
നിന്നെ (പു)	
നിന്നെ (സ്ത്രീ)	
അവനെ	
അവളെ	
നിങ്ങളെ (പു)	
നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)	
അവരെ (പു)	
അവരെ (സ്ത്രീ)	

അവൻ തിന്നും	
എന്നെ തിന്നും	
നിന്നെ (പു)	
നിന്നെ (സ്ത്രീ)	
അവനെ	
അവളെ	
ഞങ്ങളെ	
നിങ്ങളെ (പു)	
നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)	
അവരെ (പു)	
അവരെ (സ്ത്രീ)	

നീ (സ്ത്രീ) തിന്നും	
എന്നെതിന്നും	
അവനെ	
അവളെ	
ഞങ്ങളെതിന്നും	
അവരെ (പു)	
അവരെ (സ്ത്രീ)	

അവർ (പു) തിന്നും	
എന്നെതിന്നും	
നിന്നെ (പു)	
നിന്നെ (സ്ത്രീ)	
അവനെ	
ഞങ്ങളെതിന്നും	
നിങ്ങളെ (പു)	
നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)	
അവരെ (പു)	

malankaralibrary.com

അവരെ (സ്ത്രീ)	ܢܳܐܟܠܘܿܢ ܐܢܶܝܢ	അവളെ	ܢܳܐܟܠܘܿܢܳܗ

നിങ്ങൾ (പു) തിന്നും ܬܳܐܟܠܘܿܢ

ഞങ്ങളെ	ܬܳܐܟܠܘܿܢܳܢ	എന്നെ തിന്നും	ܬܳܐܟܠܘܿܢܳܢܝ
അവരെ (പു)	ܬܳܐܟܠܘܿܢ ܐܢܘܿܢ	അവനെ	ܬܳܐܟܠܘܿܢܳܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܬܳܐܟܠܘܿܢ ܐܢܶܝܢ	അവളെ	ܬܳܐܟܠܘܿܢܳܗ

ഞങ്ങൾ തിന്നും ܢܳܐܟܘܿܠ

നിങ്ങളെ (പു)	ܢܳܐܟܘܿܠܟܘܿܢ	ഞങ്ങൾനിന്നെ(പു,തിന്നും	ܢܳܐܟܠܳܟ
നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)	ܢܳܐܟܘܿܠܟܶܝܢ	നിന്നെ(സ്ത്രീ) തിന്നും	ܢܳܐܟܠܶܟ
അവരെ (പു)	ܢܳܐܟܘܿܠ ܐܢܘܿܢ	അവനെതിന്നും	ܢܳܐܟܠܝܘܿܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܢܳܐܟܘܿܠ ܐܢܶܝܢ	അവളെ	ܢܳܐܟܠܝܳܗ

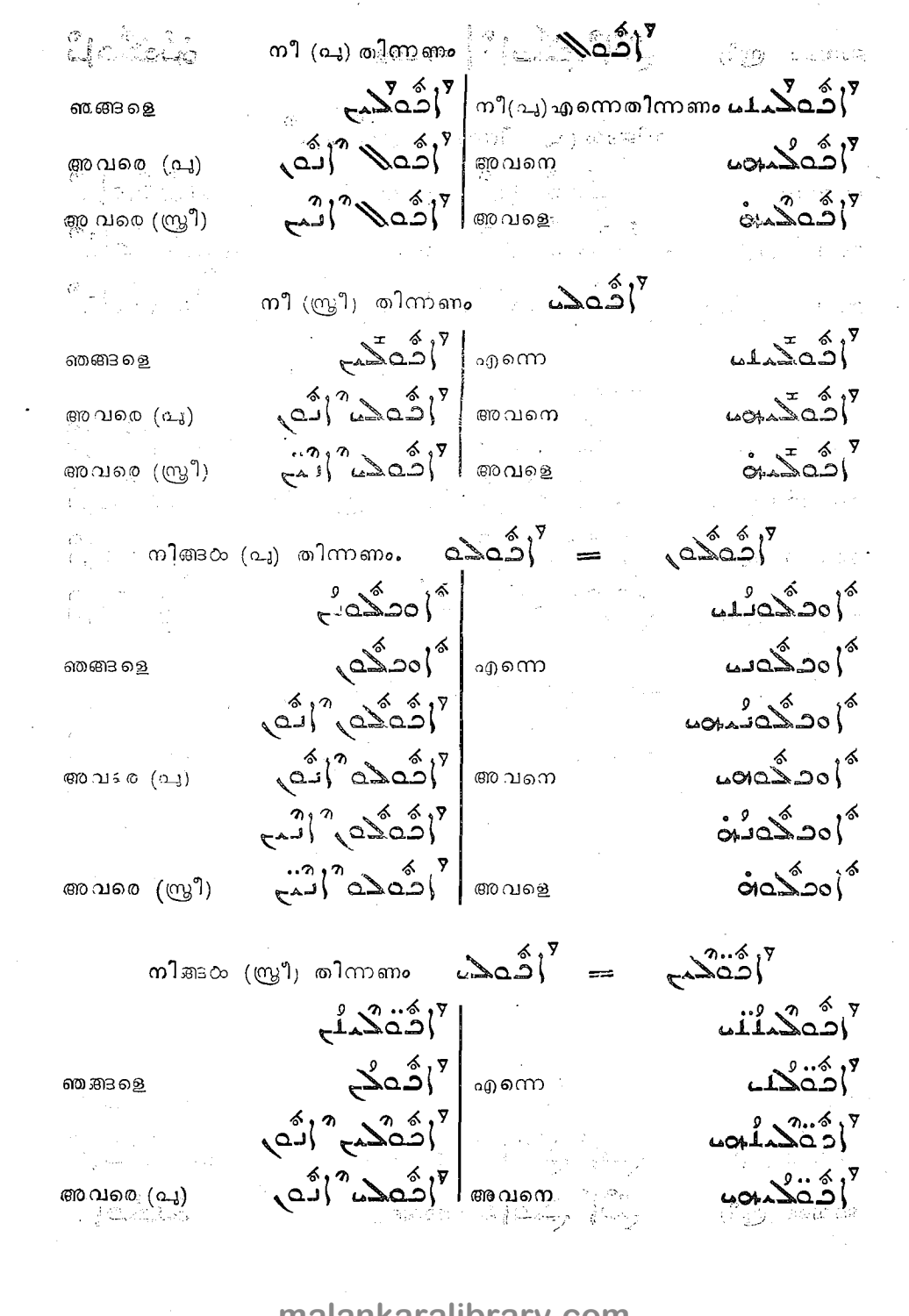
അവർ (സ്ത്രീ) തിന്നും ܢܳܐܟܠܳܢ

ഞങ്ങളെ	ܢܳܐܟܠܳܢܳܢ	എന്നെതിന്നും	ܢܳܐܟܠܳܢܳܢܝ
നിങ്ങളെ (പു)	ܢܳܐܟܠܳܢܳܟܘܿܢ	നിന്നെ (പു) തിന്നും	ܢܳܐܟܠܳܢܳܟ
നിങ്ങളെ (സ്ത്രീ)	ܢܳܐܟܠܳܢܳܟܶܝܢ	നിന്നെ (സ്ത്രീ)	ܢܳܐܟܠܳܢܶܟ
അവരെ (പു)	ܢܳܐܟܠܳܢ ܐܢܘܿܢ	അവനെ	ܢܳܐܟܠܳܢܳܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܢܳܐܟܠܳܢ ܐܢܶܝܢ	അവളെ	ܢܳܐܟܠܳܢܳܗ

നിങ്ങൾ(സ്ത്രീ)തിന്നും ܬܳܐܟܠܳܢ

ഞങ്ങളെ	ܬܳܐܟܠܳܢܳܢ	എന്നെ	ܬܳܐܟܠܳܢܳܢܝ
അവരെ (പു)	ܬܳܐܟܠܳܢ ܐܢܘܿܢ	അവനെ	ܬܳܐܟܠܳܢܳܗܝ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܬܳܐܟܠܳܢ ܐܢܶܝܢ	അവളെ	ܬܳܐܟܠܳܢܳܗ

malankaralibrary.com



malankaralibrary.com

	ܐܶܟܘܼܠܶܝܢ ܐܶܢܶܝܢ		ܐܶܟܘܼܠܶܝܢܳܗ
അവരെ (സ്ത്രീ)	ܐܶܟܘܼܠܶܝ ܐܶܢܶܝܢ	അവളെ	ܐܶܟܘܼܠܶܗ

അപൂർണ്ണക്രിയ.

തിന്നാൻ ܠܡܶܐܟܰܠ = ܡܶܐܟܰܠ

ഞങ്ങളെ	ܠܡܶܐܟܰܠܢ	എന്നെ തിന്നാൻ	ܠܡܶܐܟܰܠܢܝ
നിങ്ങളെ (പു)	ܠܡܶܐܟܰܠܟܘܿܢ	നിന്നെ(പു)തിന്നാൻ	ܠܡܶܐܟܰܠܟ
(സ്ത്രീ)	ܠܡܶܐܟܰܠܟܶܝܢ	,, (സ്ത്രീ) ,,	ܠܡܶܐܟܰܠܟܝ
അവരെ (പു)	ܠܡܶܐܟܰܠ ܐܶܢܘܿܢ	അവനെ	ܠܡܶܐܟܰܠܗ
(സ്ത്രീ)	ܠܡܶܐܟܰܠ ܐܶܢܶܝܢ	അവളെ	ܠܡܶܐܟܰܠܗ

പാഠം 14.

മൂന്നാം ഗണം.

മൂന്നാം ഗണം പെ_യൂദ് (ܝ — ܦ) ധാതു എന്നു പറയുന്നതു് ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപി ശിഥിലവ്യഞ്ജനമായ യൂദ് (ܝ) _ം രണ്ടാമത്തെയും മൂന്നാമത്തെയും ലിപികൾ ദൃഢവ്യഞ്ജനങ്ങളും ആയിരിക്കുന്ന ധാതുപദങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചാണ്. ഈ ഗണത്തിൽപെട്ട കൃതികളുടെ പട്ടിക ഈ പാഠത്തിൽ Section V ൽ കൊടുത്തിട്ടുണ്ടു്. ഈ ഗണത്തിൽപെട്ട കൃതികളുടെ രൂപാവലി താഴെ ചേർക്കുന്നു.

SECTION I.

ഭൂതകാലം.

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവൾ പഠിച്ചു.	ܝܶܠܦܰܬ	അവൻ പഠിച്ചു	ܝܶܠܦ
നീ പഠിച്ചു.	ܝܶܠܦܬܝ	നീ പഠിച്ചു.	ܝܶܠܦܬ
ഞാൻ പഠിച്ചു.	ܝܶܠܦܶܬ	ഞാൻ പഠിച്ചു.	ܝܶܠܦܶܬ

malankaralibrary.com

ബഹുവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
	ܝܠܦܝܢ		ܝܠܦܘܢ
അവർ പഠിച്ചു	ܝܠܦܝ	അവർ പഠിച്ചു.	ܝܠܦܘ
നിങ്ങൾ പഠിച്ചു.	ܝܠܦܬܝܢ	നിങ്ങൾ പഠിച്ചു	ܝܠܦܬܘܢ
	ܝܠܦܢܝ		ܝܠܦܢܝ
ഞങ്ങൾ പഠിച്ചു	ܝܠܦܢ	ഞങ്ങൾ പഠിച്ചു	ܝܠܦܢ

വർത്തമാനകാലം.

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവൾ	ܝܠܦܐ	അവൻ പഠിക്കുന്നു	ܝܠܦ
നീ	ܝܠܦܐ ܐܢܬܝ = ܝܠܦܬܝ	നീ	ܝܠܦ ܐܢܬ = ܝܠܦܬ
ഞാൻ	ܝܠܦܐ ܐܢܐ	ഞാൻ	ܝܠܦ ܐܢܐ

ബഹുവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവർ	ܝܠܦܢ	അവർ പഠിക്കുന്നു	ܝܠܦܝܢ
	ܝܠܦܢ ܐܢܬܝܢ		ܝܠܦܝܢ ܐܢܬܘܢ
നിങ്ങൾ	ܝܠܦܬܝܢ	നിങ്ങൾ	ܝܠܦܬܘܢ
	ܝܠܦܢ ܚܢܢ		ܝܠܦܝܢ ܚܢܢ
ഞങ്ങൾ	ܝܠܦܢܢ	ഞങ്ങൾ	ܝܠܦܢܢ

ഭാവികാലം.

നോട്ട്:— ഭാവികാലപദങ്ങളും അപൂർണ്ണക്രിയയും ഉണ്ടാക്കുന്നതിനായി പദാരംഭത്തിൽ ഉപസർഗ്ഗം ചേർത്തപ്പോൾ ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ യൂദ് (ܝ) ഓലഫ് (ܐ) ആയി മാറുന്നു.

malankaralibrary.com

ഏകവചനം.

സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം	
അവൾ		അവൻ പഠിക്കും	
നീ		നീ പഠിക്കും	
ഞാൻ		ഞാൻ	

ബഹുവചനം.

അവർ		അവർ	
നിങ്ങൾ		നിങ്ങൾ	
ഞങ്ങൾ		ഞങ്ങൾ	

വിധായകരൂപം.

സ്ത്രീലിംഗം.	ഏകവചനം.	പുല്ലിംഗം.
നീ പഠിക്കണം		

ബഹുവചനം.

നിങ്ങൾ	=	നിങ്ങൾ	 =

അപൂർണ്ണക്രിയ.

പഠിക്കുവാൻ = 

SECTION II.

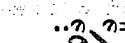
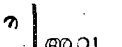
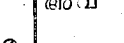
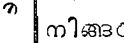
കമ്മിണിപ്രയോഗം.

ഭൂതകാലം.

സ്ത്രീലിംഗം.	ഏകവചനം.	പുല്ലിംഗം.
അത്		അത് പഠിക്കപ്പെട്ട
നീ		നീ
ഞാൻ		ഞാൻ 

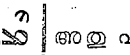
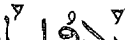
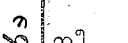
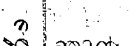
malankaralibrary.com

ബഹുവചനം.

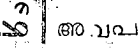
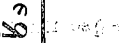
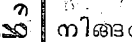
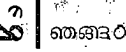
പുല്ലിംഗം.		സ്ത്രീലിംഗം.
		
	അവ	
	നിങ്ങൾ	
		
	ഞങ്ങൾ	

വർത്തമാനകാലം.

ഏകവചനം.

പുല്ലിംഗം.		സ്ത്രീലിംഗം.
	അതു പഠിക്കപ്പെടുന്നു	 അതു
		
	നീ	 നീ
	ഞാൻ	 ഞാൻ

ബഹുവചനം.

പുല്ലിംഗം.		സ്ത്രീലിംഗം.
	അവ പഠിക്കപ്പെടുന്നു	 അവ
		
	നിങ്ങൾ	 നിങ്ങൾ
		
	ഞങ്ങൾ	 ഞങ്ങൾ

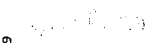
malankaralibrary.com

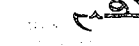
ഭാവികാലം.

ഏകവചനം.



സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അതു്	[illegible]	അതു് പഠിക്കപ്പെടും	[illegible]
നീ	[illegible]	നീ	[illegible]
ഞാൻ	[illegible]	ഞാൻ	[illegible]









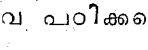


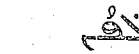
ബഹുവചനം.



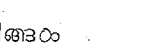






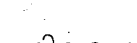


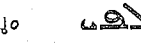
സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
അവ	[illegible]	അവ പഠിക്കപ്പെടും	[illegible]
നിങ്ങൾ	[illegible]	നിങ്ങൾ	[illegible]
ഞങ്ങൾ	[illegible]	ഞങ്ങൾ	[illegible]

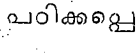


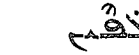
വിധായകരൂപം.





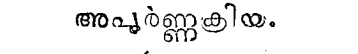








സ്ത്രീലിംഗം.		പുല്ലിംഗം.	
നീ പഠിക്കപ്പെട്ടാലും	[illegible]	നീ പഠിക്കപ്പെട്ടാലും	[illegible] ഏം
	[illegible]		[illegible] ബം
നിങ്ങൾ	[illegible]	നിങ്ങൾ	[illegible]



അപൂർണ്ണക്രിയ.

പഠിക്കപ്പെടുവാൻ [illegible] = [illegible]

SECTION III.

[illegible]

അപവാദങ്ങൾ.

താഴെക്കാണുന്ന പദങ്ങളുടെ രൂപാവലി മേൽക്കാണിച്ചിരിക്കുന്നതിൽ നിന്നു വ്യത്യസ്ഥമാണു്. അവ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

malankaralibrary.com

ഭൂതകാലം.

ഏകവചനം.

1-ാം ശ്രേണി.	2-ാം ശ്രേണി.	3-ാം ശ്രേണി.	
ഇരുന്നു.	അറിഞ്ഞു.	തന്നു, കൊടുത്തു.	
			അവൻ
			നീ (പു)
			ഞാൻ (പു)
			അവൾ
			നീ (സ്ത്രീ)
			ഞാൻ (സ്ത്രീ)

ബഹുവചനം.

			
			അവർ (പു)
			നിങ്ങൾ (പു)
			
			ഞങ്ങൾ ,,
			
			അവർ (സ്ത്രീ)
			നിങ്ങൾ ,,
			ഞങ്ങൾ ,,

malankaralibrary.com

1-ാം ശ്രേണിയിലും 2-ാം ശ്രേണിയിലും കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ഭൂതകാലരൂപാവലി സാധാരണനിയമം അനുസരിച്ചുതന്നെ ഉച്ചരിക്കുന്നു. 3-ാം ശ്രേണിയിൽ കാണുന്ന പദത്തിന്റെ അന്ത്യലിപിയായ ܒ (ബേത്) നു് സ്വരം ചേരാത്തപ്പോൾ അതിനു മുമ്പിലുള്ള രണ്ടാം ലിപിയായ ܗ (ഹെ) ഉച്ചരിക്കപ്പെടുന്നില്ല. ധാതുപദത്തിന്റെ ഉച്ചാരണം "യാബ്" എന്നാണു്. ܗ (ഹെ) ഉച്ചരിക്കപ്പെടാത്തപ്പോൾ അതിനു് ഉച്ചാരണമില്ലെന്നു കാണിപ്പാൻ കീഴെ ഒരു വര കൊടുക്കുന്നു. ഉച്ചാരണമുള്ള ലിപിയ്ക്കു് ܒܠܝܨܐ എന്നും ഉച്ചാരണമില്ലാത്ത ലിപിയ്ക്കു് ܒܠܝܨܐ എന്നും പറയുന്നു.

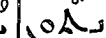
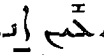
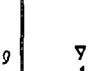
വർത്തമാനകാലം.

ഏകവചനം.

3-ാം ശ്രേണി.	2-ാം ശ്രേണി.	1-ാം ശ്രേണി.	
ܝܗܒ	ܝܕܥ	ܝܬܒ	അവൻ
ܝܗܒ ܐܝܬ	ܝܕܥ ܐܝܬ	ܝܬܒ ܐܝܬ	
ܝܗܒܬ	ܝܕܥܬ	ܝܬܒܬ	നീ (പു)
ܝܗܒ ܐܢܐ	ܝܕܥ ܐܢܐ	ܝܬܒ ܐܢܐ	ഞാൻ
ܝܗܒܐ	ܝܕܥܐ	ܝܬܒܐ	അവൾ
ܝܗܒܐ ܐܝܬܝ	ܝܕܥܐ ܐܝܬܝ	ܝܬܒܐ ܐܝܬܝ	
ܝܗܒܬܝ	ܝܕܥܬܝ	ܝܬܒܬܝ	നീ (സ്ത്രീ)
ܝܗܒܐ ܐܢܐ	ܝܕܥܐ ܐܢܐ	ܝܬܒܐ ܐܢܐ	ഞാൻ (സ്ത്രീ)

malankaralibrary.com

ബഹുവചനം.

	1_ാം ശ്രേണി.	2_ാം ശ്രേണി.	3_ാം ശ്രേണി.
അവർ (പു)			
നിങ്ങൾ ,,			
ഞങ്ങൾ ,,			
അവർ (സ്ത്രീ)			
നിങ്ങൾ ,,			
ഞങ്ങൾ ,,			

ഭാവികാലം.

ഏകവചനം.

പുല്ലിംഗം.

	1_ാം ശ്രേണി.	2_ാം ശ്രേണി.	3_ാം ശ്രേണി.
ധാതുപദം			
			
			
			

malankaralibrary.com

സ്ത്രീലിംഗം.

1_ാം ശ്രേണി.	2_ാം ശ്രേണി.	3_ാം ശ്രേണി.
		
		
		

ബഹുവചനം.

പുല്ലിംഗം.

1_ാം ശ്രേണി.	2_ാം ശ്രേണി.	3_ാം ശ്രേണി.
		
		
		

സ്ത്രീലിംഗം.

1_ാം ശ്രേണി.	2_ാം ശ്രേണി.	3_ാം ശ്രേണി.
		
		
		

നോട്ട്:_ 1_ാം ശ്രേണിയിലും 2_ാം ശ്രേണിയിലുമുള്ള ധാതുപദത്തിന്റെ ഭാവികാലമൂലപദം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു് ഉപസർഗ്ഗമായി ചേർത്തിരിക്കുന്നതു്  (ന) ആണു്. ഈ ഉപസർഗ്ഗം ചേർത്തപ്പോൾ ധാതുപദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ  (യുദ്) ഉപസർഗ്ഗത്തിൽ ഗ്രസിക്കപ്പെട്ടു. 3_ാം ശ്രേണിപദത്തിലെ ൽ നിന്നു് ഭാവികാലപദം ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടുന്നില്ല. അതിനു പകരം  എന്ന ധാതുവിൽനിന്നു് എന്ന മൂലപദമുണ്ടാക്കി ഉപയോഗിക്കുന്നു.

malankaralibrary.com

വിധായകരൂപം.

	1–ാം ശ്രേണി.	2–ാം ശ്രേണി.	3–ാം ശ്രേണി.
ധാതുപദം			
വിധായകരൂപം			
പു. ഏ. വ.			
സ്ത്രീ. ഏ. വ.			
പു. ബ. വ.			
സ്ത്രീ. ബ. വ.			

നോട്ടം:—ധാതുപദത്തിന്റെ ആദ്യലിപിയായ ക (യുദ്) പരിത്യജിച്ചിട്ട് വിധായകത്തിലെ മൂലപദമുണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു. ഉദാ:—

നീ ഇരുന്നാലും 

എനിക്കു തന്നാലും 

നിന്നെത്തന്നെ നീ അറിയണം 

 എന്ന പദം ആജ്ഞ കൊടുക്കുന്നതിനായി ഉപയോഗിക്കുന്നു. പ്രധാനന്മാരായ ആളുകളോട് 'ഇരിക്കണം' എന്നാവശ്യപ്പെടുമ്പോൾ  (മദ്ധ്യമപുരുഷൻ ഭാവികാലം) എന്ന പദമാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്. അതിപൂജ്യനായ ഒരാളിനോട് "എഴുന്നെള്ളിയിരുന്നാലും" എന്ന അർത്ഥത്തിൽ  എന്നു പറയുന്നു.

അപൂർണ്ണക്രിയ.

 *		*

---

* ഈ പ്രയോഗം സാധാരണമല്ല. ആണ് സാധാരണ ഉപയോഗത്തിലുള്ളത്.

malankaralibrary.com

ܕ എന്ന വിധായകക്രിയയോടുകൂടെ കമ്പ്രത്യയങ്ങളും ചേർക്കുമ്പോൾ പദത്തിലെ ആദ്യലിപിയായ ܗ (ഹെ) യുടെ ◌ (അകാരം) പരിത്യജിക്കപ്പെടുന്നു. ഉദാ:—

നീ കൊടുത്താലും	ܬܗܒ	നിങ്ങൾ കൊടുത്താലും	ܬܗܒܘܢ
അവനെ കൊടുക്കണം	ܢܗܒܝܗ	അവരെ കൊടുക്കണം	ܢܗܒܘܗܝ
അവളെ കൊടുക്കണം	ܢܗܒܗ	അവരെ കൊടുക്കണം	ܢܗܒܝܢ

ഉദാ:—

1 ܢܗܒܝܗ ܥܡ ܒܪܗ ܕܝܠܗ ܠܘܬ ܫܪܐ.

ജീവനോടെ കുട്ടിയെ അവൾക്കു കൊടുക്കുക. (1 രാജാ. 3:26)

2 ܗܒܘ ܨܕܩܬܐ ܘܗܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܢܝܩܝܢ ܠܟܘܢ. ܘܗܐ ܟܠ ܡܕܡ ܕܟܝ ܠܟܘܢ.

ഉള്ളതു ഭിക്ഷയായി കൊടുപ്പിൻ. എന്നാൽ സകലവും നിങ്ങൾക്കു ശുദ്ധമാകും. (ലൂ: 11:41)

3 ܗܒ ܠܗ ܐܝܟ ܕܢܬܠ ܒܝܕ ܐܒܘܗܝ. ܘܢܬܠ ܠܗ ܐܝܟ ܕܢܬܠ ܒܝܕ ܐܒܘܗܝ.

ആ കക്ഷ്യാ (താലന്തു്) അവന്റെപക്കൽനിന്നെടുത്തു് അതു് പത്തു കക്ഷ്യാകളാ (താലന്തു്) ഉള്ളവനു കൊടുപ്പിൻ. (മത്തായി 25:28)

4 ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܢܫ ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܢܫ ܠܐ ܐܝܬ ܠܝ.

അതു് (ഗോലിയാദിന്റെ വാൾ) പോലെ മറ്റൊന്നില്ല. അതിനെ എനിക്കു തരിക എന്നു ദാവീദു പറഞ്ഞു. (1 ശമു. 21:10)

malankaralibrary.com

SECTION V.

മൂന്നാം ഗണത്തിൽപെട്ട പദങ്ങളും അവയുടെ ഉഗ്രവാചി, വ്യാപകവാചി എന്നിവകളും താഴെ ചേൎക്കുന്നു. ബ്രായ്ക്കറിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള പദം പ്രയോഗത്തിലുള്ളതല്ല.

APHEL or SHAPHEL.	PAEL.	PEAL.
കൊണ്ടുപോയി	ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു.	[ ] ഒഴുകി.
കൊണ്ടുപോകപ്പെട്ട	ഏല്പിക്കപ്പെട്ട, ഉല്പാദിക്കപ്പെട്ട.	
സങ്കുചിതമാക്കി, ചുരുക്കി.	ഉണക്കി, വറത്തു.	ഉണങ്ങി, ഉണക്കി.
	വറക്കപ്പെട്ട.	
എറിഞ്ഞു, നിലത്തിട്ടു		[ ]
ആധാരപ്പെടുത്തിച്ചു.		
പ്രസ്താവിച്ചു, ഗ്രഹിപ്പിച്ചു.	സൂചിപ്പിച്ചു, അറിയിച്ചു.	അറിഞ്ഞു.
പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ട		
സൂചിപ്പിച്ചു.		
ഗ്രഹിച്ചു, സൂചിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.		
കൊടുപ്പിച്ചു		കൊടുത്തു.

malankaralibrary.com

കൊടുപ്പിക്കുക		കൊടുപ്പിച്ചു
കൊടുപ്പിക്കുന്നു		കൊടുപ്പിക്കുന്നു
കൊടുപ്പിച്ചു		കൊടുപ്പിച്ചു
കൊടുപ്പിക്കപ്പെടുക		കൊടുപ്പിക്കപ്പെട്ടു
കൊടുപ്പിക്കപ്പെടുന്നു		കൊടുപ്പിക്കപ്പെടുന്നു
കൊടുപ്പിക്കപ്പെട്ടു		കൊടുപ്പിക്കപ്പെട്ടു
കൊടുപ്പിക്കും		കൊടുപ്പിക്കും
കൊടുപ്പിക്കുമാറാകുക		കൊടുപ്പിക്കുമാറായി
കൊടുപ്പിക്കുമാറാകുന്നു		കൊടുപ്പിക്കുമാറാകുന്നു
കൊടുപ്പിക്കുമാറായി		കൊടുപ്പിക്കുമാറായി
കൊടുപ്പിക്കുമാറാകപ്പെടുക		കൊടുപ്പിക്കുമാറാകപ്പെട്ടു
കൊടുപ്പിക്കുമാറാകപ്പെടുന്നു		കൊടുപ്പിക്കുമാറാകപ്പെടുന്നു
കൊടുപ്പിക്കുമാറാകപ്പെട്ടു		കൊടുപ്പിക്കുമാറാകപ്പെട്ടു
കൊടുപ്പിക്കുമാറാകും		കൊടുപ്പിക്കുമാറാക

[illegible] വൎദ്ധിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.		
	[illegible] മോഹിപ്പിച്ചു, അത്യാഗ്രഹം ജനിപ്പിച്ചു.	[illegible]
	[illegible] മോഹിച്ചു.	
	[illegible] ബുദ്ധിമുട്ടി, ശ്രദ്ധാപൂൎവ്വം പ്രവൎത്തിച്ചു.	[illegible] ഉത്സാഹിച്ചു.
	[illegible] ബുദ്ധിമുട്ടി.	[illegible]
[illegible] അഗ്നിക്കിരയാക്കി, ദഹിപ്പിച്ചു.	[illegible] തീ കത്തിച്ചു.	[illegible] ദഹിച്ചു, തീ പിടിച്ചു.
[illegible] ദഹിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.	[illegible] തീ പിടിച്ചു.	
	[illegible] മുദ്രകുത്തി, നാണയമടിച്ചു.	[illegible] മുദ്രകുത്തി.
	[illegible] വൎണ്ണിക്കപ്പെട്ടു, രൂപീകരിക്കപ്പെട്ടു.	
[illegible] മന്ദബുദ്ധിയായി, ഭാരമുള്ളതാക്കി.	[illegible] ബഹുമാനിച്ചു.	[illegible] ഭാരം കൂടി.
[illegible] ഭാരം ചുമത്തപ്പെട്ടു.	[illegible] ബഹുമാനിക്കപ്പെട്ടു.	[illegible] ഭാരം വഹിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.
[illegible] വലുതാക്കി, വളൎത്തി,		[illegible] വളൎന്നു, വലുതായി.

malankaralibrary.com

വളത്തപ്പെട്ടു.

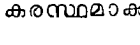
നീളംക്കുട്ടി,
ദീർഘിച്ചിച്ചു.


വിവർണ്ണമാക്കി.

വിവർണ്ണമാക്കപ്പെട്ടു.

(മരണപത്രത്താൽ) അവകാശിയാക്കപ്പെട്ടു.

(കൈ) നീട്ടി,
കരസ്ഥമാക്കി.


(കൈ) നീട്ടി.

പുരോഗമിപ്പിച്ചു.

ഇരുത്തി.

മിച്ചമുണ്ടാക്കി.

വിവർണ്ണമാക്കി.

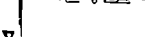
വിവർണ്ണമാക്കപ്പെട്ടു.


പാർപ്പിച്ചു

അനാഥനാക്കി.


വഴിപ്പിച്ചു.

ദീർഘമുള്ളതായി,
നീളമുള്ളതായി.


വിവർണ്ണമായി, വിളറി.

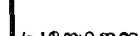
അവകാശം കരസ്ഥമാക്കി

അവകാശിയാക്കപ്പെട്ടു.




ഇരുന്നു.




പ്രയോജനം ലഭിച്ചു,
ശേഷിച്ചു.

malankaralibrary.com

[illegible]
യോഗ്യമായിരുന്നു.
(വർത്തമാനകാലരൂപങ്ങൾ മാത്രമേ പ്രയോഗത്തിലുള്ളൂ.)

[illegible]

[illegible] [illegible]
അധികമായി ആഗ്രഹിച്ചു

[illegible]

[illegible]
ഖണ്ഡിഷ്ക്കരിച്ചു.

[illegible] [illegible]
ഏറെ പറഞ്ഞു — [illegible]
നന്ദിപറഞ്ഞു —

[illegible] [illegible]
പ്രബലമാക്കപ്പെട്ടു.

[illegible]
വാഗ്ദാനംചെയ്തു, [illegible]
സമ്മതിച്ചു.

[illegible]
സമ്മതിച്ചു.

[illegible]
സത്യം ചെയ്യിച്ചു.

[illegible]
മുളപ്പിച്ചു.

[illegible]
പ്രാപ്തനാക്കി,
മതിയാകുന്നവനായി,
അവസാനിപ്പിച്ചു.

[illegible]
സത്യം ചെയ്തു.

[illegible]
മുളച്ചു.

[illegible]

malankaralibrary.com

SECTION VI.

പദാവലി.

മൂലപദം.	ഭാരം, ചുമട്ട്.
ഏറുപറയുന്നവൻ	നയിക്കുന്നവൻ
ഏറുപറച്ചിൽ	പിന്തുടർച്ചക്കാരൻ
സ്വയമേവ കാരം ഏറുവൻ	പിന്തുടർച്ച
വാഗ്ദാനം	പാരമ്പര്യം
സമ്മതിക്കപ്പെട്ട, സുവിദിതമായ	നയിക്കൽ
സമ്മതപ്രകാരം, നിസ്സംശയമായി.	ഭാരത്തെസംബന്ധിക്കുന്ന
സമ്മതിച്ചുകായ്ക	കൊണ്ടുപോകുക
സ്തോത്രം	
മതസംബന്ധമായ	ഉണങ്ങിയ
ഏറുപറഞ്ഞു, സമ്മതിച്ചു, വാഗ്ദാനം ചെയ്തു.	ഉണങ്ങിയ നിലം
	കരപ്രദേശത്തെ സംബന്ധിക്കുന്ന
ധാതുപദം.	ഉണക്കുകാലം, വേനൽ.
അരുവി	കരപ്രദേശത്തുജീവിക്കുന്ന
ഭാരം, ചുമട്ട്.	വെയിലത്തു ഉണക്കൽ
നടപ്പടി, ചെയ്ക.	ഉണക്കത്തക്ക
പാരമ്പര്യപരമായ	ഉണക്കുന്ന, ഉണക്കത്തക്ക, ഉണങ്ങുന്ന.

malankaralibrary.com

സൂചന

അറിവു്, ശാസ്ത്രജ്ഞാനം.

സൂചന നൽകുന്നതു്

സൂചനപരമായി

സൂചന

അറിയപ്പെട്ടതു്.

വിജ്ഞാപനം

ബുദ്ധികൊണ്ടുമാത്രം അറിയാവുന്നതു്, ജ്ഞാനേന്ദ്രിയങ്ങടംക്കുമാത്രം വിഷയമായതു്.

ലക്ഷ്യം, സൂചന, അടയാളം.

ഏകാന്തവാസി

ഏകാന്തത

ഏകാന്തനായി

ഏകാന്തവാസം

കൊടുക്കുന്നവൻ

കൊടുക്കൽ

കൊടുക്കൽ

അറിയുന്നവൻ

അറിവുള്ളവൻ

വെളിച്ചപ്പാടു്

അറിവുള്ളവൻ, പരിചയക്കാരൻ.

അന്നമാനം, ശകുനനോട്ടം.

പണ്ഡിതൻ

പാണ്ഡിത്യത്തോടുകൂടി

തെളിവായി, വിശദമായി.

അറിവു്.

അടയാളം

അടയാളസഹിതം

അടയാളത്തെ സംബന്ധിക്കുന്ന

ശാസ്ത്രജ്ഞാനം

ബുദ്ധി

ഗ്രഹിച്ചിച്ചു

ബുദ്ധിപ്രാപ്തിയുള്ള

അറിവു്

പ്രബോധനപരമായ, ചെറിയകിലുക്കമണി.

malankaralibrary.com

ദാനം

കൊടുക്കപ്പെട്ടതു്

ചതുർത്ഥിവിഭക്തി

ദാനംകൊടുക്കൽ

വ്യവസ്ഥാശ്രയിയായ പ്രവൃത്തിയെ കുറിക്കുന്ന വാക്യം.

ചതുർത്ഥിവിഭക്തിയിലുള്ള

ടാ

കടംവാങ്ങിയസംഖ്യ

കടം വാങ്ങിയിട്ടുള്ളവൻ

കടക്കാരനെപ്പോലെ

കടംവാങ്ങൽ

പലിശയ്ക്കു കൊടുക്കുന്നവൻ, ഉത്തമണ്ണൻ.

കടംകൊടുക്കൽ.

ഡാ

പ്രസവം

വളരെ മക്കളുള്ള സ്ത്രീ

മാതാവു്

മൂലകൂടിയ്ക്കുന്ന ശിശു

ജനകൻ

ശൈശവം

ജനിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള ശക്തി

പ്രസവം, ജനനം.

ജനകൻ

ജനിപ്പിക്കൽ, ജനനം.

ജനനം.

ജനനത്തെസംബന്ധിച്ചുള്ള

ജനിപ്പിക്കൽ

ണാ

പച്ചസസ്യം, ചെടി.

ചെറിയ ചെടി.

വിളർച്ച.

താ

അവകാശി

അവകാശം, അവകാശപ്പെട്ട വസ്തു.

malankaralibrary.com

ܢܫܛ

ശ്വാസക്കുഴൽ ܢܫܛܐ

ܫܘܫܛܐ ܫܘܫܛܐ

വൎദ്ധനവു്, അഭിവൃദ്ധി.

അഭിവൃദ്ധി, പുരോഗമനം. ܡܫܘܫܛܘܬܐ

ܢܬܡ

അനാഥബാലൻ ܢܬܡܐ

മാതാപിതാക്കന്മാരില്ലാത്ത അവസ്ഥ. ܢܬܡܘܬܐ

ܢܡܐ

പതിവായി ഡത്യം ചെയ്യുന്നവൻ, കള്ളസത്യക്കാരൻ. ܢܡܝܐ

സത്യംചെയ്യിക്കുന്നവൻ ܡܘܡܝܢܐ

ܢܢܩ

മുലകുടിക്കുന്നശിശു ܢܢܩܐ ܢܢܩܐ

മുലകുടി ܢܢܩܬܐ ܢܢܩܬܐ

വളൎത്തപ്പനെ സംബന്ധിക്കുന്ന (പു) ܢܢܩܬܢܝܐ

വളൎത്തമ്മയെ സംബന്ധിക്കുന്ന (സ്ത്രീ) ܢܢܩܬܢܝܬܐ

ܢܥܢ

ഭക്ഷണപ്രിയൻ, കൊതിയൻ. ܢܥܢܐ

അത്യാഗ്രഹം ܢܥܢܘܬܐ ܢܥܢܘܬܐ

ܢܦܪ

ഭാരം കൂടിയ ܢܦܝܪܐ

ബഹുമാനം ܐܢܦܪܐ

ഭാരം ܢܘܦܪܐ

മാന്യൻ ܡܢܦܪܐ

ദൗർലഭ്യം, ക്ഷാമം. ܢܘܦܪܢܐ

തൂക്കം. ܢܦܪܐ

ചുമട്ട്, സാധനസാമഗ്രി. ܢܦܪܬܐ

ܢܬܒ

കുടിപാർപ്പുള്ള സ്ഥലം ܢܬܒܐ

കുടിപാർപ്പുകാരൻ ܢܬܒܐ

പാൎക്കുന്നവൻ ܢܬܒܐ

വിശ്രമസ്ഥലം ܢܬܒܘܬܐ

ܢܬܒܬܐ ܢܬܒܬܐ

അമേധ്യം, മലം.

ഇരിപ്പിടം, സിംഹാസനം. ܡܘܬܒܐ

കുടിയേറിപ്പാൎക്കുന്നവൻ ܬܘܬܒܐ

malankaralibrary.com

പ്രയോജനകരം	
പ്രയോജനകരമായി	
അതിശ്രേഷ്ഠമായ	
സുകൃതം, അതിശ്രേഷ്ഠത.	
ഏറ്റം ഉത്തമമായ വിധത്തിൽ	
സുകൃതങ്ങൾ	

	വീണയുടെ കമ്പി, വില്ലിന്റെ ചരട്, വൃത്തത്തിന്റെ വ്യാസം
പ്രയോജനം	
പ്രയോജനകരമായ	

ഭൂതകാലം.

അവൻ പഠിച്ചു	
എന്നെ	

	അവൻ അറിഞ്ഞു.
	എന്നെ

നീ (പു) പഠിച്ചു	

	നീ (പു) അറിഞ്ഞു

malankaralibrary.com

ܝܠܦܬܝܗܝ	ܝܕܥܬܝܗܝ		
ܝܠܦܬܗ̇	ܝܕܥܬܗ̇		
ܝܠܦܬܢ	ܝܕܥܬܢ		
ܝܠܦܬ ܐܢܘܢ	ܝܕܥܬ ܐܢܘܢ		
ܝܠܦܬ ܐܢܝܢ	ܝܕܥܬ ܐܢܝܢ		
ܝܠܦܬ	ܝܕܥܬ	ഞാൻ പഠിച്ചു	ഞാൻ അറിഞ്ഞു
ܝܠܦܬܟ	ܝܕܥܬܟ		
ܝܠܦܬܟܝ	ܝܕܥܬܟܝ		
ܝܠܦܬܗ	ܝܕܥܬܗ		
ܝܠܦܬܗ̇	ܝܕܥܬܗ̇		
ܝܠܦܬܟܘܢ	ܝܕܥܬܟܘܢ		
ܝܠܦܬܟܝܢ	ܝܕܥܬܟܝܢ		
ܝܠܦܬ ܐܢܘܢ	ܝܕܥܬ ܐܢܘܢ		
ܝܠܦܬ ܐܢܝܢ	ܝܕܥܬ ܐܢܝܢ		
ܝܠܦܬ	ܝܕܥܬ	അവൾ പഠിച്ചു	അവൾ അറിഞ്ഞു
ܝܠܦܬܢܝ	ܝܕܥܬܢܝ		
ܝܠܦܬܟ	ܝܕܥܬܟ		
ܝܠܦܬܟܝ	ܝܕܥܬܟܝ		
ܝܠܦܬܗ	ܝܕܥܬܗ		
ܝܠܦܬܗ̇	ܝܕܥܬܗ̇		

malankaralibrary.com

ನಾನು	ನಾವು
ನೀನು	ನೀವು
ಅವನು	ಅವರು
ಅವಳು	ಅವರು
ಅದು	ಅವು

ನಾನು ಬರುತ್ತೇನೆ	ನಾವು ಬರುತ್ತೇವೆ
ನೀನು ಬರುತ್ತೀಯೆ	ನೀವು ಬರುತ್ತೀರಿ
ಅವನು ಬರುತ್ತಾನೆ	ಅವರು ಬರುತ್ತಾರೆ
ಅವಳು ಬರುತ್ತಾಳೆ	ಅವರು ಬರುತ್ತಾರೆ
ಅದು ಬರುತ್ತದೆ	ಅವು ಬರುತ್ತವೆ

ನಾನು ಬಂದೆ	ನಾವು ಬಂದೆವು
ನೀನು ಬಂದೆ	ನೀವು ಬಂದಿರಿ
ಅವನು ಬಂದ	ಅವರು ಬಂದರು
ಅವಳು ಬಂದಳು	ಅವರು ಬಂದರು
ಅದು ಬಂತು	ಅವು ಬಂದವು

ನಾನು ಬರುವೆನು	ನಾವು ಬರುವೆವು
ನೀನು ಬರುವೆ	ನೀವು ಬರುವಿರಿ
ಅವನು ಬರುವನು	ಅವರು ಬರುವರು
ಅವಳು ಬರುವಳು	ಅವರು ಬರುವರು
ಅದು ಬರುವುದು	ಅವು ಬರುವುವು

ನಾನು ಬರುತ್ತಿದ್ದೆನು	ನಾವು ಬರುತ್ತಿದ್ದೆವು
ನೀನು ಬರುತ್ತಿದ್ದೆ	ನೀವು ಬರುತ್ತಿದ್ದಿರಿ
ಅವನು ಬರುತ್ತಿದ್ದನು	ಅವರು ಬರುತ್ತಿದ್ದರು
ಅವಳು ಬರುತ್ತಿದ್ದಳು	ಅವರು ಬರುತ್ತಿದ್ದರು
ಅದು ಬರುತ್ತಿತ್ತು	ಅವು ಬರುತ್ತಿದ್ದವು

ನಾನು ಬರಲಿಲ್ಲ	ನಾವು ಬರಲಿಲ್ಲ
ನೀನು ಬರಲಿಲ್ಲ	ನೀವು ಬರಲಿಲ್ಲ
ಅವನು ಬರಲಿಲ್ಲ	ಅವರು ಬರಲಿಲ್ಲ
ಅವಳು ಬರಲಿಲ್ಲ	ಅವರು ಬರಲಿಲ್ಲ
ಅದು ಬರಲಿಲ್ಲ	ಅವು ಬರಲಿಲ್ಲ

malankaralibrary.com

നിങ്ങൾ (പു) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (പു) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (സ്ത്രീ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ന) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ന) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ബ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ബ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (മ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (മ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ചെ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ചെ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ഉ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ഉ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ഇ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ഇ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ഏ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ഏ) അറിഞ്ഞു
നിങ്ങൾ (ഒ) പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ (ഒ) അറിഞ്ഞു

ഞങ്ങൾ പഠിച്ചു	ഞങ്ങൾ അറിഞ്ഞു

മേലെഴുതിയ പദങ്ങളിൽ രണ്ടാമത്തേതിനോടുമാത്രമേ സപ്തമീപ്രത്യയങ്ങൾ ചേർക്കുകയുള്ളൂ.

നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	
നിങ്ങൾ	

malankaralibrary.com

ഞാൻ	ഞങ്ങൾ
നീ	നിങ്ങൾ
അവൻ	അവർ
അവൾ	അവർ
അതു്	അവ

ഞാൻ പഠിച്ചു	ഞങ്ങൾ പഠിച്ചു
നീ പഠിച്ചു	നിങ്ങൾ പഠിച്ചു
അവൻ പഠിച്ചു	അവർ(പുരു) പഠിച്ചു
അവൾ പഠിച്ചു	അവർ(സ്ത്രീ) പഠിച്ചു
അതു് പഠിച്ചു	അവ പഠിച്ചു

ഞാൻ പഠിക്കുന്നു	ഞങ്ങൾ പഠിക്കുന്നു
നീ പഠിക്കുന്നു	നിങ്ങൾ പഠിക്കുന്നു
അവൻ പഠിക്കുന്നു	അവർ(പുരു) പഠിക്കുന്നു
അവൾ പഠിക്കുന്നു	അവർ(സ്ത്രീ) പഠിക്കുന്നു
അതു് പഠിക്കുന്നു	അവ പഠിക്കുന്നു

ഞാൻ പഠിക്കും	ഞങ്ങൾ പഠിക്കും
നീ പഠിക്കും	നിങ്ങൾ പഠിക്കും
അവൻ പഠിക്കും	അവർ(പുരു) പഠിക്കും
അവൾ പഠിക്കും	അവർ(സ്ത്രീ) പഠിക്കും
അതു് പഠിക്കും	അവ പഠിക്കും

ഞാൻ പഠിക്കുമായിരുന്നു	ഞങ്ങൾ പഠിക്കുമായിരുന്നു
നീ പഠിക്കുമായിരുന്നു	നിങ്ങൾ പഠിക്കുമായിരുന്നു
അവൻ പഠിക്കുമായിരുന്നു	അവർ(പുരു) പഠിക്കുമായിരുന്നു
അവൾ പഠിക്കുമായിരുന്നു	അവർ(സ്ത്രീ) പഠിക്കുമായിരുന്നു
അതു് പഠിക്കുമായിരുന്നു	അവ പഠിക്കുമായിരുന്നു

malankaralibrary.com

ഭാവികാലം.

ܢܐܠܦ	അവൻ പഠിക്കും	ܢܕܥ	അവൻ അറിയും
ܢܐܠܦܢ		ܢܕܥܢ	
ܢܐܠܦܟ		ܢܕܥܟ	
ܢܐܠܦܟ		ܢܕܥܟ	
ܢܐܠܦܝܘܗܝ		ܢܕܥܝܘܗܝ	
ܢܐܠܦܝܗ		ܢܕܥܝܗ	
ܢܐܠܦܢ		ܢܕܥܢ	
ܢܐܠܦܟܘܢ		ܢܕܥܟܘܢ	
ܢܐܠܦܟܝܢ		ܢܕܥܟܝܢ	
ܢܐܠܦ ܐܢܘܢ		ܢܕܥ ܐܢܘܢ	
ܢܐܠܦ ܐܢܝܢ		ܢܕܥ ܐܢܝܢ	

ܬܐܠܦ	നീ (പു) പഠിക്കും	ܬܕܥ	നീ (പു) പഠിക്കും
ܬܐܠܦܢ		ܬܕܥܢ	
ܬܐܠܦܝܘܗܝ		ܬܕܥܝܘܗܝ	
ܬܐܠܦܝܗ		ܬܕܥܝܗ	
ܬܐܠܦܢ		ܬܕܥܢ	
ܬܐܠܦ ܐܢܘܢ		ܬܕܥ ܐܢܘܢ	
ܬܐܠܦ ܐܢܝܢ		ܬܕܥ ܐܢܝܢ	

ܐܠܦ	ഞാൻ പഠിക്കും	ܐܕܥ	ഞാൻ അറിയും
ܐܠܦܟ		ܐܕܥܟ	

malankaralibrary.com

ഞാൻ	ഞങ്ങൾ
ഞാനും	ഞങ്ങളും
ഞാനുമാണ്	ഞങ്ങളുമാണ്
ഞാനുമല്ല	ഞങ്ങളുമല്ല
ഞാനുമായിരുന്നു	ഞങ്ങളുമായിരുന്നു
ഞാനുമായിരുന്നില്ല	ഞങ്ങളുമായിരുന്നില്ല
ഞാനുമായിരിക്കും	ഞങ്ങളുമായിരിക്കും
ഞാനുമായിരിക്കുന്നു	ഞങ്ങളുമായിരിക്കുന്നു
ഞാനുമായിരിക്കുന്നില്ല	ഞങ്ങളുമായിരിക്കുന്നില്ല
ഞാനുമായിരിക്കുമോ	ഞങ്ങളുമായിരിക്കുമോ
ഞാനുമായിരുന്നുവോ	ഞങ്ങളുമായിരുന്നുവോ

ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ	സർവ്വസ്തുതിയും അല്ലാഹുവിന്
ٱلْحَمْدُ	സ്തുതി
ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ	അല്ലാഹുവിന് സ്തുതി
ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ	സർവ്വലോകരക്ഷിതാവായ
ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ ٱلْعٰلَمِيْنَ	അല്ലാഹുവിന് സ്തുതി

ٱلرَّحْمٰنِ	പരമകാരുണികനും
ٱلرَّحْمٰنِ ٱلرَّحِيْمِ	കരുണാനിധിയുമായ
مٰلِكِ	ഉടമസ്ഥനും
مٰلِكِ يَوْمِ	ഉടമസ്ഥനുമായ
مٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّيْنِ	പ്രതിഫലദിനത്തിന്റെ

إِيَّاكَ	നിന്നെ
إِيَّاكَ نَعْبُدُ	നിന്നെ ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്നു
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ	നിന്നോട് ഞങ്ങൾ
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ	നിന്നോട് ഞങ്ങൾ സഹായം തേടുന്നു
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ٱهْدِنَا	നിന്നോട് ഞങ്ങൾ സഹായം തേടുന്നു നീ ഞങ്ങൾക്ക്
ٱهْدِنَا	നീ ഞങ്ങൾക്ക്
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ	നീ ഞങ്ങൾക്ക് നേർമാർഗ്ഗം
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيْمَ	നീ ഞങ്ങൾക്ക് നേർമാർഗ്ഗം
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيْمَ صِرَاطَ	നീ ഞങ്ങൾക്ക് നേർമാർഗ്ഗം കാണിച്ചുതരേണമേ
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيْمَ صِرَاطَ ٱلَّذِيْنَ	നീ ഞങ്ങൾക്ക് നേർമാർഗ്ഗം കാണിച്ചുതരേണമേ നീ അനുഗ്രഹിച്ചവരുടെ
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيْمَ صِرَاطَ ٱلَّذِيْنَ أَنْعَمْتَ	നീ ഞങ്ങൾക്ക് നേർമാർഗ്ഗം കാണിച്ചുതരേണമേ നീ അനുഗ്രഹിച്ചവരുടെ
ٱهْدِنَا ٱلصِّرَاطَ ٱلْمُسْتَقِيْمَ صِرَاطَ ٱلَّذِيْنَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	നീ ഞങ്ങൾക്ക് നേർമാർഗ്ഗം കാണിച്ചുതരേണമേ നീ അനുഗ്രഹിച്ചവരുടെ നീ അനുഗ്രഹിച്ചവരുടെ

غَيْرِ	അല്ലാത്തവരുടെ
غَيْرِ ٱلْمَغْضُوْبِ	അല്ലാത്തവരുടെ
غَيْرِ ٱلْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ	അല്ലാത്തവരുടെ നീ കോപിച്ചവരുടെ
غَيْرِ ٱلْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا	അല്ലാത്തവരുടെ നീ കോപിച്ചവരുടെ
غَيْرِ ٱلْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّيْنَ	അല്ലാത്തവരുടെ നീ കോപിച്ചവരുടെ വഴിപിഴച്ചവരുടെ

malankaralibrary.com

ٱلْكَوْنَيْنِ	ٱلْكَوْنَيْنِ
ٱلْكَوْنَيْنِ	ٱلْكَوْنَيْنِ
ٱلْكَوْنَيْنِ	ٱلْكَوْنَيْنِ

تَانِ	تَانِ
تَانِ	تَانِ
تَانِ	تَان

നീ (പു) പഠിക്കണം	നീ (പു) അറിയണം
നീ (സ്ത്രീ) പഠിക്കണം	നീ (സ്ത്രീ) അറിയണം
നിങ്ങൾ(പു) പഠിക്കണം	നിങ്ങൾ(പു) അറിയണം

malankaralibrary.com

ഞാൻ	ഞങ്ങൾ
നീ	നിങ്ങൾ
അവൻ	അവർ
അവൾ	അവർ
അതു	അവ



MALANKARA
LIBRARY

malankaralibrary.com